

zerwca 2002
TOREK

0 zł
7% VAT)

06 (15019); nakład 19 000

NNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI ELK OSTROŁĘKA

Zadzwoń do nas: Białystok 0 800 127067

Dział miejski 748 74 65, 748 74 66

Biuro ogłoszeń 748 74 30

il: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

GAZETA Współczesna

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

Plebiscyt

**NAJPOPULARNIEJSZY
SAMORZĄDOWIEC
MIJAJĄCEJ KADENCJI**

**Regulamin i kupon
plebiscytowy
na stronie
5.**

pytaj prawnika

różni się umowa-zlecenie od umowy na określony, jakie są uprawnienia osób mijających sezonowo – o to można zapytać nika z Okręgowego Inspektoratu Pracy w nstoku, który w najbliższy czwartek – 6 ca, będzie dyżuruwał w naszej redakcji. nik udzieli również porad na temat przepisów anych z uprawnieniami pracownic w ciąży i owujących dzieci, urlopami macierzyńskimi, owawczymi, wypoczynkowymi, bezpłatnymi owiżywaniem umów o pracę.

telefoniczny odbędzie się 6 czerwca w 11-13, nr tel. z 0-800 127-067 (bez- y)

mundialowa
Czytaj na str. A-D.

**chcesz studiować
na WSFiZ?
WYGRAJ
CZESNE!
Konkurs
w każdą środę
od 5 czerwca!**

Niewykluczone, że już jutro ponad 1300 pracowników Bison-Biału złoży pozwy do sądu o wypłatę zaległych wynagrodzeń

Zmuszeni do desperacji

Kilkuset pracowników białostockiego Bison-Biału pikietowało w poniedziałek zakład. Domagali się od zarządu spółki m.in. podania konkretnej daty wypłaty zaległych wynagrodzeń. Prawdopodobnie w środę złożą pozwy do sądu pracy o wydanie nakazu wypłaty zaległych pensji.

Pracownicy białostockiego Bison-Biału w poniedziałek rano stawili się do pracy po tygodniowym, przymusowym urlopie. Produkcja jednak nie została rozpoczęta. Przed zakładem zebrało się kilkuset pracowników, którzy domagali się rozmowy z władzami spółki. Żądali wyjaśnień, kiedy otrzymają zaległe wynagrodzenia i kiedy skończy się przestój w produkcji.

Przypomnijmy, że załoga licząca około 1300 pracowników od pół roku czeka na wypłatę zaległych pensji. Zakład jest winny pracownikom około 5 mln zł.

– Nie otrzymałam pensji za 4 miesiące. To około 3,5 tys. zł – mówiła jedna z pracownic Bison-Biału. – Wielu z nas zalega z opłatami za czynsz, nie mamy za co wyżywić swoich rodzin.

Tadeusz Gochnio, prezes białostockiego Bison-Biału tłumaczył zebranej przed budynkiem załódze, że decyzja o wypłatach zaległych pensji zależy od banków. To one blokują konta spółki, a komornik przejmuje wszelkie należności wpływające na konta Bison-Biału. Zarząd spółki przedstawił bankom trzy propozycje restrukturyzacji zadłużenia, banki jednak nie chcą się na nie zgodzić. Zdenerwowani pracownicy nie chcieli słuchać wyjaśnień prezesa. Mieli też pretensje do wojewody podlaskiego, który przyjechał do zakładu, ale po rozmowie z zarządem spółki nie potrafił udzielić załódze konkretnych informacji. Odjeżdżającego woje-

wodę zebrani zegnali okrzykami „Złodzieje, złodzieje”.

Prezes zapowiedział, że będzie negocjował z Bankiem Handlowym odblokowanie konta firmy, co umożliwi sprzedaż wyrobów i podjęcie produkcji na nowo. Zamierza także spotkać się z okręgowym inspektorem pracy, który może pomóc w rozwiązaniu problemu wypłat wynagrodzeń.

Prezes po telefonicznych konsultacjach z zarządem Metaleksportu zapowiedział, że przedstawicie-

le władz tej spółki jeszcze w tym tygodniu spotkają się z załogą Bison-Biału.

Wg prezesa Gochnio, oddalony z powodu braków formalnych wniosek o ogłoszenie upadłości Bison-Biału został już uzupełniony i ponownie złożony w sądzie.

Pracownicy, którzy zdecydowali się złożyć pozwy do sądu pracy o wydanie nakazu wypłaty zaległych pensji, wstrzymają się z ich przygotowywaniem do środy.

(MG)



Nakarm je, bo ja nie potrafię – powiedział jeden z pracowników, który oddał prezesowi Gochnio swoje dziecko. Daj dziecku na mleko – wtórowali zdenerwowani pracownicy.

Pracownicy Bison-Biału są zrozpaczeni, nie mają pieniędzy na czynsze i chleb



A. Zająt

Bijatyka na stadionie w Radziłowie

Zemsta za Bielsk?

W niedzielę na stadionie w Radziłowie kibice Wisły Szczuczyn atakowali i pobili piłkarzy zespołu Bielsk Podlaski. Bramkarz został ranny w głowę. Do zdarzenia doszło po meczu o mistrzostwo województwa podlaskiego między Zniczem Radziwa i Tur Bielsk Podlaski. Na stadionie zgromadziło się ok. 20 mężczyzn uzbrojonych w drewniane kije, którymi zaczęli bić przyjezdnych zawodników. Podczas bójki bramkarz doznał głowy. Na miejsce zdarzenia przy-

jechała policja. Po przywróceniu porządku eskortowała odjazd autokaru bielskich piłkarzy.

– Obecnie trwają czynności mające ustalić sprawców zdarzenia – powiedział Antoni Kosiński, rzecznik grajewskiej policji. – Organizator meczu w Radziłowie nie wystąpił do policji o zabezpieczenie meczu, nie było też wcześniejszych informacji o zakłócaniu spotkania. Poza tym w niedzielę mieliśmy ważny mecz w Grajewie pomiędzy Warmią Gra-

jewo a Spartą Augustów, który też należało zabezpieczyć – dodaje rzeczownik.

Jak wynika z nieoficjalnych informacji, niedzielna bójka na stadionie w Radziłowie była odwetem za zdarzenia z 30 maja. Wtedy w Bielsku Podlaskim zostali pobici kibice Wisły Szczuczyn. Zrewanżowali się w niedzielę bielskim piłkarzom, jadąc do oddalonego od Szczuczyna o 5 km Radziłowa.

(an)

ZNANE OSOBY TYPUJĄ WYNIK DZISIEJSZEGO MECZU KOREA PŁD. – POLSKA

Korea Płd. 2
Polska 1



Korea Płd. 1
Polska 1



Józef Mozołowski, przewodniczący podlaskiego NSZZ „Solidarność” – Myślę, że Polacy strzelą bramkę, ale i Koreańczycy zapewne nie odpuszczą...

Korea Płd. 1
Polska 2



Krzysztof Teodoruk, wiceprezydent Białegostoku – Z gospodarzami trudno się gra, ale wiara czyni cuda.

Korea Płd. 0
Polska 0



Krzysztof Jurgiel, poseł PiS – Myślę, że będziemy mocno się bronić, ale Koreańczycy nie zdołają sforsować naszej obrony.

Korea Płd. 1
Polska 2



Ks. Zdzisław Karabowicz, dyrektor białostockiego Radia „Plus” – Wierzę w polski zespół, myślę, że Korea nie jest w tym meczu faworytem.

Korea Płd. 1
Polska 1



Bogdan Dziatkiewicz, dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego w Białymstoku – Polacy mogą mieć jeszcze kłopoty aklimatyzacyjne, a Koreańczycy wiadomo – grają u siebie. (zabrał rw)

Kartka z kalendarza

4

CZERWCA

IMIENINY: Karola, Franciszka

1872 r. – zmarł Stanisław Moniuszko,

kompozytor

1941 r. – zmarł Wilhelm II, ostatni
cesarz Niemiec

Przerwana wycieczka

W nocy z niedzieli na poniedziałek policjanci z oddziału prewencji KWP w Białymstoku w pobliżu Wali Stacji na trasie Białystok-Bobrowniki zatrzymali 25-letniego Białorusina, który jechał rowerem pochodzącym z kradzieży.

– Policjanci patrolujący wspomnianą trasę postanowili skontrolować nocnego kolarza – mówi podkom. Jacek Dobrzyński z zespołu prasowego Komendanta Wojewódzkiego Policji w Białymstoku. – Mężczyzna powiedział, że był na wycieczce w Polsce i właśnie wraca do domu.

W trakcie sprawdzenia okazało się, że jednośląd, na którym poruszał się mężczyzna, został skradziony trzy lata temu w Przasnyszu. Białorusin został umieszczony w Policyjnej Izbie Zatrzymań. Funkcjonariusze ustalają, w jaki sposób mężczyzna wszedł w posiadanie roweru. (jg)

ECHA PUBLIKACJI

Artykuł w „GW” „Izolotka z telewizorem” (29-30 maja 2002 r.), ukazujący przywileje, z których mogą korzystać przebywające w szpitalu Bardzo Ważne Osoby, był niezwykle potrzebny. Wyższe stawki przewidziane z budżetu na lepsze warunki leczenia VIP-ów są zjawiskiem niedemokratycznym i nieetycznym; świadczą też, że stawka przeznaczona na opiekę szpitalną przeciętnego obywatela jest zbyt mała. Dobrze, że powiadomiono o tym społeczeństwo. Szczególnie, w województwie podlaskim „złote klatki” dla VIP-ów są tylko w Szpitalu MSWiA w Białymstoku. Także fakt korzystania z nich tylko przez niewielką liczbę osób na najwyższych stanowiskach brzmi optymistycznie.

Z drugiej zaś strony, pytaniem bez odpowiedzi (a może pytaniem „tabu”), jest zagadnienie, dlaczego Szpital MSWiA, wybudowany ze środków budżetowych, nie pełni w naszym mieście ostrych dyżurów internistycznych i chirurgicznych, analogicznie do innych białostockich szpitali? Ten najbardziej luksusowy i najlepiej wyposażony w sprzęt szpital pracuje w komfortowych warunkach, wybierając sobie pacjentów. Równocześnie szpitale Miejski i Wojewódzki, najbardziej potrzebne i ze zużytym sprzętem, pełnią ostre, ogólnodostępne dyżury odpowiednio w wymiarze 10 i 14 dni w miesiącu. Nic dziwnego, że potowa zgłaszających się chorych kończy hospitalizację już w Izbie Przyjęć. W tym zakresie w Białymstoku nic się nie zmieniło od wczesnych lat powojennych. Może nowo wybrane w 2002 roku władze samorządowe wreszcie coś poprawią w tak niewłaściwym punkcie opieki zdrowotnej, jakim jest przyjmowanie do szpitala ciężko chorych pacjentów lub diagnostycznie trudnych? Dotychczas głos lekarzy w tej sprawie był stale ignorowany.

Z poważaniem
Przewodniczący
Okręgowej Rady Lekarskiej
w Białymstoku
prof. dr hab. Jan Stasiewicz

Wielu rolników nie wie, że nie może uprawiać maku na własny użytek

Władza z wizytą na polu

Policjanci ustalili wiele nielegalnych plantacji maku i lada dzień rozpoczną ich likwidację. Rolnikom, u których zostanie ujawniona nielegalna uprawa, grożą sankcje prawne, najczęściej jest to grzywna.

Podlascy policjanci 1 czerwca rozpoczęli działania o kryptoniemie „Mak-konopie 2002”, których celem jest ujawnianie i likwidowanie nielegalnych plantacji tych roślin. Z reguły akcja ta rozpoczyna się miesiąc później, w tym roku jednak wegetacja roślin jest przyspieszona z powodu sprzyjającej aury.

Wydział kryminalny Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku rozesłał już odpowiednie dyspozycje do poszczególnych komend i komisariatów.

– Nie ukrywam, że mamy niezłe rozpoznanie terenu, ustaliliśmy szereg nielegalnych plantacji i przystąpimy do ich likwidacji – mówi policjant z wydziału kryminalnego KWP w Białymstoku.

W woj. podlaskim obowiązuje zakaz uprawy maku wysokomorfino-owego. Zgodnie z przepisami taki mak mogą uprawiać tylko ci rolnicy, z którymi została zakontraktowana uprawa na potrzeby firm farmaceutycznych. Każdorazowo określana jest dokładnie powierzchnia takiej plantacji, hodowla odbywa się pod kontrolą.

Co roku wiosną gminni urzędnicy powinni przypominać sołtysom o obowiązującym zakazie uprawy maku, stosowne informacje umieszczać też na tablicach informacyjnych w budynkach gminnych urzędów.



Już kwitną maki. Jeżeli plantacja ta okaże się nielegalną, policjanci powinni ją zniszczyć

Rolnicy, u których policja znajdzie uprawy, z reguły tłumaczą, że posiali mak na własne potrzeby. Uprawy, po sporządzeniu dokumentacji fotograficznej i zabezpieczeniu części makówek do badań, są niszczone.

Tym, którzy wbrew przepisom ustawy o zapobieganiu narkomanii uprawiają mak wysokomorfino-owy lub konopie indyjskie grozi grzywna, kara ograniczenia wolności lub pozbawienia wolności do lat dwóch. Ta sama kara grozi osobom, które zbierają mleczko makowe, słomę makową, żywicę lub ziele konopi.

– Staramy się zlikwidować nielegalne uprawy maku zanim dowiedzą się o nich narkomani używający polskiej heroiny. Jak wiadomo do jej produkcji jest potrzebna słoma makowa. Wiemy, że w okresie letnim jeżdżą po wsiach w po-

szukiwaniu upraw maku. Czasami sami sadzą mak na nieużytkach, leśnych polanach – mówią policjanci.

Niewiedzą nie mogą tłumaczyć się plantatorzy uprawiający konopie indyjskie, z których wytwarza się marihuanę. Część takich osób wysiewa konopie na opuszczonych posesjach czy na różnego rodzaju nieużytkach w nasłonecznionych, ale podmokłych terenach. Ci, którym zależy na uzyskaniu konopi dobrej jakości, sadzą je w tunelach foliowych i regularnie nawożą i podlewają.

Akcja potrwa do końca sierpnia. W ubiegłym roku w woj. podlaskim policjanci zlikwidowali 53 nielegalne plantacje maku o powierzchni 1633 mkw. i 16 upraw konopi liczących w sumie 973 krzaki. (jg)

W Podlaskiej Kasie Chorych

Rada o nadwyżce

Podziałem dodatkowych około dwudziestu milionów złotych zajmowała się wczoraj Rada Podlaskiej Regionalnej Kasy Chorych. To pieniądze, które zostały kasie z ub.r. i pierwszego kwartału roku bieżącego.

Wolne środki, jakimi dysponuje obecnie PRKCh, przeznaczone będą na świadczenia medyczne. Zarząd kasy zaplanował dofinansowanie podstawowej opieki zdrowot-

nej (stawki na pacjenta wzrosną średnio o 8 proc.), medycyny szkolnej (dofinansowane będą świadczenia pielęgniarek i zmieniona ilość podopiecznych objętych opieką), specjalistyki i świadczeń wysoko-specjalistycznych pięciu największych podlaskich szpitali.

– Nie można jednak zapominać jeszcze o rehabilitacji, psychiatrii, szpitalach powiatowych – wylicza

Adam Kurluta, dyrektor PRKCh. – Jest gdzie dawać pieniądze. Może członkowie rady mają inne sugestie.

Po przyjęciu przez radnych podziału nadwyżki, plan musi zaakceptować Urząd Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych. Nadzwyczajne posiedzenie Rady PRKCh z udziałem prezesa UNUZ-u odbędzie się w najbliższą sobotę. (luk)

EKSPRESEM

Wczoraj policji zgłoszono kradzież linki miedzianej z masztu telefonii komórkowej w miejscowości Drogo-szewo, gmina Miastkowo. Straty oszacowano na 8,5 tys. zł.

W nocy z niedzieli na poniedziałek z parkingu przy ul. Skorupki w Augustowie niezłapani sprawcy ukradli cztery oryginalne kołpaki i sześć listew bocznych z opla. Właściciel samochodu oszacował straty na 2,5 tys. zł. (KP)

BEZPŁATNY TELEFON

0-800 127-067

Dziś dyżuruje
red. Katarzyna
Prokopczyk

POGODA

Temperatury powietrza w Polsce

Gdańsk	20/14
Szczecin	23/12
Poznań	25/9
Wrocław	25/9
Śnieżka	6/3
Olsztyn	22/11
Warszawa	23/12
Kraków	23/11
Zakopane	18/10
Lublin	23/12

DZIŚ 4.06.2002

4.05 20.47



994 hPa ↓

Zachmurzenie umiarkowane. Miejscami możliwe przelotne opady deszczu. Temp. maks. 21-23 st., min. 10-12 st. Wiatr słaby, północno-wschodni.

JUTRO 5.06.2002

4.04 20.48



997 hPa ↓

Zachmurzenie umiarkowane. Miejscami możliwe przelotne opady deszczu. Temp. maks. 22-24 st., min. 10-12 st. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-wschodni.

Z KRAJU

Utrzymanie polskiego hutnictwa żelazostopów i ochrony rynku importem surowców dostępnych w kraju domagają się w piątym województwie świętokrzyskiego prezydenta Kopala i Zakładu Wzbożenia Kwarcytu Bukowa Góra. – Zostaliśmy zmuszeni do podjęcia akcji policyjnej w obronie miejsc zatrudnienia. Jesteśmy u kresu wytrzymałości, od siedmiu miesięcy nie otrzymujemy wynagrodzenia za pracę... pisali do wojewody Włodzimieja Wójcika związkowcy z NSZZ „Solidarność” i „Kac.”

Projekt uchwały Sejmu województwa NBP Leszka Balcerowicza rezygnacji z tej funkcji złożyła w Sejmie Liga Polskich Rodzin. Liczy na poparcie uchwały prz. SLD, Unię Pracy, Samoobronę, wo i Sprawiedliwość oraz część form Obywatelskiej. Wiceprez. Ligi Roman Giertych zapowiedział wczorajszej konferencji prasowej, jego partia będzie się domagać. Sejm zajął się projektem na najbliższym posiedzeniu.

Prokuratura Okręgowa w Szczecinie oskarżyła 25-letnią Polkę, stałą mieszkającą w Berlinie, o handel kobietami i nakłanianie do uprawiania prostytucji. Kobieta została zatrzymana podczas pobytu w Warszawie i zakazano opuszczania kraju. Grozi jej do 10 lat więzienia. Oskarżenia trafiły do Sądu Okręgowego w Szczecinie. Kobieta wyszła z aresztu za czterystuzotowym wizerunkiem majątkowym.

ZE ŚWIATA

Biuro Prasowe Konferencji Episkopatu Chorwacji potwierdziło, że śniejsze nieoficjalne informacje, że Jan Paweł II nie pojedzie w podróż do Zagrzebia. Nuncjusz apostolski w stolicy Chorwacji abp Giulio Dispoli powiedział, że powodem odwołania podróży papieża, o której wcześniej było powiedziane, jest niemożność zakończenia w krótkim czasie procesu beatyfikacji świętego katolika Iwana Merza wraz z innym świętym Petkoviciem miał zostać wyniesiony na ołtarze przez papieża podczas wrześniowej pielgrzymki.

Dziesięć osób poniosło śmierć, a 20 uległo poważnemu zranieniu w wyniku przedawkowania heroiny w rosyjskim Kraju Altajskim. Do zdarzenia doszło w miejscowości Rubcowsk, w pobliżu granicy z Kazachstaniem. Ofiary narkotyku miały w wieku od 17 do 42 lat. Pracownicy miejscowego szpitala twierdzą, że pierwszy spotkali się z takim kłędem zbiorowego przedawkowania.

Państwo nie może ingerować w zwrot świątyni Kościołowi katolickiemu. To jest trochę bardziej pilkowane, ponieważ państwo może ingerować w sprawy Kościoła – powiedział rumuński prezydent Ion Iliescu na konferencji poświęconej roli Kościołów w Rumunii do członkostwa w Unii Europejskiej.

Za granicą można dobrze zarobić, ale trzeba uważać na nieuczciwych pracodawców i pośredników

Za chlebem do Niemiec

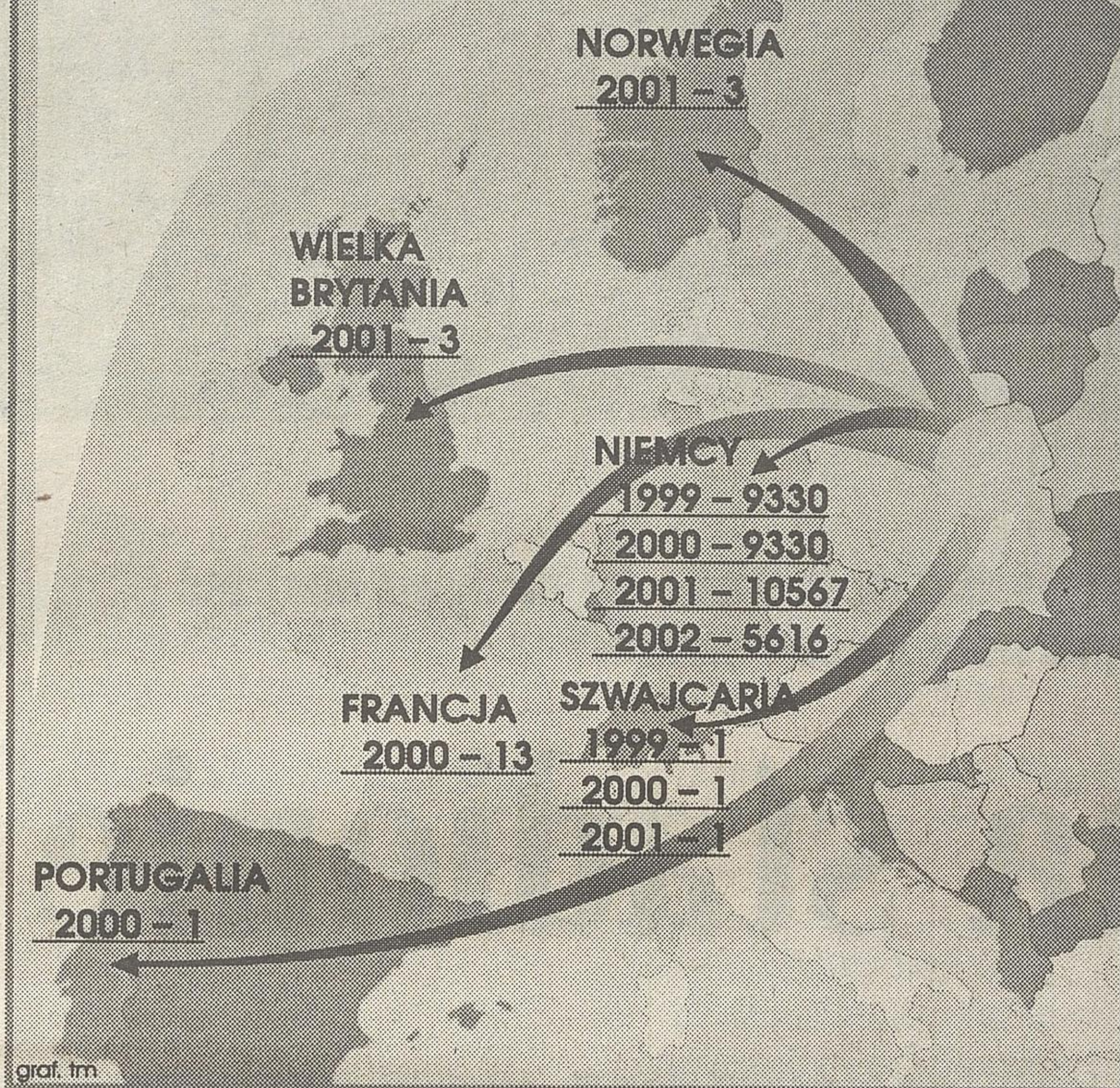
W prasie codziennie można znaleźć ogłoszenia o zatrudnieniu za granicą. Nielegalni pośrednicy najczęściej proponują załatwienie pracy w: Niemczech, Francji, Wielkiej Brytanii – oczywiście nie za darmo.

Praca za granicą to przede wszystkim wysokie – jak na polskie warunki – zarobki. W Niemczech polski robotnik budowlany zarabia, po przeliczeniu na złotówki, 5-6 tys. zł miesięcznie. W Hiszpanii spawacz dostaje w granicach 5 tys. zł, rzeźnik we Francji – około 4 tys. zł. W Polsce o takich zarobkach w tych zawodach można tylko pomarzyć.

Dlatego chętnych do pracy za granicą – również nielegalnej – jest mnóstwo. Wykorzystują to nie tylko nielegalni pośrednicy pracy, ale i zagraniczni pracodawcy.

W ubiegłym roku kilka osób z Łomży zostało oszukanych przez pracodawcę z Niemiec, mimo, że praca była legalna, załatwiona za pośrednictwem polskich i niemieckich urzędów pracy. Mężczyźni pracowali w smażalniach frytek i kebapów. Właściciel baru zabrał im paszporty, głodził, źle traktował.

WYJAZDY MIESZKAŃCÓW WOJ. PODLASKIEGO DO PRACY ZA GRANICĄ ZA POŚREDNICTWEM URZĘDÓW PRACY



Dostali zaledwie około 10 proc. obiecanej pensji. Z Niemiec pomógł im wyjechać polski konsulat w Monachium.

Nielegalni pośrednicy za załatwienie pracy najczęściej biorą po 500 – 1.000 zł. Warto wiedzieć, że w Polsce nie wolno pobierać pieniędzy od kandydatów do pracy. Co więcej – aby prowadzić taką działalność, trzeba mieć upoważnienie ministra pracy i polityki społecznej. W województwie podlaskim do pracy za granicą mogą kierować tylko urzędy pracy oraz Stowarzyszenie Wspierania Edukacji i Rynku Pracy w Łomży. Najwięcej legalnych ofert zatrudnienia jest z Niemiec – do pracy w rolnictwie, gastronomii i hotelach. Są także propozycje pracy z: Włoch, Wielkiej Brytanii, Francji, Norwegii.

W zachodniej Europie największe szanse na legalną pracę lub staż mają osoby do 35. roku życia. Starsze osoby zwykle pracują nielegalnie. W poszczególnych krajach przepisy dotyczące zatrudniania cudzoziemców są różne. Jak szukać pracy w Europie Zachodniej będziemy pisać na łamach GW.

(MN)

ZWRÓĆ UWAGĘ

Co powinno wzbudzać podejrzenia?

- wszelkie opłaty za załatwienie pracy;
- podawanie przez pośrednika tylko telefonu komórkowego lub skrzynki pocztowej;
- pytania pośrednika, np. o kolor włosów lub oczu;
- niejasne warunki zatrudnienia, np. pośrednik podaje tylko region gdzie ma być praca;
- podawanie się pośredników za wolontariuszy lub przedstawicieli stowarzyszeń.

Co powinno być w umowie?

- nazwa (imię i nazwisko) pracodawcy zagranicznego;
- okres zatrudnienia;
- rodzaj i warunki pracy, przysługujące świadczenia socjalne (np. zakwaterowanie);
- obowiązki i uprawnienia pracownika;
- zakres odpowiedzialności cywilnej stron w przypadku niewykonania lub złego wykonania umowy oraz tryb dochodzenia roszczeń;
- zasady i warunki ubezpieczenia społecznego oraz wypadkowego.

Legalna praca w Niemczech

Już jutro we Współczesnej

Było zabójstwo, nie ma przestępstwa

To nie głowa „Korala”

Wyniki ekspertyzy DNA z materiału kostnego czaszki znalezionej w gm. Kuźnica Białostocka stały się powodem zawieszenia śledztwa w sprawie śmierci Mirosława S. oraz morzenia postępowania w sprawie popełnienia przestępstwa, której głowę znaleziono 27 sierpnia 1999 r. w lesie w pobliżu miejscowości Popławce.

Biegli medycyny sądowej nie potrafili określić czasu zgonu nieznanej ofiary. Według nich, głowa należała przeleżeć w ziemi 3-4 miesiące. Widoczny był natomiast otwór czaszki po kuli z broni palnej. Prokuratura wszczęła więc postępowanie w sprawie zabójstwa.

W tym czasie białostocka Prokuratura Rejonowa prowadziła postępowanie w sprawie zaginięcia Mirosława S. ps. Koral. Rodzina i psycholog zaginionego twierdzi-

li, że niemal na 100 procent jest to jego głowa. Rozpoznali go po użębieniu. Mężczyzna ten, wg świadków, miał duże długi zaciągnięte u grup przestępczych.

Prokuratura zleciła wykonanie szeregu ekspertyz, m.in. odtworzenie wyglądu głowy na podstawie czaszki (tzw. superprojekcja), co wstępnie potwierdziło, że to głowa „Korala”, ale badanie DNA włosów, wykonane przez AM w Bydgoszczy wykluczyło tę możliwość. Ponowne odtworzenie wyglądu wykonane w AM w Poznaniu także wykluczyło, że jest to głowa Mirosława S.

– Zawiesiliśmy już wcześniej to postępowanie, gdyż czekaliśmy na pomoc prawną z Białorusi, jednak rodzina zaginionego zaskarżyła to postanowienie. Rodzina była pewna, że to głowa Mirosława S.

Wówczas nasza prokuratura otrzymała ofertę z Akademii Medycznej w Warszawie, gdzie znajduje się bank DNA. Ostatnia ekspertyza DNA z materiału kostnego również wykluczyła, by była to głowa Mirosława S. Myślę, że ta ekspertyza daje pewność – wyjaśnił Sławomir Luks, zastępca prokuratora okręgowego w Białymstoku.

Wyniki superprojekcji i badań DNA stały się podstawą zawieszenia śledztwa w sprawie śmierci Mirosława S. Jednocześnie umorzono śledztwo w sprawie zabójstwa nieznanej osoby, której głowę znaleziono. Tu podstawą umorzenia jest brak sprawców przestępstwa.

Prokuratura zastrzega jednak, że oba postępowania można wznowić, jeśli będą ku temu powody.

(až)

Kto udostępnił policyjne zdjęcia tygodnikowi „Nie”?

Podwójne ujęcia

Przed Sądem Rejonowym w Białymstoku toczy się proces białostoczanina Jarosława J. byłego policjanta, oskarżonego przez białostocką prokuraturę o złamanie tajemnicy służbowej i odpłatne przekazywanie zdjęć z miejsc zbrodni czasopiśmiom „Nie” i „Zły”. Razem z nim na ławie oskarżonych zasiada Jacek P. były policjant warszawski, któremu prokuratura zarzuciła nakłanianie policjantów z Białegostoku i Suwałk do udostępniania tajnych informacji. Wczoraj sąd wysłuchał zeznań świadków.

Zeznający jako świadek naczelnik sekcji techniki kryminalistycznej stwierdził, że Jarosław J. robił podwójne ujęcia z sekcji zwłok dziecka.

Innym zastanawiającym momentem było zniknięcie tablicy

pogładowej z tzw. sprawy księdza (zdjęcia pokrwawionego księdza z jednej z białostockich plebanii, które później ukazały się w „Nie”). Oskarżony nie robił wówczas zdjęć jako technik, ale stał w drzwiach, gdy naczelnik chował tablicę do niezamykanego na klucz biurka.

Zdaniem prokuratury, Jarosław J. współpracował z wymienionymi pismami i odpłatnie wysyłał im zdjęcia od stycznia do marca 2000 r. Były to zdjęcia operacyjne policji z miejsca przestępstwa.

Jarosław J. nie przyznał się do winy w śledztwie, stwierdził tylko, że wie, kto to zrobił, ale nie może powiedzieć ze strachu, gdyż winnym jest osoba wysoko postawiona w policji.

(až)



W ciągu dwóch lat, co miesiąc białostoczanin musieli stać w długiej kolejce, aby opłacić rachunek telefoniczny. Już niedługo kolejki znikną...

W czerwcu rachunek za korzystanie z telefonu można będzie zapłacić na poczcie bez dodatkowych opłat

Prowizja wróci we wrześniu

Czerwcowe rachunki za telefon nareszcie można będzie opłacić bez stania w kolejkach. TP SA podpisała z Poczta Polska umowę o przyjmowaniu faktur bez prowizji. Bez dodatkowych opłat poczta będzie przyjmować rachunki telefoniczne przez najbliższe trzy miesiące. Potem urzędy pocztowe zaczną pobierać prowizję w wysokości 99 gr.

Od dwóch lat abonenci wystawiali w kolejkach do Biura Obsługi Klienta TP SA, jedyne miejsce, gdzie mogli opłacić rachunek telefoniczny bez prowizji.

– Dążymy do tego, aby klienci byli zadowoleni z naszych usług – powiedział Mariusz Feliński z Departamentu ds. Public Relations

TP SA w Olsztynie. – Chcemy też znieść prowizję od faktur w bankach.

W związku z podpisaniem umowy z Poczta Telekomunikacja zlikwiduje jednak swoje kasy w biurach obsługi klienta. W BOK w Białymstoku przy ul. Lipowej i Cieszyńskiej opłacać można będzie rachunki tylko do września. Później kasy zostaną tam zlikwidowane.

Klienci korzystający, przy połączeniach międzystrefowych, z usług innych operatorów, w tym NOM-u i Netii, mogą opłacać rachunki tylko na pocztach i w bankach. Od każdej faktury urzędy te pobierają jednak prowizję, na pocztach – 3 zł, w bankach od 4 do 5 zł.

(u)

Nie wie, że wygrał 2 mln zł?

Znów szóstka

1 czerwca, w losowaniu Dużego Lotka, szczęśliwą „szóstkę” trafiła osoba z Białegostoku. Wygrana wynosi 2.268.211 zł i padła na kupon złożony w kolekturze 9/116 przy ul. Armii Krajowej. Milioner jeszcze się po nią nie zgłosił.

Szczęśliwy posiadacz kuponu zagrał metodą „na chybił-trafił”. Kosztowało go to 7,20 zł. Szczęśliwe numery to 8, 21, 28, 44, 45 i 46.

Jest to już druga trafiona „szóstka” w tym roku w Białymstoku. Trzy tygodnie temu tegoroczny maturzysta wygrał 8 mln 200 tys. zł, grając także w Dużego Lotka i metodą „chybił-trafił”.

(KP)

KRÓTKO

Platforma szuka pomysłów

Platforma Obywatelska zainaugurowała w niedzielę akcję „Mój pomysł na Białystok”. Chce w ten sposób włączyć mieszkańców miasta do tworzenia swego programu wyborczego.

Na specjalnych kartach, które będą rozprawiane na ulicach miasta, będzie można wpisać swoje propozycje programowe. Autorzy najciekawszych pomysłów zostaną zaproszeni na listy wyborcze Platformy. Zdaniem szefa podlaskiej PO Józefa Klimy, szansą Białegostoku jest „współpraca z metropolią warszawską”.

– Chodzi m.in. o budowę dobrej drogi na trasie Białystok-Warszawa, a także o promocję naszego miasta w stolicy – stwierdził J. Klim. Pytany o to, czy wystartuje w wyborach na prezydenta Białegostoku, odparł wymijająco:

– Kandydat na prezydenta musi mieć bardzo silne poparcie polityczne. Na dzień dzisiejszy rozmów o konkretnych kandydatach nie ma. (rw)

Policyjny bieg

Kilkudziesięciu policjantów uczestniczących w „Biegu z pochodnią” w niedzielę wieczorem wyruszyło spod Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku. Celem biegu jest nagłaśnianie problemów osób upośledzonych umysłowo i zbieranie na ich rzecz środków finansowych.

Impreza organizowana już po raz dziewiąty. Bieg rozpoczął się w sobotę w Warszawie – sztafeta ruszyła spod Komendy Głównej Policji, zakończy się zaś 6 czerwca w Poznaniu. Tego dnia w tym mieście rozpoczyna się VII letnie igrzyska osób upośledzonych umysłowo. Olimpijski znicz zostanie zapalony płomieniem przyniesionym przez policjantów.

Policjanci w ciągu tygodnia pokonają 2,7 tys. km (część trasy autobusem). W biegu uczestniczy 27 policjantów – nie tylko polskich, lecz także z Grecji, Holandii, Cypru, Węgier, Łotwy, Ukrainy, Rosji.

W Białymstoku uczestnicy biegu złożyli kwiaty pod pomnikiem Józefa Piłsudskiego. Następnie miasta, które odwiedzą, to: Lublin, Radom, Skarżysko-Kamienna, Rzeszów, Tarnów, Kraków, Katowice, Opole, Zielona Góra. (lg)



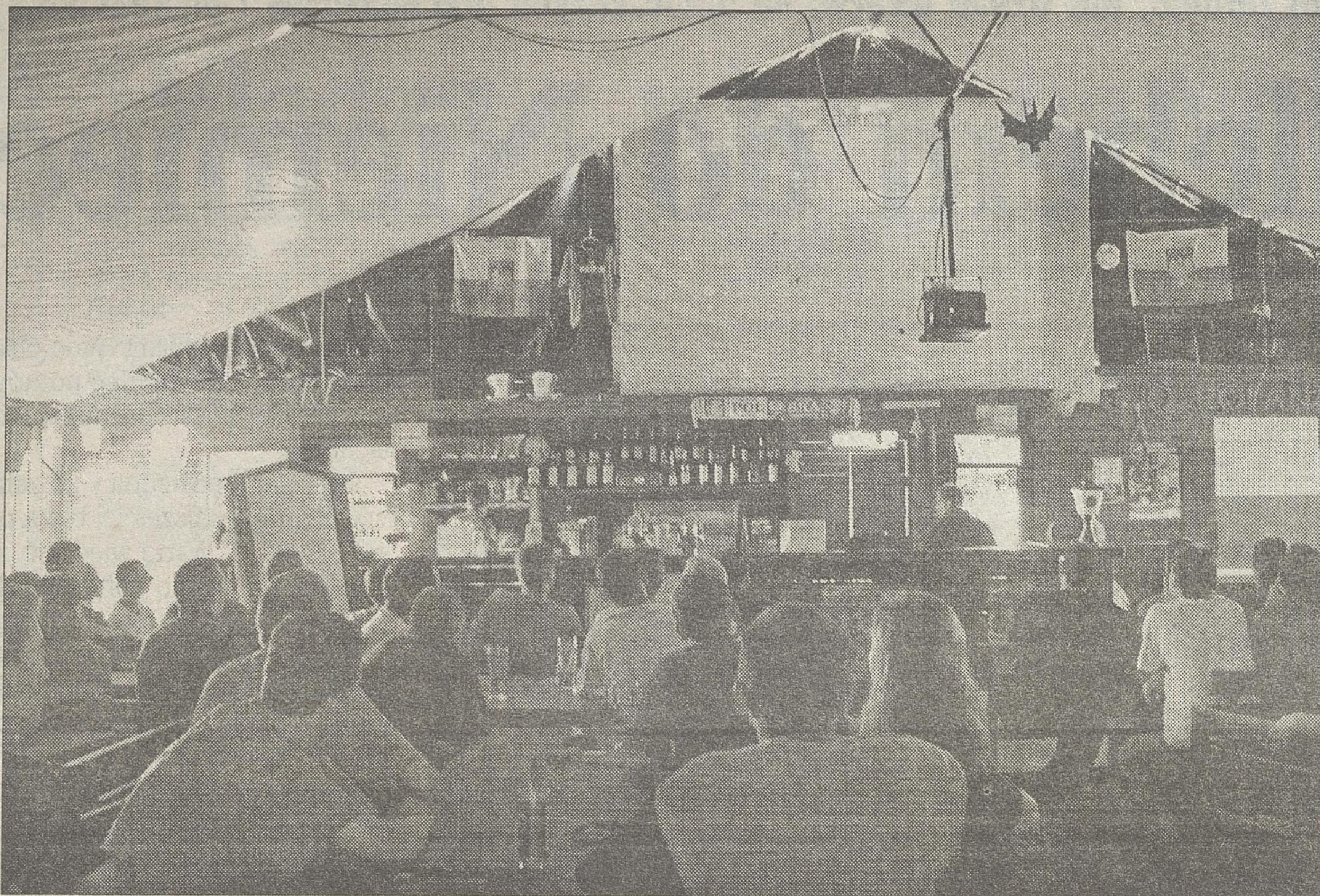
Na rowerach do Holandii

5 czerwca przybędzie do Białegostoku, jadąca na rowerach, grupa szesnastu Holendrów z miasta Zwartewaterland. Są to wolontariusze Holenderskiego Czerwonego Krzyża, którzy od stolicy Białorusi – Mińska przejadą przez Białoruś, Polskę, Niemcy i Holandię, zbierając fundusze na międzynarodową fundację pomocy dzieciom. W ten sposób pragną uhonorować 750-lecie swego miasta.

W środę, ok. godz. 13, Holendrzy przekroczą granicę polsko-białoruską. W Bobrownikach zostaną powitani przez przedstawicieli białostockiego PCK. Ok. godz. 17 holenderscy kolarze przybędą do Iłł LO, gdzie o godz. 18 spotkają się z młodzieżą. W czwartek rano Holendrzy wyruszą z Białegostoku do Warszawy. W Polsce przejadą m.in. przez Gorzów i Poznań, a następnie dotrą do Berlina, skąd – poprzez Niemcy – wrócą do swego miasta. (h)

REKLAMA

RADIO TERAZ
50% TANIEJ
BEZPŁATNIE ZAMÓWISZ TAXI
0-800 400 400
Jeżdżąc z nami oszczędzasz



Od kilku dni w białostockich kafejkach – m.in. w „Kinie Polana” – króluje mundial

Komu uda się wyrwać dzisiaj z pracy, by na żywo obejrzeć pierwszy mecz Polaków?

Jak na stadionie

Nie wszyscy białostoccy kibice będą mogli obejrzeć dzisiaj na żywo mecz Polska – Korea. Rozpocznie się on o godz. 13.30, czyli w godzinach pracy. Co prawda, rząd Leszka Millera przerwie swoje posiedzenie, by ministrowie mogli zasiąść przed telewizorem. Białostockie zakłady nie przewidują jednak przerw na oglądanie meczu.

Nieoficjalnie wiadomo, że we wszystkich firmach o tej porze największą popularnością będą cieszyły się pokoje, w których znajdują się telewizory.

– Kończąc pracę o godz. 13.30, bo pracuję na pierwszą zmianę. Normalnie w domu jestem o godz. 14. Ale tym razem postaram się skończyć robotę wcześniej – oczywiście po to, żeby od początku oglądać, jak Polacy rozgrymają Koreę – mówi Marek zatrudniony w białostockiej firmie „Supon”. Niestety, nie wszyscy mają takie możliwości. Mundialowe rozgrywki nie

mają wpływu na godziny pracy w urzędach czy w sklepach.

– Jestem zagorzałym kibicem piłki nożnej. Jeśli tylko szef mi pozwoli, wezmę dzień wolny od pracy i będę oglądał mecz na żywo – powiedział „Współczesnej” Tadeusz Arłukowicz, rzecznik prasowy Urzędu Marszałkowskiego w Białymstoku. – Urząd oczywiście będzie funkcjonował normalnie. Pomimo wielkiej radości z występu naszej drużyny w mundialu, trzeba zachować pewne proporcje.

Odmienny stosunek do mistrzostw prezentuje Stanisław Pogorzelski, rzecznik prasowy Rady Miejskiej Białegostoku:

– Jaki mecz? – odparł zdziwiony, kiedy zapytaliśmy go, czy będzie oglądał dzisiejszą rozgrywkę. – Nie będę go oglądał, nie jestem kibicem. A w godzinach pracy Urzędu Miejskiego nic się nie zmieni.

Tylko nielicznym białostoczanom uda się więc skorzystać z licznych

propozycji pubów i restauracji, które będą na żywo transmitować mecz.

– W nowo otwartym pubie „Fabryka” przy ul. Jurowieckiej mamy ekran 3 na 2 metry – na pewno będzie na nim lepiej widać wszystkie niuanse niż w domowym telewizorze – podkreśla Wojciech Puchalski, właściciel kilku pubów w Białymstoku. – Liczę przede wszystkim na młodych ludzi, którzy mają o tej porze wolny czas. Wiem również, że niektórzy kibice wzięli urlopy na czas mistrzostw.

Na kibiców liczy też „Kino Polana”, które oferuje białostoczanom duży ekran i dużo miejsc przy stolikach. Wojciech Puchalski podkreśla, że wspólne oglądanie meczu jest dużo bardziej interesujące niż samotne siedzenie w domu przed telewizorem. Zdarza się, że kibice śpiewają hymn, klaszczą, gwiżdżą i w ogóle zachowują się tak jak na stadionie. A więc: „Polska, biało-czerwoni...” (ka)

REKLAMA

PUSTAK BIAŁY
GAZOBETON
PRODUKCJA:

WYSZKÓW, UL. LEŚNA 1

tel./fax 0 prefix 29 74 254 88
tel. 0 prefix 29 74 280 66

D146202gbl

Z Platformą Obywatelską im nie po drodze

Roszady prawicy przed wyborami

Białostockie środowisko Przymierza Prawicy z radnym miejskim Jackiem Żalkiem na czele, zamiast z partią Prawo i Sprawiedliwość, woli integrować się z Ligą Polskich Rodzin.

W miniony weekend doszło do zjednoczenia Przymierza Prawicy z PiS. Dalszym krokiem miało być połączenie sił PiS i Platformy Obywatelskiej w wyborach samorządowych. Białostockie środowisko Przymierza Prawicy tworzyli głównie działacze byłego SKL, którzy wystąpili z tej partii na znak protestu przeciw współpracy SKL z PO w wyborach parlamentarnych. Tymczasem, że współpracować z Platfor-

Jest dyrektorem ds. medycznych

Pogotowie z nadzorem

Joanna Wieczorek-Ladać będzie pełnić obowiązki dyrektora ds. medycznych w białostockim Pogotowiu, do czasu rozstrzygnięcia konkursu na to stanowisko. Kandydatką na to stanowisko została wczoraj wyselekcjonowana przez Zarząd Województwa Podlaskiego.

Od 1 czerwca w skład wojewódzkiej stacji Pogotowia i Ratownictwa w Białymstoku wchodzi nowa kadra. Dyrektorem nowej jednostki został Lucjan Jabłoński, dotychczasowy szef KTS-u. Według części pracowników pogotowia, stacja będzie tym samym bez nadzoru medycznego. Dotychczasowy dyrektor WSPR, specjalista medycyny kowej, nie zgodził się bowiem na objęcie obowiązków dyrektora ds. medycznych. W poniedziałek dyrektor Jabłoński przedstawił Zarządowi Województwa kandydata na swojego zastępcę – Joannę Wieczorek-Ladać, lekarz z wieloletnim doświadczeniem zawodowym i drugim stopniem specjalizacji z zakresu anestezyjologii i intensywnej terapii, która jest zatrudniona w szpitalu w Białymstoku.

Zarząd Województwa Podlaskiego wyselekcjonował kandydaturę pani Wieczorek-Ladać na stanowisko dyrektora ds. medycznych w pogotowiu, do czasu rozstrzygnięcia konkursu – mówi Tadeusz Arłukowicz, rzecznik marszałka województwa podlaskiego. – Sam konkurs, zgodnie z wymogami ustawy o zakładach opieki zdrowotnej, zostanie ogłoszony w najbliższych dniach.

Tymczasem komisja zweryfikowała „Solidarność” w pogotowiu, który wyraża protest przeciwko zmianom w województwie. Jej zdaniem nie było żadnego uzasadnienia zmiany na stanowisku dyrektora stacji. Obecnie związkowcy wyrażają na efekty pracy jednego z kierowników, który obiecał sprawdzić zgodność z prawem wyborów wojewody na złożone pisma w sprawie.

Białostockie uczelnie rozpoczynają rekrutację

Wyścig na studia

Osoby, które chciałyby rozpocząć studia na Politechnice Białostockiej, już od wczoraj mogą składać dokumenty na tę uczelnię. Podania od kandydatów przyjmuje także Uniwersytet Białymstoku i Akademia Medyczna.

Kandydaci na studia dzień po dniu na Politechnice Białostockiej mogą składać przez cały tydzień, do 21 czerwca. Kształcenie na tej uczelni odbywać się na sześciu wydziałach: architektury, budownictwa i inżynierii środowiska, elektrycznym, mechanicznym, informatyki oraz zarządzania i marketingu. Egzaminy wstępne na architekturę odbędą się w terminie 25-27 czerwca, zaś egzaminy na informatykę – 1 lipca. Na pozostałe kierunki studiów (automatyka i robotyka, budownictwo, elektronika i telekomunikacja, elektrotechnika, informatyka, inżynieria środowiska, mechanika, budowa maszyn, ochrona środowiska, rolnictwo, turystyka i rekreacja, zarządzanie i marketing) kandydaci przyjmowani na podstawie konkursu świadectw, którego wyniki zostaną ogłoszone 28 czerwca br.

Jeszcze tylko dwa tygodnie mają na złożenie dokumentów kandydaci na magisterskie studia dziennego na białostockiej Akademii Medycznej. Termin składania podań na kierunek lekarski, stomatologiczny, farmację apteczną i analizę medyczną mija 15 czerwca, a ogólnopolski egzamin wstęp-



Jeszcze przez trzy tygodnie można składać podania na uniwersytet

ny zostanie przeprowadzony 2 lipca br.

Natomiast osoby, które chciałyby studiować na Uniwersytecie w Białymstoku, dokumenty mogą składać jeszcze przez trzy tygodnie. Do 24 czerwca będą przyjmowane dokumenty od kandydatów na biologię, chemię, ochronę środowiska, ekonomię, historię, socjologię, matematykę i informatykę oraz pedagogikę. Kandydaci na filologię polską, rusycystykę i białorutenistykę oraz prawo dokumenty mogą składać tylko do 20 czerwca, a kandydaci na fizykę – do 28 czerwca. Najmniej czasu na dostarczenie dokumentów ma-

ją zaś kandydaci na anglistykę, bo termin mija już za tydzień – 10 czerwca. (dona)

Kandydaci na I rok studiów muszą złożyć następujące dokumenty:

- formularz zawierający podanie i życiorys,
- świadectwo dojrzałości,
- orzeczenie lekarskie, stwierdzające brak przeciwwskazań do studiów na obranej specjalności,
- 3 lub 4 fotografie legitymacyjne (o wymiarze 37 mm x 52 mm),
- kserokopię dowodu osobistego,
- dowód uiszczenia opłaty za postępowanie rekrutacyjne.

KRÓTKO

130. rocznica śmierci Moniuszki

W najbliższą sobotę mija 130. rocznica śmierci Stanisława Moniuszki. O godz. 9.20 w bazylice katedralnej odprawiona zostanie msza św. w intencji kompozytora. Natomiast o godz. 19 w Filharmonii Białostockiej, w ramach II Moniuszkowego Festiwalu Podlasia, odbędzie się recital wokalny Jadwigi Rappe (alt), laureatki międzynarodowych konkursów i światowej sławy artystki z białostockim dyrygentem. W programie: pieśń Stanisława Moniuszki i Mieczysława Karłowicza. Bilety w cenie 10 zł są do nabycia w filharmonii. (a)

Spotkanie z haftem i koronką

W najbliższą sobotę, w godz. 11-16 w Spodkach przy ul. Sienkiewicza 14 odbędzie się spotkanie z haftem i koronką podlaską, zorganizowane przez Wojewódzki Ośrodek Kultury i Podlaskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury. Czynną będzie wystawa prac z przegladów i warsztatów folklorystycznych, które odbywały się w ciągu czterech minionych lat. (a)

Forum inicjatyw

W Urzędzie Wojewódzkim w Białymstoku rozpocznie się III Podlaskie Forum Inicjatyw Pozarządowych. Wezmą w nim udział stowarzyszenia i fundacje z terenu województwa podlaskiego. Podczas imprezy zaprezentują one swoje osiągnięcia oraz przygotują się do udziału w konkursie ogólnopolskim, który odbędzie się w Warszawie. (dona)

Kierownik schroniska dla zwierząt w Białymstoku i weterynarze oskarżeni

Psy były masowo usypiane

Prokuratura Rejonowa dla miasta Białegostoku skierowała do sądu akt oskarżenia przeciwko Franciszkowi P., kierownikowi i Marianowi N. oraz Zbigniewowi S. – dwóm weterynarzom białostockiego schroniska dla zwierząt. Zarzuca im łamanie ustawy o ochronie zwierząt.

Prokuratura wszczęła postępowanie po doniesieniu, jakie w grudniu ubiegłego roku złożyło Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami. Suwalski Inspektorat Towarzystwa zarzucił kierownictwu białostockiego schroniska dla zwierząt usypianie dużej liczby psów. Towarzystwo dostarczyło prokuraturze listę przypadków łamania prawa przez obsługę schroniska, np. przypadek zabijania zwierząt na oczach szkolnej wycieczki.

Zarzucono również znęcanie się nad zwierzętami. Psy w schronisku miały być bite. Jednak tego zarzutu nie potwierdziło postępowanie prokuratorskie.

Uwzględniono natomiast wyniki licznych kontroli inspekto-

rów w białostockim schronisku, które stwierdzały, że usypia się tu znaczną liczbę psów. Nawet 50 proc., kiedy w kraju średnio było to 20 proc. Przy tym przypadki usypienia zwierząt muszą być ewidencjonowane, a w Białymstoku ewidencja nie była dokładnie prowadzona. W wielu przypadkach ewidencjonowanych, jako powodów usypienia psa podawano przepełnienie, a to jest niezgodne z ustawą o ochronie zwierząt. Kontrolerzy NIK w 1999 r. stwierdzili, że białostockie schronisko nie jest przygotowane do przyjęcia takiej liczby zwierząt, jaka tu przebywa. Jednak od czasu tamtej kontroli schronisko zostało rozbudowane.

Kierownik i lekarze weterynarii zostali przez prokuraturę oskarżeni o to, że w porozumieniu usmiercali psy w schronisku, a przy tym często nie ewidencjonowali takich przypadków. Oskarżeni nie przyznali się do popełnienia zarzucanych im czynów. (aż)

Najpopularniejszy samorządowiec mijającej kadencji Wybierz nowego wójta, burmistrza, prezydenta

Plebiscyt z nagrodami

Jeżeli uważacie, że samorządowiec z Waszego powiatu lub gminy jest godny zaufania, nieobce są mu problemy lokalnej społeczności i zasługuje na wyróżnienie, zgłóście go do konkursu na najpopularniejszego samorządowca mijającej kadencji. Wystarczy wypełnić kupon i wysłać. Czytelnicy „Współczesnej” mogą także zagłosować na nowego wójta, burmistrza czy prezydenta.

Praca samorządowca często bywa niedoceniana, wielu z nich pozostaje w cieniu, choć ich postawa i praca powinny zostać uhonorowane. Taki cel ma m.in. plebiscyt „Gazety Współczesnej”. Czytelnicy mogą zgłaszać do konkursu swoich kandydatów do tytułu. Na kupony czekamy do końca sierpnia.

Już jesienią odbędą się kolejne wybory samorządowe. Tym razem będziemy wybierali wójta, burmistrza i prezydenta w wyborach bezpośrednich, czyli oddamy swój głos na konkretną osobę. Nie bez znaczenia będzie w tej sytuacji druga część naszego plebiscytu, w której już teraz możemy obdarzyć kredytem zaufania swojego kandydata na to stanowisko. W tej części plebiscytu kupony będziemy przyjmować także do końca sierpnia, natomiast na początku września przedstawimy listę kandydatów w poszczególnych miejscowościach i rozpoczniemy głosowanie na konkretne osoby, które wg Państwa po-

winny piastować najważniejsze stanowisko w samorządzie.

Najpopularniejszych samorządowców będziemy prezentować na łamach, kiedy otrzymają oni ponad 200 głosów. Każdy z Czytelników może przysłać jednorazowo dowolną liczbę kuponów. W obu kategoriach plebiscytowych zwyciężą osoby, które otrzymają najwięcej głosów Czytelników.

Na Czytelników czekają natomiast atrakcyjne nagrody – szczególne w kolejnych wydaniach.

Co tydzień, w każdy wtorek połączony od 18 czerwca, będziemy przedstawiali na naszych łamach ranking popularności samorządowców w poszczególnych powiatach. (j)

Jak głosować:

- Należy czytelnie, drukowanymi literami wypełnić wskazane na kuponie pola. Poza imieniem i nazwiskiem zgłaszającego samorządowca, należy także podać gminę lub powiat (dla radnych powiatowych), w których pełnią swoją funkcję.
- W drugiej części plebiscytu należy podać wyraźnie czy typowany przez Państwa kandydat ma być przyszłym wójtem, burmistrzem czy prezydentem i w jakiej miejscowości.
- Honorowane będą tylko oryginalne kupony z „Gazety Współczesnej”.
- Kupon należy przynosić lub przysyłać pod adresem: Gazeta Współczesna, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok z dopiskiem „Samorządowiec”.

GAZETA Współczesna

SAMORZĄDOWIEC MIJAJĄCEJ KADENCJI

POWIAT

Najpopularniejszym samorządowcem mijającej kadencji powinien zostać:

Imię, nazwisko, gmina

Krótkie uzasadnienie lub pytanie do samorządowcy:

MÓJ PRZYSZŁY WÓJT, BURMISTRZ, PREZYDENT

W mojej miejscowości wójtem, burmistrzem, prezydentem powinien zostać:

Imię, nazwisko, funkcja, miejscowość

Krótkie uzasadnienie lub pytanie do kandydata:

Imię i nazwisko głosującego, adres:

OŚWIADCZENIE: Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”. Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY BO” spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa konkursu Samorządowiec mijającej kadencji, 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, czytelny podpis)

program „Pierwsza Praca” dla około 220 tys. absolwentów

Rządowa pomoc

około 220 tys. tegorocznych absolwentów powinno skorzystać z różnych form rządowego programu pomocy w poszukiwaniu zatrudnienia „Pierwsza Praca” poinformował w poniedziałek w Krakowie wiceminister pracy Andrzej Zdebski.

Według szacunków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, różnych form pomocy programu „Pierwsza Praca” powinno skorzystać około 220 tys. absolwentów, z około 900 tys. osób kończących w tym roku szkoły różnych szczebli – powiedział podczas konferencji prasowej Zdebski.

Dodał, że na realizację programu resort zamierza przeznaczyć 10 mln zł, które będą dzielone pomiędzy poszczególne województwa. Urzędy pracy według przyjętego algorytmu.

Minister pracy i polityki społecznej Jerzy Hausner podkreślił, że program „Pierwsza Praca” nie jest centralnym planem zatrudnienia i będzie realizowany przede wszystkim z poziomu samorządów wojewódzkich.

Opowiadam się za znaczącym zwiększeniem roli wojewódzkich urzędów pracy i samorządów wojewódzkich w zakresie polityki pracy. Uważam, że to powinno być zasadnicze ogniwo i jestem gotów przekazywać swoje kompetencje do tego ogniwa – powiedział Hausner.

Minister zapowiedział, że program „Pierwsza Praca” będzie tworzył część tworzonego nowego rozwiązania w zakresie polityki pracy, które wejdzie w życie w 2004 roku.

Takie propozycje, po wysłuchaniu wszystkich opinii, przedło-

zę najpóźniej w czerwcu, ale ten nowy model będziemy realizować dopiero od 2004 roku, bo nie chcę pozwolić na reorganizację w trakcie „gaszenia pożaru”, a zarazem nie chcę utrzymać sytuacji, kiedy urzędy pracy w masowej skali nawiązują do usług polegających na rejestrowaniu i wyrejestrowywaniu – stwierdził Hausner.

Zainaugurowany w poniedziałek rządowy program „Pierwsza Praca” składa się z pięciu elementów: małe i średnie przedsiębiorstwa, samozatrudnienie, kształcenie, wolontariat oraz informacja, poradnictwo zawodowe i pośrednictwo pracy.

Zachętą dla sektora małych i średnich przedsiębiorstw do przyjmowania absolwentów do pracy ma być wyraźne obniżenie kosztów ich pracy poprzez m.in. 12-miesięczne refundacje wynagrodzeń absolwentów, staże absolwentów oraz pożyczki na tworzenie nowych miejsc pracy.

Ułatwienia dla absolwentów podejmujących własną działalność gospodarczą obejmują program taniich kredytów, poręczeń kredytowych i dopłat do kosztów oprocentowania czy okresowe zawieszanie pobierania od absolwentów emerytalno-rentowej części składki na ubezpieczenia społeczne.

Dla pozostałych absolwentów przewidziano programy kształcenia, pozwalające na uzupełnienie, poszerzenie lub zmianę kwalifikacji. Szansą na zdobycie pierwszych doświadczeń zawodowych ma być wolontariat. Z pomocy wolontariuszy będą mogły korzystać organizacje pozarządowe oraz organy administracji publicznej.

(PAP)

Wszystko o biopaliwach

„Produkcja biopaliwa oraz energetycznej i ciepłej z biomasy” to temat spotkania, przygotowanego przez Komitet Organizacyjny Międzynarodowej Konferencji Gospodarczej, które odbędzie się w najbliższy piątek w Przysieku (koło Łubowa).

Produkcja ekopaliw płynnych z składników ma być w przyszłości jednym z elementów rozwoju rynku rolnego. Ma pobudzić koniunkturę w rolnictwie.

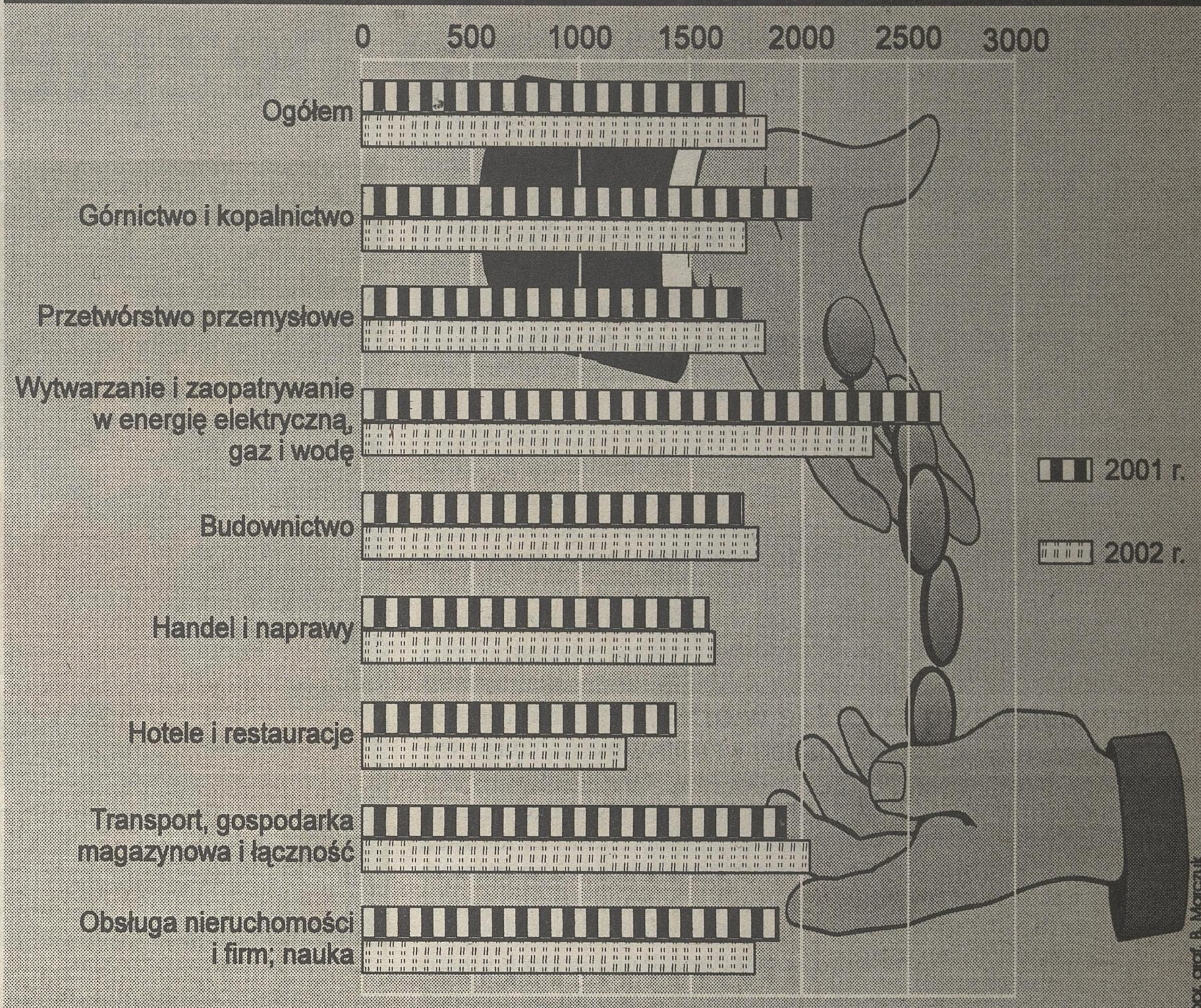
Jak poinformowali organizatorzy konferencji, w spotkaniu wezmą

udział specjaliści i praktycy z branży biopaliwowej z kraju i zagranicy. W programie przewidziano m.in. omówienie projektu ustawy „O organizacji rynku ekopaliw płynnych i gazowych. Będzie też mowa o tym, jak ziemię leżącą odłogiem zamienić na „fabrykę” dostarczającą rośliny energetyczne przeznaczone do produkcji biopaliwa oraz energii cieplnej i elektrycznej.

Szczegółowe informacje dotyczące konferencji są dostępne na stronie internetowej www.wykonawcy.pl.

(d)

Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sekcji PKD w kwietniu (w złotych)



Województwo podlaskie w kwietniowej statystyce

Mniej pieniędzy więcej pracy

W kwietniu tego roku w woj. podlaskim było zarejestrowanych mniej osób bezrobotnych niż w marcu, ale więcej niż przed rokiem – wynika z danych Urzędu Statystycznego w Białymstoku. Stopa bezrobocia ukształtowała się na poziomie 15,3 proc. i była o 0,3 pkt mniejsza niż w marcu, ale o 1,1 pkt większa niż w kwietniu 2001 roku. Natomiast przeciętne miesięczne wynagrodzenie było niższe niż w marcu, ale wyższe niż przed rokiem.

Zarobki mniejsze niż w kwietniu

Biorąc pod uwagę pierwszy kwartał tego roku – przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto było o 6 proc. wyższe niż przed rokiem. Wynosiło średnio 2.054 zł. W porównaniu do roku poprzedniego wzrost wynagrodzenia odnotowano prawie we wszystkich sekcjach. Kto zarabiał najwięcej? Znacznie wyższe od ogólnego przeciętnego wynagrodzenia brutto zarobki odnotowano w następujących działach: administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (o 44,5 proc.), pośrednictwo finansowe (o 37,2 proc.). Zdecydowanie mniej niż wynosiło średnie wynagrodzenie otrzymywały osoby zatrudnione w sekcji: hotele i restauracje (o 34,9 proc.).

Natomiast przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w kwietniu (w sektorze przedsiębiorstw) ukształtowało się na poziomie 1846,44

zł. Choć było o 3,2 proc. wyższe niż w kwietniu 2001 roku, to w porównaniu do marca tego roku było niższe o 5,1 proc.

Wysokie wynagrodzenia otrzymywali zatrudnieni w dziale poczta i telekomunikacja – prawie 2.900 zł. Dużo – prawie 2.500 zł – zarabiali też pracownicy sektora: wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę. Natomiast niskie wynagrodzenia – mniej niż 1000 zł – otrzymywali zatrudnieni w dziale produkcja masy włóknistej oraz papieru.

Tradycyjnie już – gorzej byli opłacani pracownicy sektora prywatnego, którzy otrzymywali średnio o 370,65 zł (17,3 proc.) mniej niż zatrudnieni w sektorze publicznym. W sektorze prywatnym przeciętna miesięczna płaca brutto wynosiła w kwietniu 1.766,85 zł.

Droższe ziemniaki tańsze jaja

W woj. podlaskim nieznacznie wahań uległy ceny detaliczne towarów i usług konsumpcyjnych. W porównaniu do marca droższe były ziemniaki (o 11,6 proc.) i warzywa z ubiegłorocznych zbiorów: buraki (o 10,3 proc.), marchew (o 9 proc.), cebula (o 7,7 proc.). Taniej natomiast można było kupić jaja kurze, sok jabłkowy, ryż.

Natomiast ceny artykułów żywnościowych i usług konsumpcyjnych nie uległy większym zmianom – droższa o 5,2 proc. była benzyna silnikowa Euro-Super. Z ko-

lei w grupie usług konsumpcyjnych najbardziej wzrosły opłaty za dostawę wody: zimnej o 18,2 proc. i ciepłej o 14,7 proc. Ceny pozostałych usług uległy kilkuprocentowym wahaniom.

Dominująca spożywką

W kwietniu wskaźnik dynamiki sprzedaży w odniesieniu do kwietnia 2001 roku wynosił 99,3 proc., a w porównaniu do marca tego roku – 98,8 proc. Poziomu sprzedaży sprzed roku nie dało się uzyskać m.in. w następujących działach: produkcja pozostałego sprzętu transportowego (77 proc. produkcji ubiegłorocznej), produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych (85 proc.), produkcja masy włóknistej oraz papieru (87,7 proc.). Wyższe przychody ze sprzedaży wyrobów i usług niż przed rokiem osiągnięto m.in. w działach: produkcja maszyn i aparatury elektrycznej (wskaźnik dynamiki 225,2 proc.), produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich (123,5 proc.), produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i nacze (146,8 proc.). Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług w przedsiębiorstwach przemysłowych w pierwszym kwartale tego roku wzrosły o 1,2 proc. Wyższe przychody uzyskano m.in. w następujących działach: produkcja maszyn i aparatury elektrycznej (o 65,7 proc.), produkcja mebli, pozostała działalność produkcyjna (o 36,6 proc.).

(koci)

NOTOWANIA Z KANTORÓW – 3.06.2002 r. (za 100)

KANTOR	DOLAR		EURO		FUNT Bryt.		FRANK Szwaj.	
	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.
LEGIONOWA Białystok	395,0	405,0	368,0	376,0	577,0	590,0	250,0	255,0
Ek Wojska Polskiego	395,0	406,0	369,0	380,0	560,0	590,0	245,0	260,0
ombard Zambrów	400,0	404,0	373,0	376,0	580,0	585,0	252,0	256,0
UMER 1" Łomża	400,0	402,0	373,0	375,0	583,0	593,0	252,0	255,0
ON STOP Suwałki	395,0	406,0	367,0	375,0	575,0	587,0	245,0	250,0
Ostroleka i. Starosty Kosa	395,0	409,0	370,0	380,0	580,0	595,0	245,0	260,0
Kurs NBP	398,55	406,61	373,55	381,09	582,53	594,29	254,97	260,13

KRÓTKO

CZTERECH LAT WIEZIENIA i 10-letniego zakazu wykonywania zawodu policjanta zażądał prokurator dla policjanta oskarżonego o nieumyślne spowodowanie śmierci 23-letniego studenta, Michała Filipka. Wczoraj przed Sądem Rejonowym w Sosnowcu strony wygłosiły mowy końcowe. Dla pozostałych trzech policjantów, oskarżonych o ciężkie pobicie brata Michała – Pawła Filipka – prokurator wniósł o kary dwóch lat więzienia i zakaz wykonywania zawodu policjanta przez pięć lat. Tragiczne wydarzenia rozegrały się w połowie czerwca 1999 r.

ZDANIEM SŁAWOMIRA WIATRA, pełnomocnika rządu ds. informacji europejskiej, efekty rządowego programu informacyjnego o Unii Europejskiej będą znane jesienią tego roku. Wiatr powiedział wczoraj w Szczecinie, że „sprawdzenie efektywności informacyjnej tego programu będzie możliwe jesienią, kiedy będzie „cała filmoteka” emitowana we wszystkich telewizjach – publicznych i komercyjnych, ogólnopolskich, regionalnych, lokalnych i radiu”.

USTAWĘ O OBYWATELSTWIE Federacji Rosyjskiej podpisał wczoraj prezydent Władimir Putin. Wywoływała ona kontrowersje przedstawicieli mniejszości narodowych i republik autonomicznych. Według ustawy, obywatelem Rosji może zostać osoba, która mieszka na jej terytorium nieprzerwanie w ciągu pięciu lat. Osoba taka nie może wyjeżdżać z kraju na dłużej niż trzy miesiące w ciągu roku.



SZEF MSWiA KRZYSZTOF JANIK wziął udział w ceremonii przekazania 110 tys. zł na rzecz Fundacji Pomocy Wdowom i Sierotom po Poległych Policjantach. Pieniądze zostały zebrane w ramach zakładów specjalnych organizowanych przez Totalizator Sportowy. Wykupiono prawie milion kuponów.

PREZYDENT PAKISTANU Pervez Musharraf zapytany przed szczytem krajów azjatyckich, w którym będzie także uczestniczył premier Indii, o to, pod jakimi warunkami mógłby rozmawiać z indyjskim premierem Atalem Behari Vajpayee, odpowiedział: „Bez warunków. Musicie zadać to pytanie premierowi Vajpayee. Ja nie mam warunków”. Rozpoczynający się dzisiaj szczyt krajów azjatyckich w Alma Acie jest poświęcony sprawom bezpieczeństwa w regionie. W szczycie ma wziąć udział także prezydent Rosji Władimir Putin, który przeprowadzi rozmowy dwustronne zarówno z Musharrafem, jak i z Vajpayee. (PAP)

W ciągu miesiąca rząd otrzyma program zwalczania przestępczości

Będzie bezpieczniej?

W ciągu miesiąca pod obrady rządu ma trafić program poprawy bezpieczeństwa obywateli – zapowiedział wczoraj szef MSWiA Krzysztof Janik. O przyspieszenie prac nad tym programem apelował do Janika premier Leszek Miller.

– Myślę, że w ciągu miesiąca powinniśmy skierować ten program pod obrady rządu. W tej chwili trwają jeszcze ostatnie uzgodnienia międzyresortowe – oświadczył minister SWiA. Pytany, jakie zmiany – w porównaniu z obecnym stanem prawnym – będzie zawierał program zwalczania przestępczości, Janik zapowiedział, że będzie on przewidywał rozwiązania od zmian wychowania w szkole po zmiany procedur sądowych. Wyraził jednocześnie nadzieję, że program zwalczania przestępczości będzie „programem ponad kadencjami Sejmu i ponad podziałami partyjnymi”.

W Żyrardowie w nocy z piątku na sobotę doszło do napadów na policjantów. Troje policjantów z komendy powiatowej w Pruszkowie wracało po służbie do domu. Pięciu mężczyzn i dwie kobiety wszczęli awanturę i obrzucili auto, którym jechali policjanci, cegła-



mi. Napastnicy pobili funkcjonariuszy, a w czasie szamotaniny odebrali im broń służbową, z której jeden z policjantów został trzykrotnie postrzelony.

W piątek w centrum handlowym Klif w Warszawie do siedzą-

cych w restauracji czterech mężczyzn podszedł bandyta, który zastrzelił dwóch z nich, a trzeciego ciężko ranił. Nieoficjalnie wiadomo, że w centrum doszło do porachunków między warszawskimi grupami przestępczymi. (PAP)

Trzy razy dożywocie

Trzy dożywocia za brutalne bójstwo trzech kasjerek i strażnika w Kredyt Banku wymierzył wczoraj Sąd Okręgowy w Warszawie. 3 marca 2001 r. w warszawskiej filii Kredyt Banku zastrzelili trzy kasjerki i strażnika banku. Skazano ich na 100 tys. złotych nych walutach. Po czterech miesiącach śledztwa zatrzymano Grzegorz Sz., Krzysztofa M., Marka R. i go dziewczynę. Wszyscy mieszkali w podwarszawskim Łochowie. Mężczyźni pracowali w różnych firmach ochroniarskich. Jeszcze podczas śledztwa ujawniono, że mordercy zabijali swoje ofiary pojedynczo, a pozostałym przyglądali się temu przyglądali.

Prokurator zażądał dla trzech podsyndanych kary 50 lat bezwzględnej pozbawienia wolności. Sąd jednak postanowił, że o karę dożywocia z ograniczeniem możliwości warunkowego zwolnienia z reszty kary na 50 lat.

Zarówno śledztwo, jak i proces przed warszawskim Sądem Okręgowym toczyły się bardzo szybko – nieczęsto w warunkach pełnego wymiaru sprawiedliwości zdarza się, by zbrodnia była dokonana w niecałe półtora roku jej dokonaniu.

Wczoraj odbyło się posiedzenie polsko-ukraińskiej komisji

Zjednoczyć wysiłki

Premierzy Polski Leszek Miller i Ukrainy Anatolij Kinach podpisali wczoraj w Rzeszowie protokół VII posiedzenia Polsko-Ukraińskiej Komisji Mieszanej ds. Współpracy Gospodarczej i Handlowej. – Polska w Unii Europejskiej będzie jeszcze bardziej atrakcyjnym partnerem dla Ukrainy. Na naszej wschodniej granicy będzie granica Unii Europejskiej i Ukraina będzie miała bezpośredni dostęp do rynku 450 mln ludności. Zaś Polska będzie mogła jeszcze bardziej realizować nasze strategiczne partnerstwo z Ukrainą – powiedział Miller na konferencji prasowej. Z kolei pre-

mier Ukrainy podkreślił, że „musimy zjednoczyć nasze wysiłki, nie tylko te dotyczące wymiany towarowej, ale także inwestycyjnej”. Kinach dodał również, że „należy doskonalić procedury celne, podatkowe i dbać o ochronę praw inwestora”. Podczas posiedzenia komisji rozmawiano o współpracy dwustronnej, udziale obu krajów w międzynarodowych procesach integracyjnych (WTO, UE), współdziałaniu bankowo-finansowym i współpracy paliwowo-energetycznej, przemysłowej, inwestycyjnej, transportowej, rolnej, transgranicznej i międzyregionalnej. (PAP)

Już we wrześniu nowe stanowiska pracy na wsi

Paliwo z róż

Produkcja biomasy z bezkolcowej odmiany róż ma ruszyć we wrześniu w powiecie człuchowskim (Pomorskie) na kilkaset hektarach gruntu należących do Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. To pierwszy w kraju program użytkowania biopaliwa z tej rośliny.

– Z produkowanej z róż biomasy zostanie wyprodukowany brykiet, który będzie służył jako opał np. w kotłowniach osiedlowych. Po uruchomieniu produkcji biomasy chcemy otworzyć zakład, w którym – także z biomasy – będziemy uzyskiwać metanol, który może zastąpić ropę naftową. Produkcja alkoholu oraz uprawa róż zwiększy o kilkaset miejsca pracy w regionie. Do końca czerwca wszystkie

formalności będą załatwione. we wrześniu rozpoczniemy zatrudnianie pracowników oraz sadzenie krzewów bezkolcowych róż. Wiedział starosta człuchowski ksander Gappa.

– Nie należy zapominać, że chomienie produkcji biomasy nie jest związane z zwiększeniem liczby miejsc pracy na wsi. To także drogą zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych i efekt cieplarniany dał Ciechanowicz.

Jeżeli projekt się powie, krzewy specjalnej odmiany róż będą uprawiane na 60 tysiącach hektarów ziemi w województwie pomorskim, zachodniopomorskim oraz warmińsko-mazurskim.

REKLAMA

CIA znało dwóch zamachowców na długo przed 11 września

Wadliwa współpraca

Na wiele miesięcy przed atakami 11 września CIA znało dwóch przebywających w Stanach Zjednoczonych zamachowców i wiedziało o ich powiązaniach z Al-Kaidą – napisał wczoraj tygodnik „Newsweek”.

CIA nie zdecydowało się przekazać tej informacji FBI. Gdyby tak się stało, być może bliźniacze wieże World Trade Center stałyby do tej pory – spekuluje tygodnik. Amerykański wywiad dowiedział się o jednym z terrorystów, Nawafie Alhazmie, kilka dni po tym, jak wziął on udział w tajnym spotkaniu Al-Kaidy, które zorganizowano

w 2000 roku w Malezji. Agencja udało się także wykryć drugiego terrorystę, Khalida Almihdhara. Posiadał on wizę wielokrotnego wstępu do USA. Przez rok i pół wzięty miesiąc Alhazmi i Almihdhar żyli spokojnie w USA: posługiwali się własnymi nazwiskami, posiadali konta w bankach, płacili rachunki kredytowymi, zdali egzamin na prawo jazdy, uczęszczali na kursy pilotażu. A 11 września dzieli na pokładzie samolotu lecącego do American Airlines, spadł na Pentagon – pisze „Newsweek”.

POŻYCZKA W PLANIE?
WYGRAJ MIESZKANIE!



WSPANIAŁE NAGRODY:

- 10 000 nowoczesnych zegarów
- 10 nagród o wartości 2 000 zł
- Nagroda główna – wspaniałe mieszkanie

SUPER PROMOCJA

15 maja – 15 czerwca 2002r!

Weź pożyczkę, wypełnij Kupon Konkursowy i wygraj mieszkanie lub jedną z 10 000 nagród.

ZADZWOŃ:

0 801 124 124*

* koszt całej rozmowy telefonicznej wynosi 0,35 zł

PROVIDENT
Polska

POŻYCZKI GOTÓWKOWE W 48h

KOMUNIKAT ZARZĄDU GMINY BIAŁOWIEŻA

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 99 r., nr 15 poz. 139, nr 41 poz. 412, nr 111 poz. 1279, z 2000 r., nr 12 poz. 136, nr 109 poz. 1157, nr 120 z. 1268 z 2001 r. nr 5 poz. 42, nr 14 poz. 124, nr 100 poz. 1085, nr 115 poz. 1229, nr 154 poz. 1804, z 2002 r. nr 25 poz. 253) oraz uchwałą Rady Gminy w Białowieży nr XXIII/137/97 z dnia 21 marca 1997 r. zawiadamia o przystąpieniu do sporządzania zmiany miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego Białowieży zatwierdzonego uchwałą nr XVI/90/92 Rady Gminy w Białowieży z dnia 2 grudnia 1992 r. z.Ur.W.B. nr 25, poz. 163 z późn. zm.).

Przedmiotem i zakresem zmiany planu będzie przeznaczenie gruntów rolnych położonych w dolinie rzeki Białej pod urządzenia plażowo-kąpieliskowe itp. oraz zbiornik małej retencji w granicach określonych w załączniku graficznym w skali 1:2 000.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do ww. zmiany planu w terminie do 30 czerwca 2002 r. w Urzędzie Gminy w Białowieży. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

N995802gwbo

Zarząd Miejski w Stawiskach

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt. 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89, poz. 415 z późn. zmianami) podaje do publicznej wiadomości, w dniu 11 czerwca 2002 r. o godz. 10.00 sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Stawiskach odbędzie się sesja Rady Miejskiej, której przedmiotem będzie uchwała o miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Stawiski dotyczącego oznaczenia terenu pod eksploatację kruszywa naturalnego w Rogalach.

Za Zarząd
Przewodniczący Zarządu
Jerzy Antoni Rybicki

0502gbl

Chcesz dać reklamę?

ZADZWOŃ

Nasz przedstawiciel handlowy odwiedzi Ciebie



GAZETA
Współczesna

Białystok

tel./fax (085) 748-74-40
tel. 748-74-42
tel. 748-74-44

Elk, tel. 610-85-05

Komża, tel. 216-56-97

Suwałki, tel. 566-57-26

BIURO

REKLAM I OGŁOSZEŃ

tel./fax (085) 748-74-30

SPECJALNA OFERTA

REKLAMY

GAZETY WSPÓŁCZESNEJ

W 10 MIASTACH W POLSCE

KATOWICE, KRAKÓW
LUBLIN, WROCŁAW
POZNAŃ, SZCZECIN
GDAŃSK, ŁÓDŹ
KIELCE, WARSZAWA

przekazuje



Telefoniczna
Agencja
Informacyjna

(085) 94-77,

(085) 664-21-63

<http://www.tai.com.pl>

1-2-3

KOMUNIKAT

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1999 r. nr 15, poz. 139, nr 41, poz. 412, nr 111, poz. 1279 i z 2000 r. nr 12 poz. 136, nr 109, poz. 1157, nr 120, poz. 1268, z 2001 r. nr 5 poz. 42, nr 14 poz. 124, nr 100, poz. 1085, nr 115, poz. 1229 i nr 154, poz. 1804) oraz uchwały Rady Miejskiej w Ciechanowcu nr 238/XXX/01 i 239/XXX/01 dnia 11 grudnia 2001 r., zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ciechanowiec obejmującego obszar położony w rejonie ulic: Łomżyńska, Dworska, Parkowa, Kościelna, Wojska Polskiego w Ciechanowcu, którego przedmiotem jest likwidacja projektowanej ulicy miejskiej i wyznaczenie nowego układu komunikacyjnego oraz terenów zabudowy mieszkaniowej z usługami ogólnomiejskimi, a także obszar położony w rozwidleniu ulic Wińskiej i Sienkiewicza w Ciechanowcu, którego przedmiotem jest likwidacja projektowanej ulicy miejskiej i wyznaczenie nowego układu komunikacyjnego oraz terenów zabudowy mieszkaniowej.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do powyższej zmiany planu. Wnioski na piśmie należy składać w Urzędzie Miejskim w Ciechanowcu, ul. Mickiewicza 1, w terminie do 28 czerwca 2002 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Za Zarząd
Przewodniczący Zarządu Stanisław Łapiak

N992002gwbo

Zarząd Gminy Jeleniewo

ogłasza przetarg nieograniczony

na sporządzenie zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Jeleniewo w obrębie wsi Wołowina. Zmiana polegać będzie na przeznaczeniu terenu rolnego 79 działek pod zabudowę letniskową. Pożądany termin wykonania zamówienia: 2002.07.15 do 2003.11.15.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia bezpłatnie można odebrać w Urzędzie Gminy 16-404 Jeleniewo, ul. Słoneczna 3 pokój nr 15 w godz. od 10.00 do 13.00.

Oferty należy składać do dnia 28.06.2002 r. do godz. 10 w Urzędzie Gminy 16-404 Jeleniewo, ul. Słoneczna 3 w pokoju nr 4. Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 28.06.2002 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy 16-404 Jeleniewo, ul. Słoneczna 3, pokój nr 2.

Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia jest spełnienie warunków z art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych.

N156202gsgs

NIE WYMAGAMY ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH • NIE WYMAGAMY ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH • NIE WYMAGAMY ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH

**Nadamy realne kształty
Twoim marzeniom !!!**

**Fundusze ... 40 000 ... 70 000
po wyjątkowo niskiej cenie**

**Koszty obsługi
poniżej 10%
w skali roku**

Stać Cię na taką ratę :
20 000 zł - rata 268 zł/m-c
35 000 zł - rata 470 zł/m-c

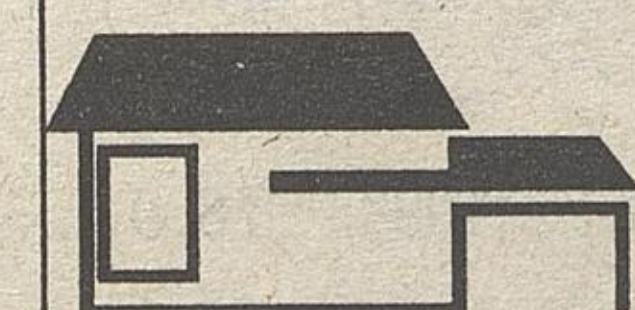
EŁK
UL. WOJSKA POLSKIEGO 48A
(087) 621 00 56

**12 MIESIĘCY
BEZ ODSETEK***

* PROMOCJA do 30.06.2002 - zastrzegamy sobie prawa skrócenia promocji

NIE WYMAGAMY ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH • NIE WYMAGAMY ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH • NIE WYMAGAMY ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH

SIDING



PERFECT Sp.J.

Niemotko i Biernacki

Białystok - Zaścianki
Szosa Baranowicka 60/2
tel. 74-18-185, 74-18-356

DACHÓWKA BITUMICZNA

IKO
IKO Sales International

WEŁNA SZKLANA

URSA

OKNA DACHOWE

VELUX

SUCHY TYNK (PLYTA GKB)

KNAUF

• RYNNY PLASTIKOWE

• OKNA PCV • STYROPIAN

Zapraszamy w godz. 8.00-17, sobota 8.00-12.00

A7302gwbb

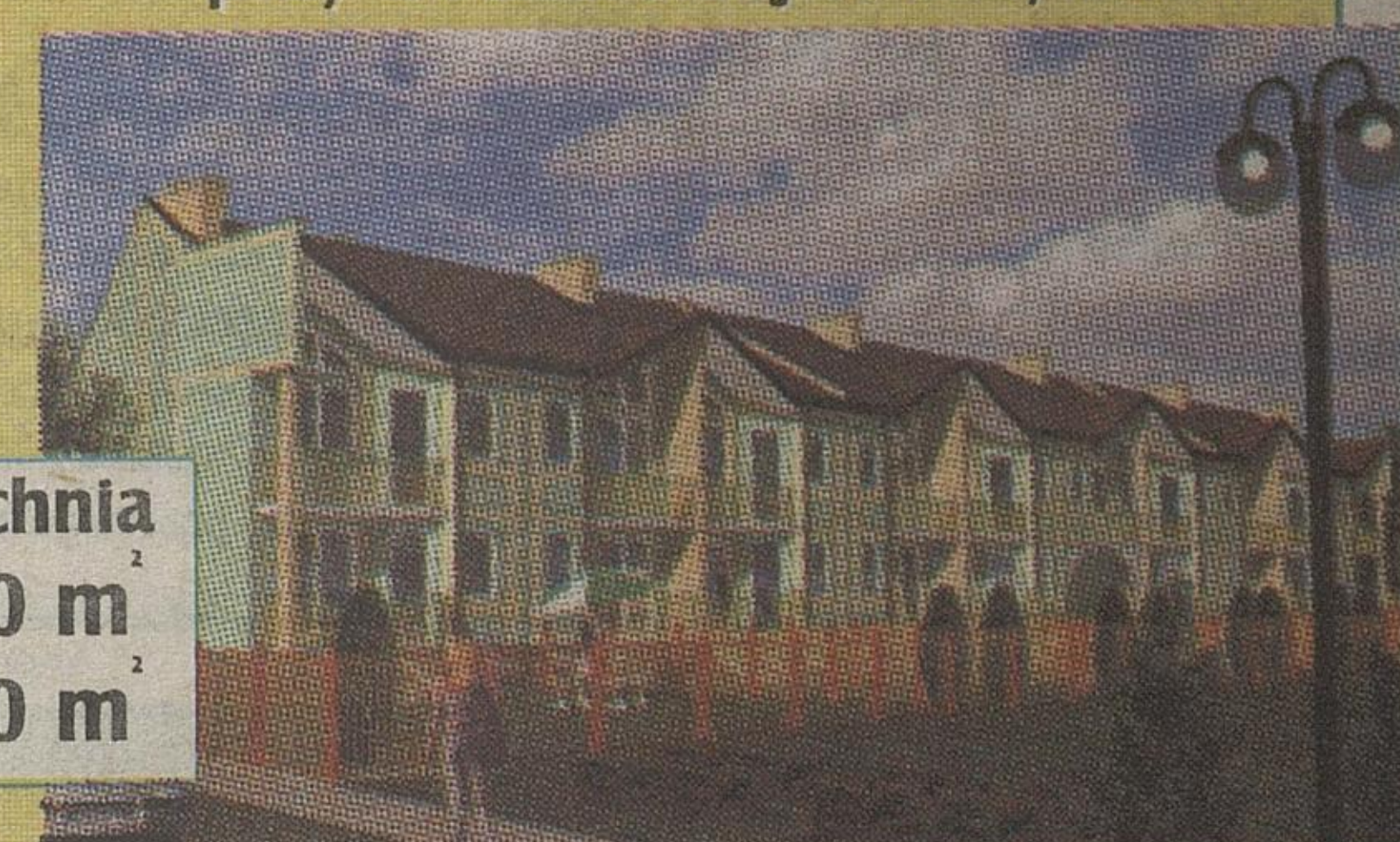
MIESZKANIA I GARAŻE

przy ul. Zachodniej, Pogodnej i Upalnej



do odbioru w 2002 r. i 2003 r.

DOMY JEDNORODZINNE SZEREGOWE
przy ul. Szerokiej w Białymstoku



**powierzchnia
od 143,50 m²
do 201,30 m²**

do odbioru w 2002 r.

**BIURA, PRACOWNIE,
GABINETY, GASTRONOMIA**
w kamienicy przy ul. Przejazd

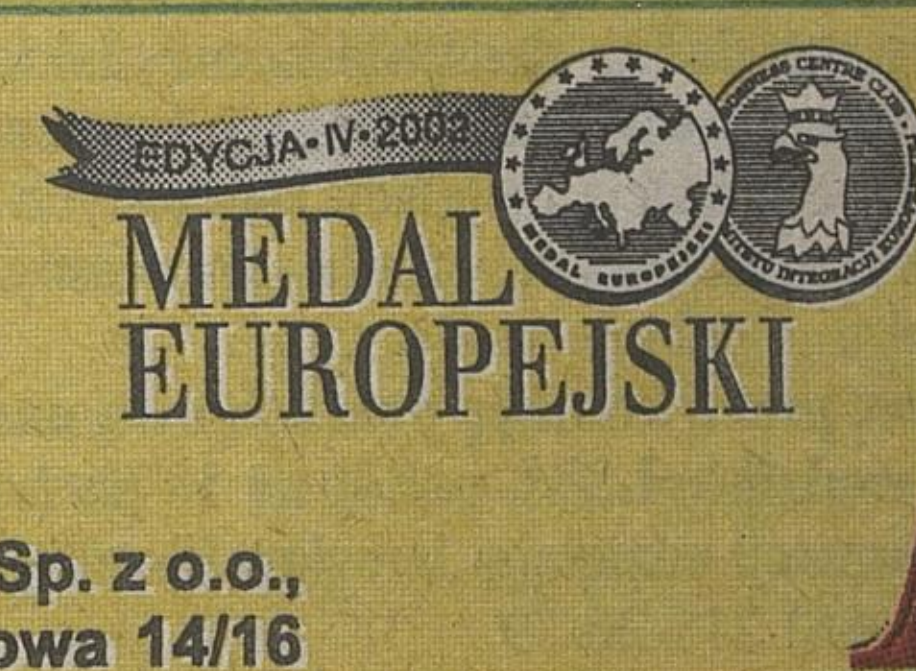


Biurowie sprzedają: tel. 741 50 87, 741 50 29



Kompletna oferta:
www.kombinatbud.com.pl
e-mail: kombinat@kombinatbud.com.pl

PPUH Kombinat Budowlany Sp. z o.o.,
15-099 Białystok, ul. Legionowa 14/16

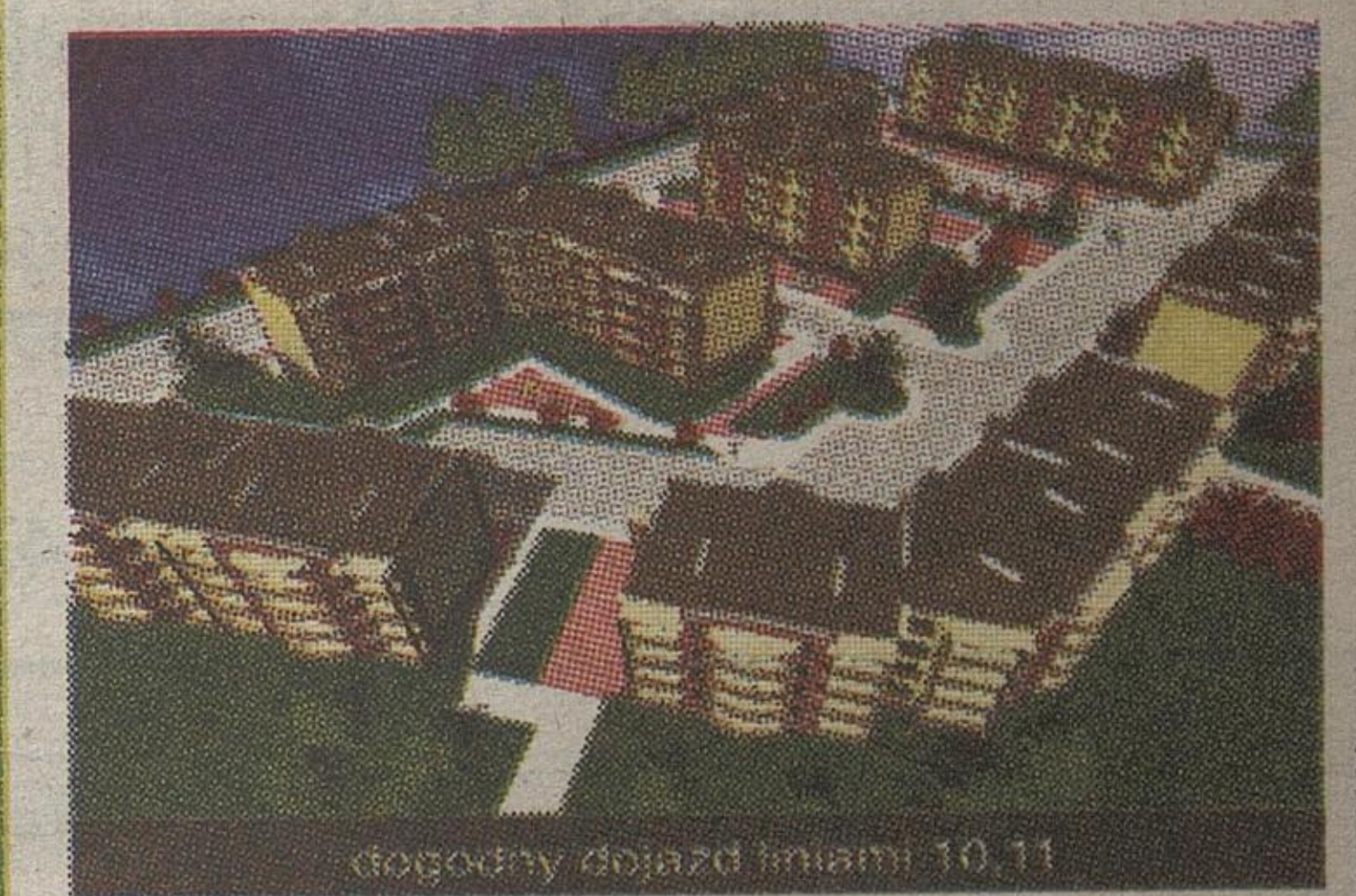


SM

doskonała lokalizacja
dogodny dojazd
dogodne raty
prawo własności gruntu

**Mieszkania
po atrakcyjnych
cenach**

**NOWY ZESPÓŁ MIESZKANIOWY
W IGNATKACH OSIEDLU**



Termin realizacji listopad 2002 rok
cena 1 m² pow. uż. już od 1 651 zł

**SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
W KLEOSINIE**

ul. Wyszyńskiego 10, tel. 663 28 37

D112802gwbb



MATURYSTO!

Jesteśmy najlepsi w mieście!
Spytaj o to starsze koleżanki i kolegów.

dr matematyki Zofia Leszczyńska organizuje 2-tygodniowy

KURS PRZYGOTOWAWCZY

z matematyki i fizyki do egzaminów wstępnych

Zajęcia trwać będą od 10.06.2002 r. do 22.06.2002 r.

Zgłoszenia i zapisy: WSMIU Białystok, ul. Kamienna 17, w godz. 8.00-15.00 tel. 732-30-91
w godz. 16.00-21.00 tel. 744-06-02 lub 744-04-91

D116502gwbb

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa w Białymstoku ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:

- Polonez, rok produkcji 1994, cena wywoławcza 2800 zł,
- Żuk A-07B, rok produkcji 1994, cena wywoławcza 3200 zł.
Przetarg odbędzie się w dniu 21 czerwca o godz. 9.00 w WIORIN
w Białymstoku, ul. Zwycięstwa 26b. Wadium 10% ceny wywoławczej
zainteresowani wpłacają dzień przed przetargiem, składając
jednocześnie w kopercie swoją ofertę cenową.
Informacje: Lech Grodzki, tel. 652-11-54, 0-606-455-622.
973302GWBO

Nadleśnictwo Żednia (16-050 Michałowo) w Żedni ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż samochodów:

1. Fiat 126p, rok prod. 1995 cena wywoł. 5.000 zł.
2. Fiat 126p, rok prod. 1996 cena wywoł. 5.500 zł.
3. Żuk A11, rok prod. 1990 cena wywoł. 2.500 zł.

Przetarg odbędzie się dn. 12 czerwca 2002 r. o godz. 10.00 w Świetlicy Nadleśnictwa
w Żedni. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy
Nadleśnictwa najpóźniej do godz. 9.30 w dniu przetargu. Zastrzegając się przepadek
wadium na rzecz Nadleśnictwa, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje
ceny wywoławczej. Samochody będące przedmiotem przetargu będzie można
oglądać na placu za siedzibą Nadleśnictwa w dniu 12 czerwca 2002 r.
Nadleśnictwo zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
(976302GWBO)

Zarząd Gminy Juchnowiec Kościelny ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie robót budowlanych stanu surowego otwartego garażu i świetlicy w miejscowości Złotniki.

1. SIWZ można otrzymać w Urzędzie Gminy,
pokój nr 14 w godz. od 8.00 do 15.00.
2. Termin składania ofert: 2002.06.17 godz. 12.00.
3. Termin otwarcia ofert: 2002.06.17 godz. 12.30.
4. Informacji udziela Zbigniew Szymczyk, p. nr 14,
tel. 719-66-39.

(979002GWBO)

Łomżyńska Spółdzielnia Mieszkaniowa

ogłasza przetarg nieograniczony i zaprasza zainteresowane firmy do składania ofert
na wymianę instalacji centralnego ogrzewania i zimnej wody oraz wykonanie instalacji
ciepłej wody w budynkach mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Sadowej 4 i 6
w Łomży.

Termin składania ofert upływa w dniu 14 czerwca 2002 r. do godz. 10.00.

Oferty należy składać w siedzibie Łomżyńskiej Spółdzielni Mieszkaniowej - al.
Legionów 7B, w sekretariacie, pokój nr 1, w zaklejonych kopertach z adnotacją
"Przetarg na modernizację instalacji sanitarnych w 2 budynkach ŁSM". Specyfikację
istotnych warunków zamówienia zainteresowani oferenci mogą otrzymać w siedzibie
Spółdzielni w pokoju nr 6.

Otwarcie ofert przez komisję przetargową nastąpi w dniu 14 czerwca 2002 r. o
godz. 10.05 w siedzibie ŁSM, pokój nr 10 (świetlica).

Blizszych informacji udzielają: Jarosław Ruszczyk, tel. (086)215-26-58 i Robert Gruszczyński, tel. (086) 215-26-59.
N151002gbl

Szpital Ogólny w Wysokiem Mazowieckiem, ul. Szpitalna 5 ogłasza przetarg nieograniczony poniżej 30 tys. euro na obsługę konserwacyjną oraz nadzór kotłowni olejowej.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można
odebrać w siedzibie zamawiającego w pokoju 110.

Otwarcie odbędzie się w dniu 17.06.2002 r.
o godz. 10.30.

Blizsze informacje: tel. (0-86) 477-57-86.
(982002gwbo)

Komunikat Zarządu Gminy Szypliszki.

Stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce
nieruchomościami (Dz.U. z 2000 r. nr 46, poz. 543) podaje się do
publicznej wiadomości, iż w siedzibie Urzędu Gminy w Szypliszkach
przy ulicy Suwalskiej nr 21, w dniach od 21 maja 2002 r. do dnia 11
czerwca 2002 r. wywieszono na tablicy ogłoszeń wykaz nieruchomości
Gminy przeznaczonych do sprzedaży.

Przedmiotem wykazu jest nieruchomość lokalowa na terenie wsi Słobódka gm.
Szypliszki, w budownictwie wielorodzinnym, udział w dz. nr 27/15 o powierzchni 1702 mkw., KW nr 45.950.

Blizsze informacje w siedzibie urzędu lub pod nr. tel. (0-87)568-10-84
w godzinach: 8.00-15.00.
N156302gsbs

PRACA

ZATRUDNIĘ

BIUROWA, domowa. 0607-388-489.

DO odbierania telefonów (starsza osoba). 0606-814-679.

DO współpracy architekta ogrodów, terenów zielonych (okolice Elku). 602-462-513.

DO zbioru truskawek, okolice Bielska zatrudnię. 833-14-39 po 20.00.

DZIEWCZYNE - na okres wakacji. 86-272-83-57.

EKSPEDIENTKA. 85-67-61-954, 732-46-35.

MŁODYCH - praca dojenie krów; mechanizator rolnictwa - wymagana odpowiedzialność. 606-331-917.

ŚLUSARZ - spawacz. 710-15-56, 710-15-57.

POSZUKUJEMY pracowników do hurtowni. Praca w Łomży, 473-17-86.

PRACA BIUROWA (KREDYT. POŻYCZKI). ZGŁOSZENIA OSOBIŚCIE WE WTÓREK (4.05) - SUWAŁKI. UL. UTRATA 2C (DH ALFA) LOK. 29.

SAMODZIELNEGO murarza, zbrojarza do wykonania piwnicy. 653-90-93.

ZATRUDNIĘ spawacza z uprawnieniami gazowymi. 87-565-41-10.

AUTOMOTO

KUPIĘ

**SKUP aut powypadkowych, 604-846-202.

**SKUP aut powypadkowych, 606-814-679.

*POWYPADKOWE - GOTÓWKA, 606-814-679.

*POWYPADKOWE - osobowe, dostawcze - gotówka, 604-228-214.

OSOBOWY 4(5)-drzwiowy, najchętniej z salonu. 10.000-30.000 zł. 719-71-96.

POWYPADKOWE i nieuszkodzone - gotówka, 85-7197-542, 0604-95-95-99.

POWYPADKOWE, zniszczone do remontu. 601-617-279.

ROZBITE samochody do 5 lat, najdrożej, transport, gotówka. 504-578-550.

ROZBITE, 0603-050-603 0602-740-749.

SKORODOWANE powypadkowe, gotówka. 607-804-428.

SPRZEDAM

ŻUK (przewóz mebli) lub zamiennie na przyczepkę samochodową. 86-273-14-58.

ŻUK blaszak (1982), 1.000 zł. 661-14-07.

ŁADA samara 1300 (1992), 86-472-01-90.

126 EL 9 (1997 XII), (1996), raty, 5200-4.200 zł, 85-719-71-96.

126P (1999 XII), I właściciel, granatowy, bezwypadkowy, 30.000 km, 6.600 zł. 85-650-21-99, 0602-557-199.

ACCORD 2,2-aerodec (1997) raty, zamiana, 33.500 zł. 0606-229-293.

AGREGAT prądowórczy 20kW/380V bez przebiegu na przyczepie 1-osiovej 2 cyl. diesel z wojska, 6500 zł. 86-275-27-89, 605-228-930.

AGREGAT prądowórczy 5kW/380V 2 cyl. benzyna bez przebiegu, 5kW/220V na przyczepie 1-osiovej z wojska, 1500-2500 zł. 605-228-930.

AGREGAT prądowórczy 8KW z wojska 380V, 6500 zł. 604-271-803.

AUDI 100 2.0D, 11.500 zł. 692-162-767.

AUTOBUS Autosan (1985), stan bdb, 18.500 zł. 600-56-00-78.

AUTOGIEŁDA. Łomża, ul. Zjazd 21. 692-162-767.

AUTOLAWETA Mercedes 407D, zamiana osobowy lub bus, 6800 zł. 692-751-410.

BARAKOWÓZ 1500 zł. Beczkowóz. 604-076-957.

BARAKOWÓZ 9m długości, ocieplony, obudowa aluminiowa, 4.000 zł. 604-271-803.

BARAKOWOZY wojskowe oszkłone i ocieplane na kołach zielone, 1-2-osiove z wojska, 2.000-2500 zł. 86-275-27-89, 605-229-930.

BECZKA do mleka na samoch. 5000l. 604-076-957.

BEZPOŚREDNI importer ciągników siodłowych z Belgii, Francji. Duży wybór aut w kraju i za granicą. 85-650-21-99, 602-557-199.

BEZPOŚREDNI importer samochodów z Belgii, Francji. Wszystkie marki i typy (2000-2002), cotygodniowe wyjazdy. 85-650-21-99, 602-557-199.

CARO plus (1997) benzyna + gaz, pierwszy właściciel. 86-275-32-87.

CIĄGNIK C-360 z plugiem z przodu. 604-076-957.

CIĄGNIK siodłowy „DAF 400-ATI” globtroter (12.1991), pełne wyposażenie, 42.500 zł. 85-650-21-99, 0602-557-199.

CIĄGNIK siodłowy „Renault major R-350” (1991). Silnik do naprawy. 14.500 zł. 85-650-21-99, 0602-557-199.

CIĄGNIK siodłowy Volvo F-12 400ps (1991), globtroter, pełne wyposażenie, 40.500 zł. 85-650-21-99, 602-557-199.

CINQUECENTO 899 (1994), biały. 7.700 zł. 87-566-55-56.

CINQUECENTO 900 (1998). 85-655-38-49.

CITROEN saxo (2001), 1,4-benzyna, 25.000 zł. 0604-350-215.

CLIO II (2001) VAN, 30.000 + VAT. 602-766-922.

CYKLOP do ciągnika. 0604-076-957.

CZ 350 (1987), CZ 350 (1982) zarejestrowane. 87-611-17-04.

DT-75 na części, 2.500 zł. 0604-076-957.

ESCORT 1,4B, 5-drzwiowy (1986) 2.500 zł. 85-710-18-88, 0692-204-495.

ESCORT 1,8 diesel, kombi, 10.900 zł 0600-267-602.

FIAT 126 elx (1999), pierwszy właściciel, garażowany. 6.800,- 87-565-76-28 po 18.00.

FSO - 1500 (1987), 1.000 zł. 661-14-07.

GARAŻE blaszaki nowe. 600-549-732, 85-743-21-98.

HONDA civic 1,5 (1993) raty, 16.400 zł. 85-719-71-96.

HUNDAI elantra 1,6GLS (1995), 16.800 zł. 0606-229-293.

IVECO 35-10 (1995) zamiennie na osobowy, 33.500 zł. 85-716-37-21, 0602-370-744.

JELCZ turbo na części, 0604-076-957.

KAMAZ ciągnik siodłowy + nacze 86-476-00-20.

KAMAZ wywrotka (1989). 0501-515-

KAMAZ wywrotka na części, 076-957.

KOPARKA Castor 603, 8.000 zł. 858-217..

KRAZ wywrotka z wojska, 24.000 zł. 271-803.

LANOS 97/98 87-565-32-31

LUBLIN żuk 2,5D (1995/1996), 5.900 zł. 85-715-59-68.

LUBLIN II, izoterma (1997/1998), 18.000 zł. 0503-486-280.

MATIZ 0,8 (1999), 13.600 zł. 01-27, 0602-347-456.

MERCEDES 307, autobus 14-osobowy 14.500 zł. 600-56-00-78.

MERCEDES-123, 300D (1983), stan, ospoilerowany, 11.500 zł. 86-277-21-54, 86-277-15-54.

MERCEDES-709 (1993) furgon max, 549-732, 85-743-21-98.

NACZEPA wywrotka 36m3 (1993), 3-wa, aluminiowa, idealna, do sprowadzenia 12.000 euro+vat, 85-650-21-99, 557-199.

NACZEPY do mleka z kwasówki, 076-957.

NAMIOTY wojskowe NS-y, duże, techniczne na ciężarowy, 2.500-4.000 zł. 86-27-89, 0605-228-930.

NISSAN altima 2,4kat. (1997), 130.000 automat, gaz. 25.000 zł, 0603-910-

OKTAVIA'99 87-565-32-31

OPEL astra 17D kombi (1992), stan, 1200 zł. 603-187-896.

OPEL corsa 1,4 (1992), 7.500 zł, 600-085-348.

OPEL - części, Krucza 7, 85-745-30-23.

OPEL omega B 2.0 16V kombi (12.1991), raty, zamiana, 25.500 zł. 606-229-

OPEL omega CD 2.0i kat. (1987-89), 8800 zł. 85-719-71-96.

OPEL vectra 1,7D (1991), 711-57-92, 120-966.

PALIO weekend (1998), Faktura VAT, mologacja na ciężarowy, 15.000 zł. 85-719-75-42.

PASSAT (2000) 1900TDi, klimatyzacja, 52.000 zł, elektryka, alarm. 85-33-58.

PASSAT 1.8 (1993), 15.800 zł. 73-82, 0503-089-190.

PEUGEOT 106 1.0i kat. (1993/94), raty, 12.400 zł. 85-719-71-96.

PEUGEOT 206 1.4 16V (12.1999), 5-drzwiowy, pełne wyposażenie, stan idealny, 28.000 zł. 85-650-21-99, 602-557-199.

PEUGEOT 306 1.6 (1995/96), wyposażony, 13.900 zł. 600-267-602.

PODNOŚNIK dwukolumnowy samochodowy, 4600 zł. 602-780-795.

POLONEZ (1988), stan dobry, OC, gład, 1100 zł. 85-710-18-99, 204-495.

POLONEZ caro (1991), stan dobry, 85-716-53-23.

POLONEZ caro (1992), tanio. 87-26-75.

POLONEZ caro 1,6GLI (XII 1995). 38-695.

POLONEZ caro plus (1997), uszkodzony (0-87)516-25-64 po 18.00.

PRZYZCZEPA wywrotka skrzyniowa, 604-076-957.

PUNTO 1,6-kat (1995) klima, raty, 15.000 zł. 85-719-71-96.

GAZETA
współczesna



Chcesz dać
reklamę?

ZADZWOŃ

Nasz przedstawiciel handlowy
odwiedzi Ciebie

Białystok, tel./fax 742-74-40
tel. 748-74-42, 748-74-44

WYNAJME

ATRAKCYJNA powierzchnia handlowa, magazynowa, ul. Andersa - do wynajęcia, (085)675-00-05.

DO wydzierżawienia pomieszczenie handlowe w piwnicy - Suwałki, Szkolna 8. (0-87) 565-35-25.

DO wynajęcia 28 mkw. (0-85)754-48-15.

DO wynajęcia mieszkanie - Suwałki. (0-87) 566-69-09.

DO WYNAJĘCIA POWIERZCHNIA 240 mkw. - PARTER W DOMU HANDLOWYM „ARKADIA” W SUWAŁKACH. INFORMACJE: (0-87)566-61-06, 566-70-35.

LOKAL 45 mkw. Augustów. (0-87)644-50-17.

STANCJE

POKOJE paniom, Suwałki. 180 zł/pokój. (0-87)563-90-42.

UBEZPIECZENIA

NAJTAŃSZE ubezpieczenia komunikacyjne O.C.-A.C.-N.W.-Z.K.-Moriki. (085)716-37-21, (0602)370-744.

NAUKA

AUTOMOBILKLUB, kursy prawa jazdy, (0-85)732-85-87, (0-85)732-76-85.

KURS prawa jazdy 11.06.02 godz. 18.00 - CENTRUM, Lipowa 31/33 lok. 18. (0-85)742-09-62.

KURSY KOMPUTEROWE: księgowość komputerowa (75 godz. 480 zł), podstawowa obsługa komputera (60 godz. 300 zł). Ceny konkurencyjne. (0-85)742-27-97, Suraska 1.

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony, Elk, Małeckich 1, prowadzi nabór na rok szkolny 2002/2003, (087)610-36-01, 0602-650-828.

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony, Białystok, Wesoła 11a, prowadzi nabór do szkoły, kursy do licencji. Zapisy: codziennie godz. 9.00-15.00, (085)742-12-30, 742-30-98.

POLICEALNE Studium Informatyczne, Turystyczne-dzienne, zaoczne. NOT Łomża, (0-216)64-72.

SZKOŁA Zarządzania i Biznesu proponuje zaoczne: Liceum Handlowe, Liceum Ekonomiczne, Liceum Ogólnokształcące i Policealne Studium Zawodowe. Białystok, ul. Bema 105, (085)744-08-34.

TURYSTYKA

BELGIA - czwartek. (0-85)7-191-326.

BELGIA - środa, czwartek. (0-85)716-10-19, (0-602)854-383. TV, klimatyzacja.

BELGIA - wtorek, sobota - sprinter. (0-85)66-35-624, (0-746)32-22.

BELGIA, Holandia, Niemcy - każdy wtorek. Grajewo, (0-86)272-83-90, (0-692)514-184.

BELGIA, Niemcy, czwartek, piątek. (085)676-36-27, (0602)571-991.

BELGIA, Niemcy, Holandia - środa, czwartek. (0-85)7-187-489.

CZWARTEK, piątek - Belgia. (0-85)719-46-27.

DOM letniskowy 10 osób, Jezioro Rajgrodzkie. (0-86)272-24-96, (0-692)572-255.

LOTNISKO mikrobusem. (0-85)6-515-515, (0-602)241-566.

NIEMCY - tanio! (0-87)643-46-63.

ŚRODA Bruksela, Mercedes sprinter, video. (085)652-08-88, (085)716-75-14.

PENSJONAT KUKLE. (0-87)516-52-95, 0604-190-168, 0604-108-111.

USA pomagam wyjechać, (0-505)237-833.

USA wycieczki. (0-89)527-30-07.

USA wyjazdy. (0504)862-196.

USA; porady wizowo-emigracyjne, nowa procedura wizowa, loteria; Mtz Consulting Ltd., Branickiego 17a pok. 301 (9.00-17.00); (0-85)741-70-74.

USŁUGI

BUDOWA, REMONT

ŻALUZJE, rolety, karnisze, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

BRYGADA remontowo-budowlana. (0-692)83-25-72.

DRZWI, okna, rolety antywłamaniowe, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

KORDULA. Automatyczne bramy, drzwi, szlabany - pełna oferta. Sprzedaż, montaż. Domofony, videodomofony, telewizja przemysłowa, kontrola dostępu - kompleksowe wykonawstwo, stała obsługa. Pewna GWARANCJA. Szybki Serwis. Dwudziestoletnie DOŚWIADCZENIE. Doradztwo techniczne, szkolenie - Zapraszamy! (085)66-32-639.

OCZYSZCZALNIE przydomowe, Hetmańska 38 (8.00-16.00), (085)651-35-45, (0606)968-990. www.anpol.net.bialystok.pl

OSTRÓWKIEM. (0-85)7-415-139, (0-602)645-523.

MEBLE IMEX KUCHENNE

5 LAT W BIAŁYMSTOKU
JUBILEUSZOWA PROMOCJA
- W CZASY GRATIS

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ
DOBRA JAKOŚĆ
DOBRA CENA
INDYWIDUALNE PROJEKTY

Białystok,
Wasilkowska 22c, 675-01-90,
Warszawska 13, 743-57-52

Kredyt 0%
Polisa na życie
gratis!

PANELE, szpachlowanie, tapetowanie, malowanie, remonty. (085)654-65-77.

PODNOŚNIK koszarowy, dźwig 10 t, ścinanie drzew (0-602)32-42-02, (0-7)325-321.

POLBRUK - kostka granitowa. (0-607)044-543, (0-85)653-57-03.

POLBRUK, bloczki fundamentowe, ogrodzenia betonowe, trylinka, kręgi, płytki chodnikowe, krawężniki, obrzeża, (0-85) 718-53-50.

POSADZKI betonowe agregatem. (0-602)34-20-20.

PRZYDOMOWE oczyszczalnie, szamba, zbiorniki na deszczówkę, preparaty bakteriacyjne likwidujące woń. (0-87)615-34-82.

REMONTY, przebudowy, wykończeniówka. (0-87)567-57-59, 565-11-09.

REMONTY, usługi budowlane. (0-87)565-38-04, 0503-092-620.

SIDING, (0-85)65-10-353.

SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105. (0-85)744-59-53.

AGD, RTV

AUTOMATYCZNE pralki, Ciesluk. (0661)24-82, (0603)394-064.

CHŁODNICTWO, pralki. (0-85)66-34-793.

TELEWIZORY, magnetowidy - naprawa. (0-85)66-17-631, 0-602-120-966.

TRANSPORT

ŻWIR starem HDS. (0-85)663-63-39, (0-607)329-221.

EKSPRESOWO Niemcy, Belgia, (0692)353-192.

LIAZ - 8T, plandeka. Cena umowna. Faktury VAT. (0505)506-335.

MASSA Company S.A. zleci świadczenie usług magazynowo-transportowych. Szczegółowe informacje pod nr (0-85)653-90-89 w. 348. Ogłoszenie ważne 10 dni od daty ukazania.

MASZYN rolniczych z Niemiec; Mercedes 914, laweta. (0-602)505-623, (0-86)272-24-54.

POSZUKUJĘ 2 miejsca Łomża - Poznań 7 czerwca. (086)2160-517.

STAREM tanio - żwir, piasek, inne. (085)653-16-05, (0600)706-544.

USŁUGI dźwigowe. 0604-079-734.

INNE

GRAWERSTWO - Elk, (0-87)610-79-25.

NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5500 zł. (0-601)566-181.

PIECZĄTKI, wizytówki, graweron, puchary Mickiewicza 44a, (085)732-33-06

POMNIKI. (0-85)651-99-28.

STOLARSKIE: sztachetki, plotki, bale, inne - zamówienia. Suwałki, (0-87)565-38-04, 0503-092-620.

MEBLE

TAPICERSTWO, (0-85)7-327-083.

ZDROWIE

***ALERGIA**. Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urządzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. (0-85)746-59-02.

***LECZENIE** chorób kości, stawów. Terapia SIT. Leczenie alergii, astmy, obniżonej odporności, krążenia, cukrzycy, prostaty, hemoroidów, nerwicy, depresji, ul. Rzymowskiego 43/28. (0-85)746-59-02.

ALKOHOŁOWE ODRUCIA.

Codziennie, całodobowo, zespół lekarski dr. Modzelewskiego. NZOZ „Virtus”, 0-606-134-936.

APARATY słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). (085)744-44-19

BADANIE włosów. (085) 654-34-77

NZOZ „Virtus”

właściciel dr Rafał Modzelewski

SPECJALISTYCZNA PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO.

Leczenie nerwicy, depresji, uzależnień. Odrucia alkoholowe, Esperal. Psychoterapia indywidualna i grupowa. Leczenie nikotynizmu.

Białystok, ul. Upalna 88, pn.-sob. 9.00 - 19.00, niedziela 12.00 - 18.00 (085) 661-91-88, 661-53-33 całodobowo: 0606-13-49-36

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów, (085)654-34-77

BIELACTWO, łuszczycza. (085)654-34-77

GABINET okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkieł okularowych. Płynny pielęgnacyjny. Leczenie dzieci i dorosłych. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego), (085) 744-44-19

PSYCHIATRA EUGENIA CHOROSZUCHA, PONIEDZIAŁKI, ŚRODY, PIĄTKI: 9.00-12.00, CZWARTKI 9.00-11.00 ORAZ 15.00-17.00, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1, (0-732)77-35. OBOWIĄZUJE WCZESNIEJSZA REJESTRACJA.

PSYCHIATRA:

ADAM CHOROSZUCHA, PONIEDZIAŁKI, ŚRODY, PIĄTKI 12.00-17.00, WTORKI 9.00-13.00, SOBOTY 9.00-14.00, CZWARTKI NIE PRZYJMUJE, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1, (0-85)732-77-35. OBOWIĄZUJE WCZESNIEJSZA REJESTRACJA.

PSYCHIATRYCZNE CENTRUM - LECZENIE ZABURZEŃ SEKSUALNYCH (IMPOTENCJI). ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1, (085)732-77-35.

RZUĆ palenie, alkohol, nadwagę. Bioenergoterapia, Hipnoza. Masaż. (085) 744-18-16, (0607)27-53-52.

ZWIERZĘTA

JAŁÓWKI wycielone i wysoko cielne. 0505-024-005.

ROTTWAILER 2-letni. (0-85)7-167-204.

BIZNES

0,5 ha utwardzonego placu ul. Andersa - do wynajęcia, (085)675-00-05.

POŻYCZKI (zastaw), samochody, skup. (0-606)176-088.

RZECZOZNAWCY. (085)67-52-956, (0606)250-111.

SZYBKIE, atrakcyjne kredyty bez poręczy. Św. Rocha 10A, lok. 106. (0-85)744-58-42, (0-505)511-044, (0-692)800-453.

ROLNICTWO

KUPIĘ

BIZONY, ciągniki, prasy. (0-501)128-587.

C-330, 360 do remontu. (0600)998-233, (087)566-70-17.

CIĄGNIK Ursus C-1224 lub 1614 lub Zetor 12245 lub 16145 z turem lub bez. (0-607)671-207, (0-85)72-15-021 po 20.00.

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

"KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zleceń publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdawczości finansowej. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 3 zł) lub 9 słów (ogł. za 4 zł),
wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 6 zł) lub 9 słów (ogł. za 8 zł),
łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

cena:

telefon:

Cena zawiera podatek VAT.

Ilość publikacji

dane klienta:

adres, kod pocztowy:

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

1. Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR można również przesłać adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skrz. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
2. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
3. Ogłoszenia za 3 zł i 4 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
4. Ogłoszenia za 6 zł i 8 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
5. W cenę został wliczony podatek VAT 7%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśli wybraną rubrykę

UBEZPIECZENIA

NAUKA

TURYSTYKA

WETERYNARIA

USŁUGI

AGD, RTV

inne

MEBLE

PRACA

zatrudnienie

szukam pracy

NIERUCHOMOŚCI

agencje

kupię

sprzedam

poszukuję

zamienie

wynajem

arrenda

AUTO MOTO

kupię

sprzedam

naprawy

autocłamy

inne

MATRYMONIALNE

ZDROWIE

ZWIERZĘTA

BIZNES

inne

ZAKUPY

hurtownie

sklepy

produkcji

antykwaryczny

ROLNICTWO

kupię

sprzedam

ROZNE

kupię

sprzedam

KOPIA

HYDRA

zyskim, którzy okazali
północie, serce i pomoc
najboleśniejszych dla nas
wilach oraz wzięli udział
ostatniej drodze

MARIANA BUKAŁO

serdeczne
podziękowania składa
ŻONA Z DZIEĆMI

IA do sianokiszonki - PIONIER. ☎0-
94-04-83.

PODARSTWO 30 ha z budynkami,
o. Ciemnoszyje 34, k.Grajewa. ☎(0-
273-22-00.

ÓWKI cielne. ☎(0-86)273-41-12.

MBAJN zbożowy New Holland. ☎(0-
685-21-41.

MBAJNY zbożowe, przyczepy samoz-
ające, beczi, rozsiewacze nawozowe,
wniki i sieczkarnie do kukurydzy, inne.
iane. ☎(087)423-11-26.

MBAJNY, prasy belujące, beczkowóz,
czkarnie 1-rzędowe, Zetor. ☎(0-85)741-
87.

MBAJNY, prasy kostkujące, siewnik
urzydzy, inne: zachodnie. ☎(0-86)272-
54, ☎0-602-505-623.

MBAJNY, prasy, ciągniki, inne- raty,
iana. (0-87)64-49-342, 0604-29-19-65.

MIS maszyn rolniczych - kombajny,
niki Ursus różnego typu i inny sprzęt
styczny. Raty, dowóz. Stawiski k.Lomży.
0-86)278-51-84, ☎0-606-947-028.

OWY mleczne, jałowki hodowlane.
06-331-917.

S - 5 ha, łąka - 6 ha, Kuligi, k.Rajgrodu.
0-86)273-36-56.

SZKI prośne, tuczniki. ☎(0-87)611-27-
wieczorem.

RYSKIWACZ polowy „Śleza” 1000 litrów,
n idealny. 0606-166-539.

OWIES z dowozem,
☎0-502-658-057.

SY napędowe; łożyska; uszczelniacze
kombajnów „CLAAS”, FAHR, MF, in-
ch. „ALFA-TECH”, Łomża, al. Legionów
3, ☎(086)218-53-76, (086)219-89-37.

DNOŚNIKI montowe do bel, 1.200-3.500
☎0604-868-528, (086)275-07-09.

ASA belująca, owijarka, chwytak.
085)650-19-14.

ASY, kombajny, przyczepy siano-
zonki. (0-87)569-41-42.

ZYCZEPA 4 tony, kultywator, kos, brony
wialnia, opryskiwacz. ☎(0-87)643-06-90.

ZYCZEPA samobierająca + dmuchawa,
500 zł. ☎(085)719-71-58.

ZYCZEPA samobierająca do siano-
zonki Fahr. ☎(0-87)644-92-21.

ZYCZEPE samobierająca jugosłowiań-
0-86)271-58-76, ☎0-502-518-160.

ZYCZEPY 6T wywrotki, przyczepa wywrot-
jednoosiowa, betonarka. ☎0-600-766-
0.

ZYCZEPY do sianokiszonki Fahr, stan
b. Zgrabiarki. Schładzarka do mleka 800l.
87)516-46-14.

1 w Białymstoku
Komfortowy Dom
Pogrzebowy
A. Płocki
Służymy Państwu
przez całą dobę.
Najtaniej, najlepiej.
ul. Tęczowa 6 (róg Bema)
Tel. 744-21-33, 742-06-33

PRZYCZEPY wywrotki 4 t platformy. ☎0-
600-56-00-78.

PSZENŻYTO 3 t, owies 1 t. ☎(0-87)421-
73-21.

SALETRA amonowa (worki) 480 zł/tona.
Mocznik nawozowy (worki) 620 zł/tona.
Otręby pszenne (worki) 320 zł/tona. Otręby
żytnie (worki) 280 zł/tona. (0-87)516-10-
18, 516-10-50.

SIEWNIK zbożowy „Poznaniak” 3000 zł.
Wóz asenizacyjny polski 9000l 9500 zł.
☎0602-118-639.

SILNIK do C-330 + agregat. ☎0604-076-
957.

STRUSIE 1-miesięczne. ☎(0-85)650-42-
92, 0-609-474-236.

T25A, kosiarka, przewracarka, rozrzutnik.
☎0603-558-646.

WAŁY pierścieniowokółczaste, hydrauliczne,
zawieszane, ciągnane. ☎(0-86)476-12-35,
☎(0-86)477-12-06.

WAPNO rolnicze tlenkowe i tlenkowo
-magnezowe, z dotacją i bez.
☎0602-778-757, (086)2756-286.

ZBOŻOWY Volvo S830 2,7. ☎0602118-
639.

ZETOR 6718 po remoncie, siewnik zbożowy
szwedzki 3 m. ☎(0-86)278-37-31, ☎0-608-
832-037.

RÓŻNE

KUPIĘ

BRZOZA, olszyna: ☎(086)2172-213.

WÓZEK widłowy polski lub bułgarski,
terenowy. ☎0504-260-945.

ZBIORNIK po cemencie. ☎(085)654-03-
32.

SPRZEDAM

BRYCZKA, komoda, szafa, maszyna do
szycia „Singier”, fiat 126 EL (1985), działka
+ staw (Modzele Górki). ☎(086)270-15-33.

BRZOZA, inne - opał. ☎0603-032-494.

BUTLE acetylenowe, tlenowe, inne. ☎0604-
094-567, ☎(086)275-45-77.

DĄB, dyle 80. ☎(0-85)715-71-54.

DRZWI od producenta. 280 zł. Suwałki, (0-
87)566-24-42.

FREZARKI FWA-39, FYA-41, szlifiarki SPC-
20, NUA-25, RUP-28x500, wiertarkę 2H-
135, wytaczarkę bębnową, tokarki TUD-
40/1000. ☎0-602-369-784.

KOSIARKA - traktor ogrodowy gło-
gryzarka, 1.900 zł. ☎0600-518-077.

010000A

GAZETA Współczesna Reklamuj się w naszych dodatkach

Poniedziałek
AUTOGAZETA

Wtorek
WSPÓŁCZESNE DOMY I WNĘTRZA

Środa
WSPÓŁCZESNA I GOSPODARKA

Czwartek
KRAMIK OGŁOSZENIOWY

S. WIERZBICKI
DOM
POGRZEBOWY

Jesteśmy do Państwa dyspozycji
przez całą dobę.
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach
religijnych i na miarę możliwości finansowych
każdej rodziny.
Załatwiamy za Państwa wszystkie formalności
(garderobę, USC, parafie, wierce, przewóz itp.)
lub to co Państwo nam zleca.

Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01

MIGOMATY, spawarki, tigi - sprzedaż,
naprawa. ☎0-607-348-249, ☎(0-87)643-
53-81.

ŚWIERKI żywopłotowe 3,50,-, srebrne. ☎0-
604-29-31-20.

OKNA używane. ☎(0-85)67-62-857.

RYBY ozdobne do oczek, stawów. ☎0602-
442-416.

SPAWARKĘ z wytwornicą, komplet, 500
zł. (0-87)566-55-56.

SZTACHETY różnego rodzaju. ☎0-692-
83-25-72.

SZTACHETY, płyta konstrukcyjna OSB,
styropian. ul. Hetmańska 38. ☎(085)651-
36-16.

TANIO - BLACHA DACHÓWKOWA.
☎(085)868-18-14.

TANIO - KLEJ DO STYROPIANU.
☎(085)868-18-14.

TANIO - OKNA PCV.
☎(085)868-18-14.

TANIO - SIPOREX, ☎(085)868-18-14.

WÓZEK widłowy „Rak”, 5000,- Żurawik bu-
dowlany, 2.000,- (0-87)516-10-18, 516-10-
50.

INNE

SKUP złomu 10-18 gr/kg, Grajewo, ul.
Kolejowa 8. ☎(0-86)272-37-27, ☎0-501-
544-991.

WRÓŻKA Cecylia. ☎(0-85)6-515-924.

WRÓŻKA Ellen. ☎(085)663-54-81, ☎0600-
114-369.

ZGUBIONO legitymację studencką.
Magdalena Kolenda. Nr 10898/EP. Nagroda.
☎0606-698-789.

ZDROWIE

ORTOPEDA

KOMPLEKSOWE zaopatrzenie ortope-
dyczne. Umowy z kasami chorych. Zakłady
Ortopedyczne, ☎(0-85)743-12-79.

etap piąty
AUTO 2 GRA

4.06.2002 KUPON NR. 17

191 290 341 404 575

Spokojnie, to tylko pomyłka!

Doszliśmy do tego momentu gry, w którym zaczynają się „odzywać” wcześniej popełnione pomyłki przy zakreślaniu numerków. Jak zwykle apelujemy, żeby przed telefonem lub przyjazdem do Biura Gry jeszcze raz sprawdzić czy liczby zakreślone na karcie konkursowej rzeczywiście wystąpiły na kuponach w gazecie. Przypominamy również, że na losowanie samochodu swoje karty z kompletem kuponów mogą wysłać wszyscy gracze: zarówno Ci, którzy coś już wygrali jak i Ci, którym szczęście w tym etapie nie dopisało.

W poniedziałek wygrane zgłosili:

713. Antoni Jaszczurowski – Łomża – komplet pościeli.
714. Anna Kozłowska – Suwałki – komplet pościeli.

715. Janina Żadzik – Białystok – urządzenie do masażu.

716. Andrzej Koźbiel – Supraśl – komplet pościeli.

717. Andrzej Lechociński – Osowiec – toster do kanapek.

718. Aleksy Łobowicz – Białystok – zegarek na rękę.

719. Maria Gołębiowska – Suchowola – komplet pościeli.

Czytelników, którzy już wygrali...

zapraszamy do Biura Gry „Gazety Współczesnej” 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25 (parter) w godzinach 12-16 z kartą konkursową i kompletem wymaganych kuponów. Nagrody czekają w Biurze Gry przez dwa tygodnie od dnia zgłoszenia wygranej. W soboty i niedziele nagród nie wydajemy.

UWAGA, WAŻNE!

Przypominamy, że zestawy na lipcowe losowanie samochodu muszą zawierać: **JEDNĄ kartę konkursową z poprzedniego etapu i odpowiedni dla niej komplet kuponów (może brakować trzech) zapakowane w kopertę.** (jn)

CO MOŻNA WYGRAĆ?

AGD (czajnik bezprzewodowy, toster)

RIV (radio tranzystorowe)

DLA DOMU (komplet szklanek, zegar na ścianę, narzuta bawełniana, komplet pościeli satynowej, komplet trzech ręczników frotte)

DLA CIEBIE (zestaw kosmetyków AVON, urządzenie do masażu, suszarka do włosów, lokowko-suszarka, zegarek na rękę*)

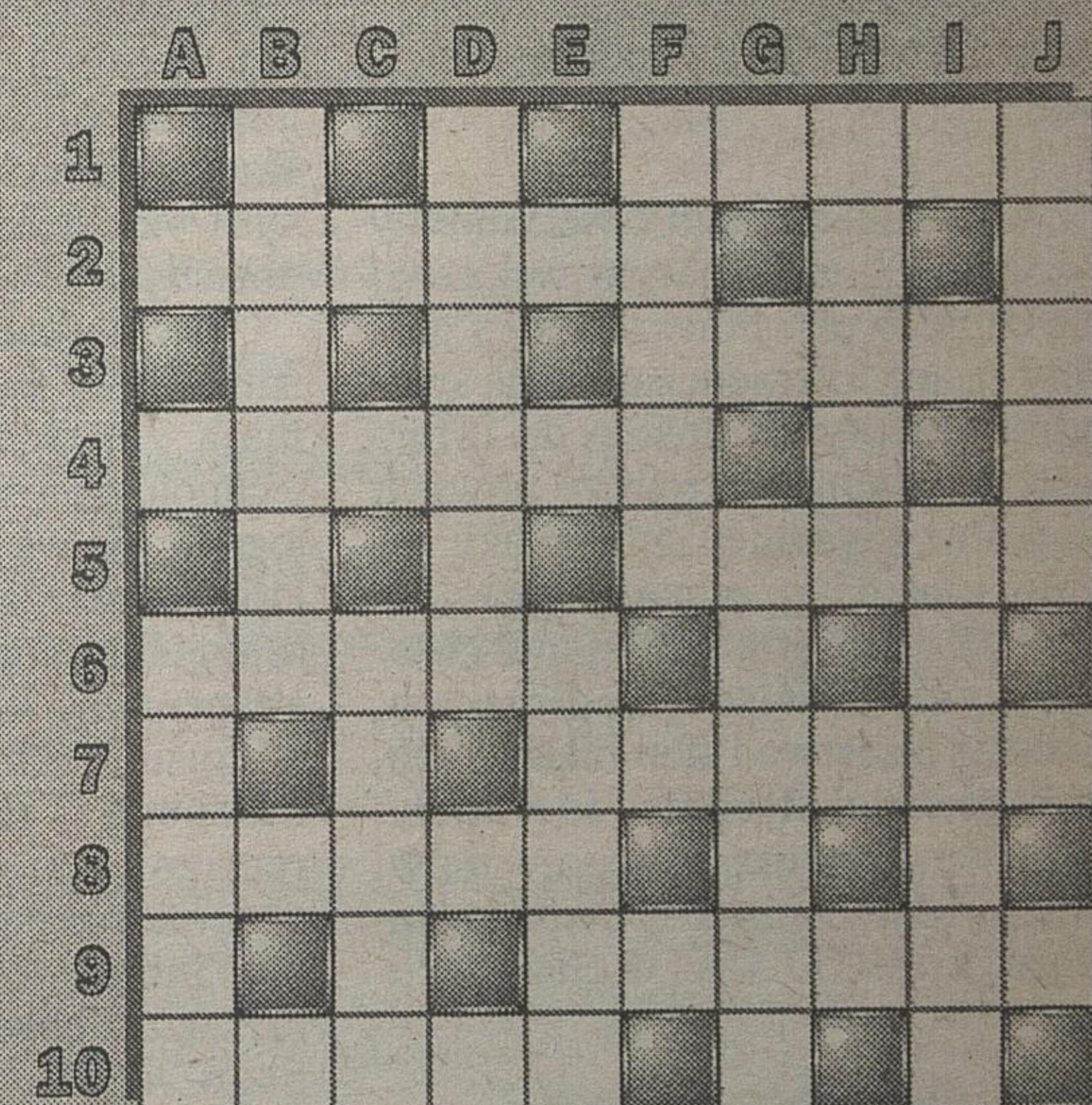
LOSOWANIE NAGRODY GŁÓWNEJ

samochodu osobowego w dniu 16 lipca 2002

*do wyczerpania zapasów

Krzyżówka
z hasłem

Po rozwązaniu krzyżówki litery z pól: B-4, H-9, E-2, I-1, B-3, A-2 utworzą DRUGĄ część myśli Gogola.



POZIOMO: 1) niejeden w orkiestrze, 2) stolica Kuby, 3) źródło, 4) przylepka chlebową, 5) szkocki desek, 6) magazyn, 7) szaradziarskie zadanie diagramowe, 8) państwo z Moskwą, 9) owoc południowy, 10) zabrudzenie na ubraniu.

PIONOWO: A) lek od kaszlu, B) presja, C) część naboju, D) stronnictwo polityczne, E) pogłębiarka rzeczna, F) atrybut czyścibuta, G) wojskowe polecenie, H) polarna lub poranna, I) obrazek na ciecie, J) Miłchał – ludowy poeta mazurski.

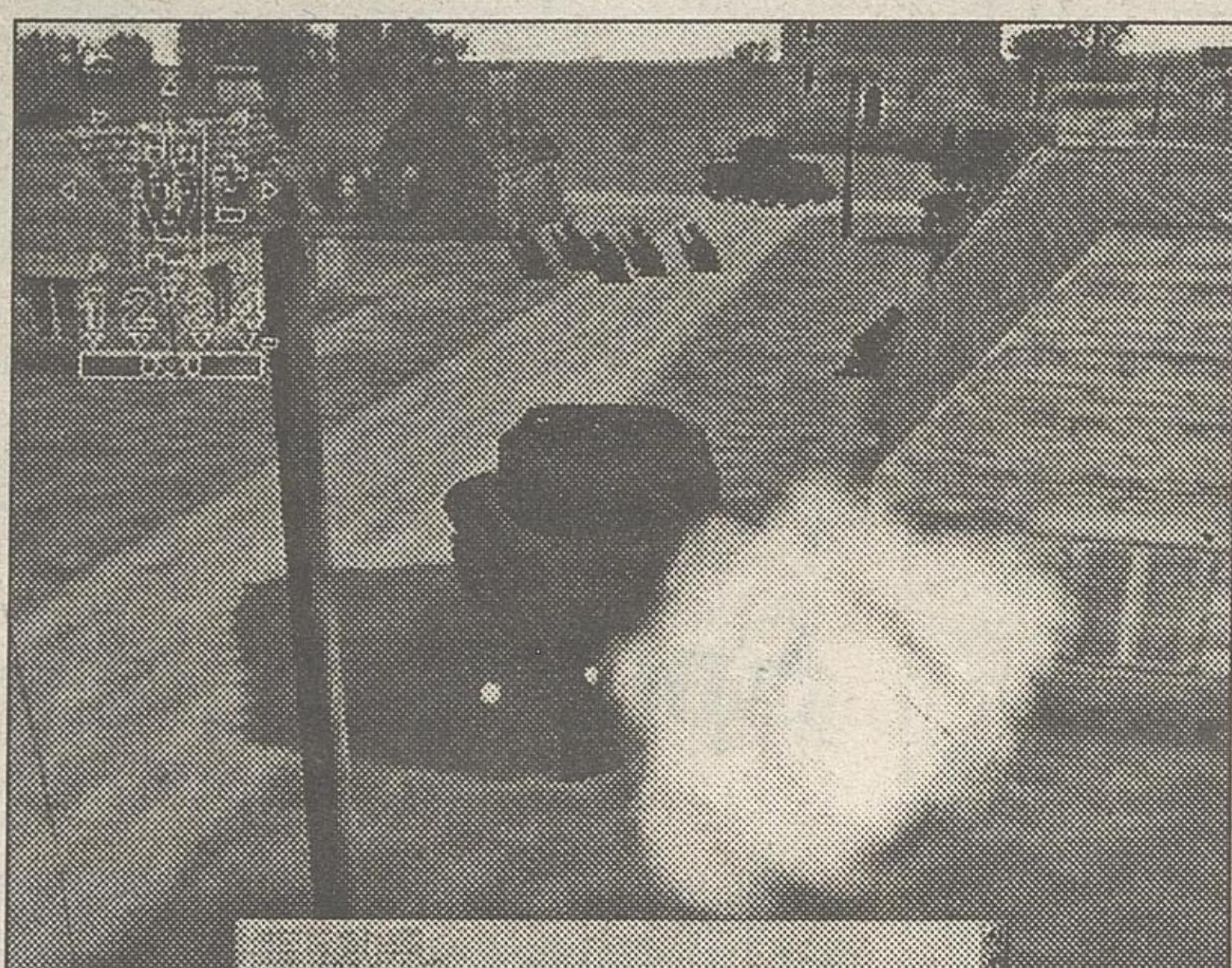
„GENTO”

KUPON 23/B.

Panzer do remontu

Kto po Panzer Elite. Edycji Specjalnej oczekuje też specjalnych wrażeń na polu bitwy, powinien liczyć się z tym, że spotka go rozczarowanie wielkości mniej więcej czołgu. Prób poprawienia gry podjęli się jej fani (czego dowodem MOD-y na drugiej płytce do SE), choć ich miłość nosi chyba pewne cechy masochizmu.

Pomysł był co najmniej niezły: wcielamy się w dowódcę plutonu amerykańskich lub niemieckich czołgów (albo tylko jednego wozu) działających na polach bitewnych II wojny światowej (od grudnia 1942 r. do sierpnia 1944 r.). Do wyboru są „Potyczki z nieprzyjacielem”, pojedyncze scenariusze i kampanie (niestety, tylko sześć). Nowicjusz bezwzględnie powinien skorzystać z pierwszej opcji i to od razu w silę plutonu. Droga do nauczenia się kierowania nim jest bardzo daleka, ale ponieważ nieprzyjacieli najpierw skupi się na reszcie czołgów z oddziału, pozostaje więcej (co nie znaczy, że wiele ;)) czasu na opanowanie sztuki dowodzenia własnym wozem. By nie wdawać się w szczegóły, uprzedzę jedynie, że bez wcześniejszego przygotowania ściąg z „klawiszologią”, wielokrotnie przyjdzie



nam oglądać czołg w postaci spalonego wraku.

Bardzo skomplikowane sterowanie byłoby do wybaczenia, gdyby zrekomensowano je oszłamiającym wyglądem gry. Niestety, czołgi, a tym bardziej teren, pokryty kwadratowymi plamami, rozczarowują. Wprost żenująco wyglądają zaś próby zburzenia pancernym pojazdem domu lub przejechania przez krzaki, które po prostu... znikają. Nie uważam się za eksperta w kwestiach trakcyjnych, więc jazda w około 45-stopniowym przechyle może wydać mi się jedynie dziwna, ale na kpinę zakrawa potrzeba aż trzykrotnego trafienia pociskiem przeciwpancernym w boczny pancerz Panzer III N, „obrabiane-

go” już przez inny czołg z plutonu.

Te i inne wady dostrzegali gracze, którzy stworzyli ulepszające Panzer Elite MOD-yfikacje. Siedem MOD-ów znalazło się na drugim krążku, dzięki czemu w grze mogą pojawić się m.in. dodatkowe modele czołgów (także radzieckie i brytyjskie), nowe kampanie, scenariusze czy warunki pogodowe. Mogą, o ile na komputerze zainstalowana jest przeglądarka – niezbędna do instalacji. Zalecam Netscape’a, bo choć Outlook też być może sprawdzi się w tej roli, to mnie się nie udało zainstalować MOD-ów na komputerze z produktem Microsoftu.

Na płytce są też (prócz screen-saverów, czy tapet) narzędzia, w postaci edytorów obiektów i scenariuszy, których umieszczenie – wobec powyższych niedoróbek – wydaje się słuszne. Czy wiele jest jednak osób, które zamiast grać, zasiądą od razu do poprawiania gry? Na usprawiedliwienie edycji specjalnej PE należy dodać, że wydana wraz z pismem „eXtra Gra” (i okrojona

instrukcja) kosztuje 29,99 zł. Niaby bardzo mało, ale ja jednak wybieram łódzie podwodne. (es)

Panzer Elite. Edycja Specjalna

★★★★★

JoWood/CD Projekt

Pentium 233, 32 MB RAM

W Internecie: www.panzerelite.com, www.cdprojekt.info

Grę udostępnił salon EMPIK w Białymstoku

TOP LISTA GIER PC

1. The Sims: Wakacje
2. Heroes of Might & Magic 4
3. Jedi Knight 2: Jedi Outcast
4. Dungeon Siege
5. FIFA World Cup 2002
6. Hitchcock
7. The Sims: Randka
8. Hugo Tropikalna Wyspa 2
9. Randka z Nieznajomą
10. Warrior Kings

Dane z 52 salonów sieci EMPIK za okres od 20 do 26 maja 2002 r.

EMPIK

Pierwszy z nowej staj



Japońskie Sony i szwedzki son postanowiły połączyć siły na polu telefonów komórkowych. Ich pierwszym wspólnym ap-tem jest model T68i. Jego wy-ry, waga i wygląd sugerowałyby adresowany jest przede wszystkim do pań. Jednak młodzi ludzie, kający nowinek technicznych, powinni się czuć zawiedzeni. T68 zwała na wysyłanie MMS-ów (multimedialnych wiadomości z formatowanym tekstem, wysokiej jakości zdjęciami, animacjami i dźwiękami) oraz EMS-ów. Aparat wyposażono w kolorowy wyświetlacz, protokoły poczty elektronicznej POP3 i IMAP, gry, GPRS, przedyjek WAP i kompozytor melod- dyjek. Jest też słownik (także angi- ski), alarm wibracyjny, możliwość wysyłania faksów, modem... Wśród internautów telefon zbiera całkiem wysokie noty. Na Zachodzie kosztuje ok. 1800 zł, być może i tacy operatorzy zaoferują go po niższej cenie.

piotrus@wspolczesna.pl

CZYM JEST PODPIS ELEKTRONICZNY?

Informatyzacja bez ryzyka

Tematyka podpisu elektronicznego pojawia się w mediach w związku z zagadnieniami elektronicznej wymiany informacji i jej bezpieczeństwa.

W ostatnich latach obserwujemy „e-ksplozję” informatyki w każdej dziedzinie życia. Powszechny i globalny zasięg Internetu zapewnia swobodny przepływ i dostęp do informacji. Stymuluje to rozwój nowych usług oraz zagadnień spod znaku „e-” (np.: e-banking, e-marketing).

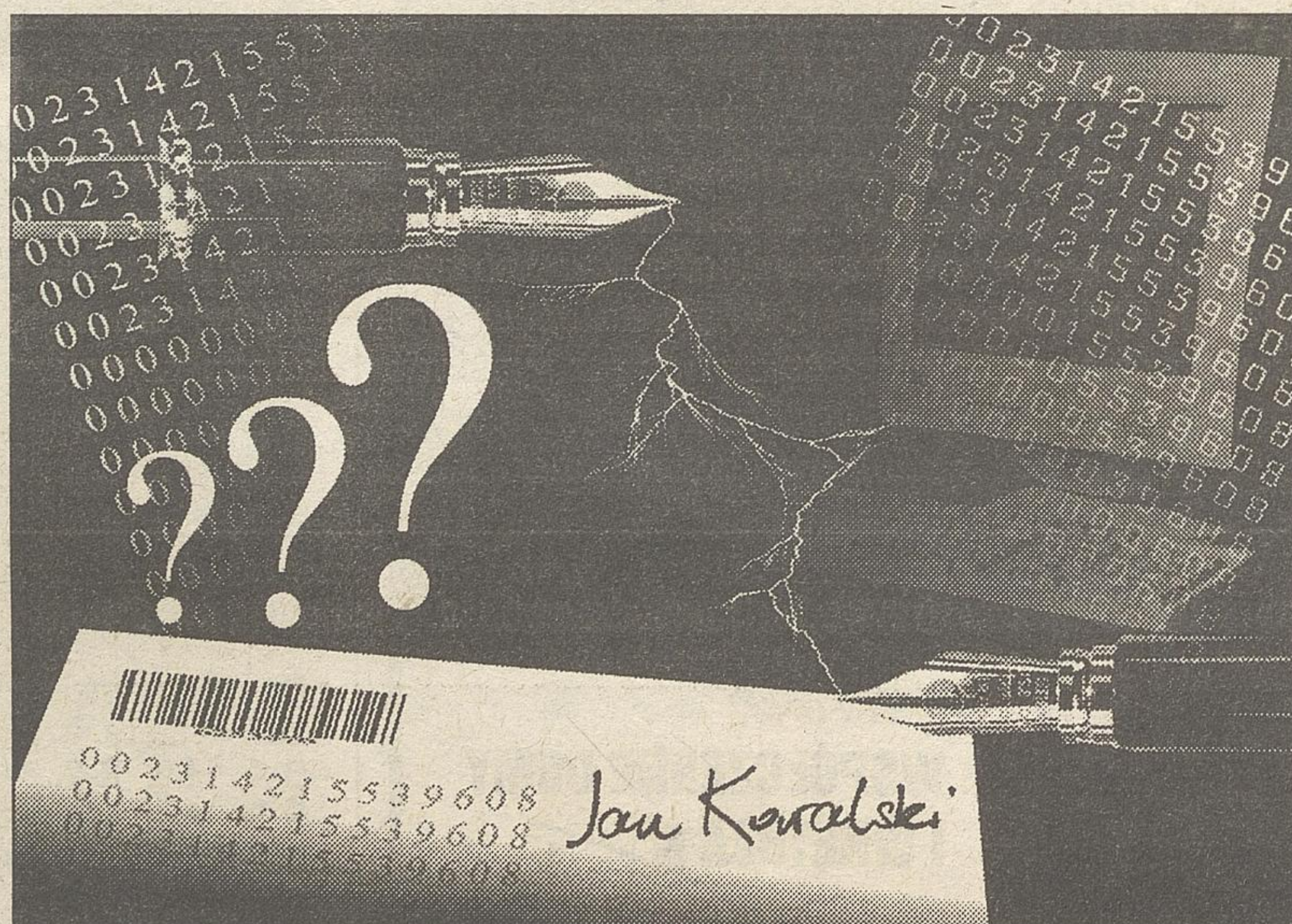
– „E-pidemia” dosięga również wymiarów socjologicznych, struktur państwa i sfer rządowych, coraz głośniejszy jest głos o idei społeczeństwa informacyjnego – mówi Tomasz Matwiejczuk z Centrum Informatyki ZETO S.A. w Białymstoku.

Bezpieczeństwo w wirtualnym świecie

Niejako w opozycji do ogarniającej społeczeństwo „e-uforii” szczególnego znaczenia nabierają sprawy bezpieczeństwa w elektronicznym świecie. Wynikają one głównie z niedopasowania pierwotnych uwarunkowań powstania Internetu, sieci zamkniętej, do działania w otwartym środowisku globalnym. W czystej sieci Internet brak jest mechanizmów zabezpieczających poufność danych (uniemożliwienie odczytu przez oso-

by postronne), nie można zapewnić też niezaprzeczalnej identyfikacji użytkowników. Skutkuje to znacznym wzrostem e-przestępczości.

Bezpieczne istnienie w sieci mają zapewnić technologie kryptograficzne, wśród których znaczącą rolę pełni podpis elektroniczny. Idea podpisu elektronicznego jest realizowana w systemie nazywanym Infrastruktura Klucza Publicznego (PKI). Każdy, kto zechce skorzystać z bezpiecznej wymiany informacji, będzie posiadał dwa klucze (porcje danych). Jeden z nich będzie trzymany w tajemnicy, jako klucz prywatny. Drugi zaś będzie potwierdzany przez jednostkę zaufaną, Zaufaną Trzecią Stronę, jako odpowiadający osobie fizycznej i identyfikujący jej dane personalne w formie certyfikatu cyfrowego. Podpis wiadomości cyfrowej polega na powiązaniu przy pomocy metod kryptograficznych danych wiadomości i danych z klucza prywatnego podpisującego. Zastosowanie wyrafinowanych spo-



sobów tego powiązania ma uniemożliwić „podrobienie” podpisu. W związku z tym otrzymując podpisaną wiadomość e-mail możemy ufać, że została ona napisana, zaakceptowana i nadana przez osobę, która ją parafowała.

Dwa klucze

Wielka Internetowa Encyklopedia Multimedialna Onetu podaje, że podpis elektroniczny to „ogólna nazwa rozmaitych technik potwierdzania autentyczności dokumentu i tożsamości jego nadawcy, przy wymianie informacji drogą elektroniczną. Pod-

pis elektroniczny powinien być trudny do podrobienia, stwarzać możliwość weryfikacji i na trwałe łączyć się z dokumentem. Praktyczne formy podpisów cyfrowych stały się możliwe dzięki rozwojowi kryptografii z kluczem publicznym i polegają na dołączeniu do dokumentu, skrótu zaszyfrowanego kluczem prywatnym strony podpisującej”.

Podstawy prawne wykorzystania bezpiecznych mechanizmów wymiany cyfrowej tworzy Ustawa o podpisie elektronicznym, która uchwalona 18.09.2001 wchodzi w życie 15.08.2002. Umożliwi ona zrównanie podpisu elektronicznego z podpisem odręcznym. Pomimo istniejących ram prawnych wykorzystanie podpisu elektronicznego napotyka na duży opór psychiczny potencjalnych użytkowników. Związane jest to z koniecznością przełamania strachu przed nowymi technologiami, wynikającego głównie z niewiedzy.

– Sytuację taką można przedstawić w kategoriach podpisu odręcznego w sposób następujący: „Otrzymaliśmy długopis i powiedziano

nam, że służy on do podpisywania. Nie wiemy natomiast jak się włącza i którą stroną się pisze. Imię się, że możemy się nim skory czyć lub może nam go ktoś zabić i podpisywać za nas.”. Ważna więc konieczność edukacji i szkoleń użytkownika – mówi Tomasz Matwiejczuk.

Centrum Informatyki ZETO S.A. jako firma z długoletnią tradycją w dziedzinie informatyki, posiada kompleksową ofertę z zakresu podpisu elektronicznego. ZETO, będąc aktywnym ośrodkiem szkoleniowym, centrum certyfikacji UNIZETO-CERTUM, przeprowadza kształcenie użytkowników w zakresie świadomego, bezpiecznego wykorzystania podpisu i dokumentu elektronicznego, przygotowuje też kadr informatycznych odpowiedzialnych za bezpieczeństwo systemów komputerowych. Szczegółowa oferta szkoleniowa skierowana jest do kadry zarządzającej, jako pierwszy krok w procesie wykorzystania podpisu elektronicznego.

– Proponujemy również wykonanie kompleksowych systemów bezpiecznej wymiany danych oraz efektywnych i bezpiecznych systemów pracy grupowej wykorzystujących mechanizmy podpisu elektronicznego – mówi Tomasz Matwiejczuk.

Artykuł sponsorowany przez Centrum Informatyki ZETO S.A., ul. Skorupska 9, Białystok, tel. (0-85) 741-60-00

Olimpiady Specjalne

Ogień nadziei

W 7. Ogólnopolskich Letnich Igrzyskach Olimpiad Specjalnych w Poznaniu w dniach 6-9 czerwca rywalizować będzie 930 zawodników z tego kraju. Zmagać się będą w jeździe dyscyplinach. Patronat nad imprezą objęła Jolanta Kwaśniewska. Program zawodów obejmuje: lekkoatletykę, piłkę nożną, kolarstwo, pływanie, tenis stołowy, badminton, dwubój siłowy, jazdę konną z jazdą na wrotkach. W czasie ceremonii rozpoczęły się igrzyska – 6 czerwca w hali spo-

rtowej „Arena”, pochodnią przeniesioną z Warszawy do Poznania przez biegaczy międzynarodowej sztafety, trasą przebiegającą przez 16 województw, zostanie zapalony Znicz Olimpijski.

W skład sztafety „Bieg z Pochodnią” wchodzi oficerowie i szeregowi policjanci, którzy dbają o to, by „Ogień Nadziei” został przeniesiony ulicami ich miast na lokalne, regionalne lub narodowe zawody Olimpiad Specjalnych.

W niedzielę sztafeta dotarła do Białegostoku, skąd wczoraj uda-



P. Niemczyszyn

ła się w drogę do Radomia, Lublina, Skarżyska Kamiennej.

(opr. mark)

JUNIORSKA PIŁKA

Dobiegły końca piłkarskie rozgrywki juniorów na Podlasiu. Do zakończenia – obok spotkań zaległych – pozostała jeszcze rywalizacja o mistrzostwo juniorów młod-

5. Wigry	16	21	36:37
6. Sokół	15	12	24:37
7. ŁKS	15	12	24:40
8. Włókniarz	15	10	21:55
9. Mlekoviła	15	7	27:52

Juniorzy młodsi

Grupa I

MOSIR Bielsk Podlaski – Wigry Suwałki 0:3, MOSP Jagiellonia Wersal Podlaski Białystok – ŁKS Łomża 1:1, Olimpia Zambrów – Piast Iniek System Białystok (przełożony), Hetman Białystok – Start Szeptowo 3:0 vo, Sokół Sokółka – Włókniarz Białystok (przy stanie 1:0 na 16 minut przed końcem, mecz został przerwany z powodu burzy).

1. MOSP	18	52	101:11
2. Hetman	18	37	86:19
3. MOSIR	18	33	57:32
4. Wigry	18	28	45:33
5. ŁKS	17	24	34:34
6. Piast Iniek System	16	23	23:31
7. Sokół	17	21	34:42
8. Włókniarz	17	17	29:62
9. Olimpia	17	14	19:82
10. Start	16	0	8:90

Piłkarze grupy II i III zakończyli już rozgrywki. Teraz rozgrywają spotkania dodatkowe.

Półfinał: Hetman Białystok (mistrz grupy II) – MOSP Jagiellonia Wersal Podlaski Białystok (mistrz grupy III) 4:2 (pierwszy mecz 7:1 i awans Hetmana). W finale województwa spotkają się Hetman i pierwszy zespół MOSP-u.

Wyniki pozostałych dodatkowych spotkań: OSIR Puszcza Hajnówka – MOSIR Grajewo (MOSIR zrezygnował z udziału z gier dodatkowych), Orzeł Kolno – Sparta Augustów 2:2, Herkules Michałowo – Skra Czarna Białostocka (Skra zrezygnowała z gier dodatkowych), Cresovia Siemiatycze – Promień Mońki (Cresovia zrezygnowała z gier dodatkowych), Pogon Łapy – Pomorzanka Sejny (Pogon zrezygnowała z gier dodatkowych), Panorama Mielnik – Podlasiak Knyszyn (Podlasiak zrezygnował z gier dodatkowych), Unia Ciechanowiec – Orleń Czajew 4:2. Rewanże rozegrane zostaną za tydzień. (KS)

W lidze NBA

A jednak Lakers!

Koszykarze Los Angeles Lakers będą rywalami New Jersey Nets w wielkim finale ligi NBA. Obrońcy mistrzowskiego tytułu pokonali w niedzielę po raz czwarty Sacramento Kings.

Decydujący, siódmy mecz o czempionat Konferencji Zachodniej był niezwykle zacięty. Aż 16 razy wiódł na tablicy remis, 19 razy zespoły zmieniały się na prowadzeniu. Po 2 godz. 59 minutach gry i dogrywce, lepszymi okazali się „Jeziorowcy”. Kings są pierwszą drużyną od 20 lat, która we własnej hali przegrała siódmy mecz finału konferencji.

– Kings byli dzisiaj lepszym zespołem, zasłużyli na zwycięstwo, ale to my wygraliśmy – chwalił ry-

wali Phil Jackson, trener Lakers.

– Nie mam słów żeby wyrazić swoje uznanie dla moich chłopców. Nasz czas nadejdzie później – mówił Rick Adelman, trener Kings.

– Grali dobrze przez cały sezon, grali dobrze w play off. Myśleli, że to ich czas. Ale on jeszcze nie nadszedł – powiedział Shaq O'Neal.

Sacramento Kings – Los Angeles Lakers 106:112 (21:22, 33:30, 20:21, 26:27, 6:12). Stan play off: 3:4 i awans Lakers. Najlepsi: Bibby 29 pkt, Webber 20 pkt, 11 zbiórek – O'Neal 35 pkt, 10 zbiórek, 4 bloki, Bryant 30 pkt, 10 zbiórek, 7 asyst, Horry 16 pkt, 12 zbiórek. (dk)

Zapasy

Siostry na medal

W Mokobodach odbyły się mistrzostwa Polski kadetek i senierek w zapasach w stylu klasycznym. Podlasie reprezentowały dwa siostrzane duety – Agnieszka i Kamila Jakuć (Podlasie Białystok) oraz Ewa i Barbara Jarząbek (Wissa Szczuczyn). Ich start należał do bardzo udanych. Wicemistrzynią Polski wśród senierek została Ewa Jarząbek (kat. 55 kg), a brązowy

medal w kategorii 59 kg zdobyła Agnieszka Jakuć. Wśród kadetek Barbara Jarząbek była trzecia w kat. 52 kg, a Kamila Jakuć szóstą w kat. 46 kg.

W mistrzostwach nie startowała Kasia Zalewska, przebywająca na obozie kadry, która przygotowuje się do startu w Mistrzostwach Europy (Albania 11-17.06. br.)

LOS

Ruszyła Liga TKKF

Rozpoczęła się Miejska Liga Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej w piłce nożnej. W rozgrywkach organizowanych przez Zarząd Miejski TKKF w Łomży uczestniczy 10 drużyn.

Wyniki pierwszej kolejki: Pepees Krochmalnia Łomża – Połu-

dniowcy Łomża 3:1, Dantex Łomża – Mariola Łomża 2:0, Poczta Polska Łomża – ŁSM Łomża 2:1, Florian Piątница – GOK Piątница 1:0, Polmozbyt Łomża – Juniorzy GOK Piątница 2:1.

(mask)

Oknem „Żubra”

W CIEŃ MUNDIALU

W cieniu mundialowej rywalizacji toczy się walka na regionalnych boiskach. Ostatni tydzień dostarczył nie lada emocji. Europa i rozpacz przepłatały się nawzajem. Regionalne dzienniki, a konkretnie „Ponanny” i „Wyborcza” donoszą w tytułach, że Wigry mimo wręcz kompromitującej ry i porażki z rezerwami Legii, z uwagi na korzystne inne wyniki utrzymały się w III lidze. Osobiście nic nie mam przeciwko takiemu rozstrzygnięciu, chociaż tego co wiem, zamierzenia były znacznie ambitniejsze. Problem w tym, iż nawet owo utrzymanie nie jest wcale pewne, albowiem jest jeszcze prowadzący rozgrywki Mazowiecki Związek Piłki Nożnej. Skoro ten związek potrzebował ponad 9 miesięcy na wydanie statecznego werdyktu w sprawie walkoweru w meczu: Radomiak – Legionovia, to również nie wiadomo jaką podejmiemy teraz decyzję odnośnie przerwanej walki: Dolcan – Legionovia (sędzia nie wyzerpał wszystkich możliwości zakończenia zawodów). Nie można wykluczyć opieszałości (nawet celowej) w interesie mazowieckiego futbolu) z odjęciem decyzji, a następnie nakaza-

nia powtórzenia meczu. W międzyczasie Legionovia może być już „zdrowa”, toteż wygranej drużyny z Żabek w ewentualnej powtórce wykluczyć nie sposób. Tak samo jak kolejnych wygranych Dolcanu w spotkaniach z Okęciem i Radomiakiem. Jeśli więc Wigry przegrałyby w Mławie, a następnie u siebie z Hutnikiem (interes mazowieckiego futbolu), to teoretycznie mogą jeszcze zostać wyprzedzone właśnie przez Dolcan. Wiem, wiem – to tylko teoria, ale w naszym futbolu odchodziły już nie takie numery. Toteż w Suwałkach nie zaskoczyłoby zarządzenie pełnej mobilizacji, albowiem korzystny bilans w dwumeczach ze Stasiakiem i Radomiakiem nie przesądza sprawy. Teoretycznie nie została jeszcze rozstrzygnięta wręcz pasjonująca walka pomiędzy Warmią a Olimpią o awans do III ligi. Ale tylko teoretycznie. W praktyce – przynajmniej dla mnie – sprawa jest przesądzona. W niedzielę w Grajewie zadawano mi liczne pytania, skąd się wzięły moje przepowiednie, że w

bezpośrednim meczu może wygrać Olimpia, ale i tak awansuje Warmia. Odpowiadam – ze znajomości futbolu. Nie dość bowiem, że Mirosław Purzeczek dochował się naprawdę bardzo dobrej drużyny, to jeszcze w tym klubie wszystko jest obecnie pod pełną kontrolą. A potknięcia piłkarzy Zbigniewa Stańczyka można się było spodziewać, gdyż po wielkiej mobilizacji następuje zazwyczaj... wielkie rozluźnienie. Jeszcze w czwartek wydawało się, że została przesądzona degradacja Włókniarza. Tymczasem drużyna Bohdana Kucharskiego w Kolnie pomogła sobie sama, czego z kolei nie uczyniła Pomorzanka. No i wychodzi na to, iż o degradacji jednej z tych drużyn do klasy wojewódzkiej zadecyduje ostatnia kolejka, kiedy to w Sejnach rzeczeni rywale staną do bezpośredniej konfrontacji. Jest jeszcze problem inny. Byłoby dobrze, aby Podlaski ZPN nie brał przykładu ze Związku Mazowieckiego i wydał wreszcie werdykt w sprawie ewentualnego walkoweru w meczu: ŁKS – Stawiski (na boisku wygrali gospodarze). Co – nie ma żadnej sprawy? Oj, chyba jednak jest. Strusia taktyka i tak zdała już egzamin, albowiem drużyna ze Stawisk remisując sensacyjnie z rozkojarzoną Olimpią, zapewniła sobie definitywnie czwartoligowy byt. Na boisku. GRZEGORZ SZERSZENOWICZ

III EDYCJA NASZEJ LIGI

15

ZESTAW PAR NA 15-16 CZERWCA

	Drużyny	Wynik	Rozstrzygnięcie
1.	HETMAN – PIOTRCOVIA		
2.	WIGRY – HUTNIK		
3.	OLIMPIA – CRESOVIA		
4.	WARMIA – SOKÓŁ		
5.	POMORZANKA – WŁÓKNIARZ		
6.	SUPRAŚLANKA – MLEKOVITA		

Imię: _____ Konto: _____
 Nazwisko: _____
 Adres: _____
 Kupon należy przesyłać pod adresem redakcji „Gazety Współczesnej”: ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, skr. poczt. 193 z dopiskiem „Nasza Liga”.
 Kuponu można też wrzucić do skrzynki umieszczonej w holu redakcji na parterze.
 Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”. Zostałem poinformowany, że: 1. administratorem danych jest – „KRESY BO” spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. celem zbierania danych jest obsługa konkursu „Nasza Liga”, 3. moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. podanie danych jest dobrowolne.

 (data, podpis)

GAZETA
współczesna

WZBWA WYDAWCÓW PRASY



– dziennik regionalny. Wydawca: „KRESY BO” sp. z o.o. Adres: 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193; Infolinia – dyżur redakcyjny 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) Redakcja tel. 748 74 74, fax 748 74 73, Dział Miejski tel. 748 74 62, Zarząd tel. 748 74 00, fax 748 74 01; Biuro Ogłoszeń tel. 748 74 31, fax 748 74 32; e-mail web@wspolczesna.pl Internet http://www.wspolczesna.pl Konto: 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR w Deutsche Bank Polska S.A. Druk: SPPP „Pogon” w Białymstoku.

ZARZĄD „KRESY BO”: Prezes Zbigniew Fabjańczyk, Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny Marek Paszkowski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; REDAKCJA: Zastępca Redaktora Naczelnego – Konrad Kruszewski – tel. 748 74 50; Sekretariat Redakcji – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; e-mail: studio@wspolczesna.pl – Sekretarz Redakcji Dariusz Klimaszewski, Z-ca Sekretarza Redakcji: Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Stanisław Dobrowolski, Izabela Jaworska, Anna Wykowska; Dział Miejski tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – kierownik Zbigniew Golebiowski; Dział Ekonomiczny tel. 748 74 53, 748 74 54 – kierownik Donata Żmiejko; Dział Sportowy tel. 748 74 80, 748 74 81 – kierownik Mariusz Klimaszewski; Magazyn tel. 748 74 50; Studio Komputerowe tel. 748 74 78; Korekta tel. 748 74 79. ODDZIAŁY: Bielsk Podlaski tel. (085) 730 67 86, ul. Mickiewicza 50/54; Elk tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, ul. 3 Maja 20; Łomża tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – kierownik Maria Kaczyńska; Mońki tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; Olsztyn tel. (089) 542 67 80; Ostrołęka tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Prądzyńskiego 4 lok. 29 – kierownik Ewa Pyśk; Sokółka tel. (085) 711-20-18; Suwałki tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuski 32 – kierownik Grażyna Mikłaszewicz.

Biuro Promocji tel. 748 74 21, 748 74 23; Biuro Reklam i Ogłoszeń tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; KRAMIK tel. 748 74 48; Ogłoszenia na telefon tel. 748 74 30; Przedstawiciele Handlowi tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43

renumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH” SA (Białystok, Elk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; informację: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.

Redaktor wydania – Jarosław Jabłoński



VII Spotkania z Naturą i Sztuką



UROCZYSKO 2002

SALON UROCZYSKO „Tkanina artystyczna”

Przegląd filmów Andrzeja Barańskiego
i spotkania autorskie z Andrzejem Barańskim
i Romanem Kłosowskim

Filmy II Międzynarodowego Festiwalu
Filmów Przyrodniczych im. Braci Wągów
w Wiznie

„Uroczyskowy wieczór z balladą”:

Maria Krupowies (*Litwa*), Aldona Nowowiejska
(*Polska-Francja*), Jens-Paul Wollenberg (*Niemcy*),
Wiktor Szatkiewicz (*Białoruś*), Andrzej Ozga,
Zbigniew Łapiński

IV Mistrzostwa Świata w pieczeniu babki
i kieszki ziemniaczanej

Spektakl Teatru Wierszalin „Ofiara Wilgefortis”

Kwartet gitarowy BOLERO



Polskie Radio Białystok
FM 99,4 98,6 104,1 MHz

onet.pl

GAZETA
Współczesna

RZECZPOSPOLITA



WYDZIAŁ KULTURY
i SPORTEW
MIASTA BIAŁYSTOKA

RADA MIASTA i GMINY
W SUPRAŚLIU

MINISTERSTWO
KULTURY

FUNDACJA
BATOREGO



ZAKŁAD
ENERGETYCZNY
BIAŁYSTOK S.A.

Hotel Europejski

Chmielowym
Sponsorom
VII Spotkań
z Naturą i Sztuką
Uroczysko
jest:
Browar Łomża
Spółka z o.o.



MIERDRUKS
DOKUMENTALNA
DOKUMENTALNA



ALPA
DOKUMENTALNA
DOKUMENTALNA

projekt ustawy o dopłatach do oprocentowania kredytów mieszkaniowych o stałej stopie procentowej

Tanie kredyty mieszkaniowe

ubiegłym tygodniu prezes Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast Małgorzata Bryx przedłożył projekt ustawy o dopłatach do oprocentowania kredytów mieszkaniowych o stałej stopie procentowej, opracowany w Urzędzie MRM.

Preferencyjny kredyt mieszkaniowy o stałej stopie procentowej został wpisany w program polityki mieszkaniowej państwa, zawarty w dokumencie „Przedsiębiorczość – Rozwój Prace. Strategia Gospodarcza Rzeczypospolitej”.

Proponowana ustawa określa zasady stosowania przez Bank Gospodarstwa Krajowego dopłat do oprocentowania długoterminowych kredytów o stałej stopie procentowej udzielanych przez banki na cele związane z budownictwem mieszkaniowym oraz zasobniczym z tytułu przekazanych bankom dopłat.

Celem kredytu może być finansowanie:

- budowy domu jednorodzinnego
- nadbudowy, przebudowy lub rozbudowy budynku mieszkalnego lub adaptacji budynku lub lokalu o innym przeznaczeniu na cele mieszkalne, w celu uzyskania lokalu mieszkalnego stającego odrębną własność,
- zakupu nowo budowanego lub wybudowanego domu jednorodzinnego lub lokalu mieszkalnego stającego odrębną własność,
- kosztów budowy lokalu mieszkalnego przez spółdzielnię mieszkaniową w celu ustanowienia odrębnej własności lokalu,
- wkładu mieszkaniowego w spółdzielnię mieszkaniową,
- partycypacji w kosztach budowy lokalu realizowanego w ramach społecznego budownictwa czynszowego,
- budowy budynku mieszkalnego przekształcania budynku o innym przeznaczeniu w budynek mieszkalny,
- remontu budynku mieszkalnego, wyłączeniem remontów lokali w

budynkach wielorodzinnych oraz remontów niewymagających pozwolenia na budowę oraz

– zakupu mieszkań komunalnych przez gminy.

Program obejmuje kredyty udzielane na co najmniej 20 lat i nie więcej niż 25 lat, przy czym spłata kredytu może być odroczone na okres do 24 miesięcy od dnia zawarcia umowy kredytu. Kredyty preferencyjne udzielane i spłacane są w walucie polskiej.

Warunkiem udzielenia kredytu preferencyjnego jest zabezpieczenie jego spłaty hipoteką na nieruchomości lub ubezpieczenie spłaty kredytu na okres do czasu ustanowienia hipoteki.

Potencjalni kredytobiorcy mogą korzystać z preferencyjnych kredytów zarówno w celu finansowania własnych potrzeb mieszkaniowych (w ramach budownictwa indywidualnego, spółdzielczego, społecznego), jak i w celu finansowania budowy lokali mieszkalnych na sprzedaż lub wynajem. Poza osobami fizycznymi programem objęto osoby prawne, wspólnoty mieszkaniowe i gminy.

Projekt ustawy nie zawiera ograniczeń, co do liczby mieszkań, które mogą być finansowane kredytem preferencyjnym przez jednego kredytobiorcę. Nie wprowadza się także ograniczeń dla tych, którzy korzystali wcześniej z jakichkolwiek ulg budowlanych, ani nie stawia ograniczeń co do wielkości lokalu finansowanego z pomocą kredytu preferencyjnego.

Stałą stopą procentową określono nominalną roczną stopę oprocentowania kredytu, po jakiej banki będą udzielać kredytów preferencyjnych,

Stała stopa procentowa na dzień wejścia w życie ustawy została określona w wysokości 8 proc. w stosunku rocznym. Stopa ta może być zmieniana przez ministra właściwego do spraw budownictwa, gospodarki przestrzennej i mieszkaniowej w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw finansów publicznych (po zasięgnięciu opinii Banku Gospodarstwa



Oglądając blok na makiecie wiele osób zdaje sobie sprawę, że najtrudniejsze przy kupnie mieszkania będzie pozyskanie taniego kredytu

Krajowego), przy czym zmiany te dotyczą jedynie oprocentowania nowo udzielanych kredytów. Przewidziane w ustawie ewentualne zmiany wysokości stopy procentowej podyktowane są wymogiem konkurencyjności stopy procentowej kredytu preferencyjnego w stosunku do kredytów na cele mieszkaniowe oferowanych na rynku.

Program dopłat realizował będzie Bank Gospodarstwa Krajowego poprzez utworzony w tym celu Fundusz Dopłat. Najważniejszym źródłem wpływów do funduszu są dotacje z budżetu państwa oraz środki pozyskane w wyniku emisji obligacji przez Bank Gospodarstwa Krajowego lub pochodzące z pożyczek i kredytów zaciąganych przez Bank Gospodarstwa Krajowego.

Oprac. JBB

Na podstawie informacji Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast

Cement polski

Na rynku ukazał się kolejny, tym razem specjalny, numer kwartalnika „Cement Polski” poświęcony w znacznej mierze tematowi betonów towarowych w Polsce.

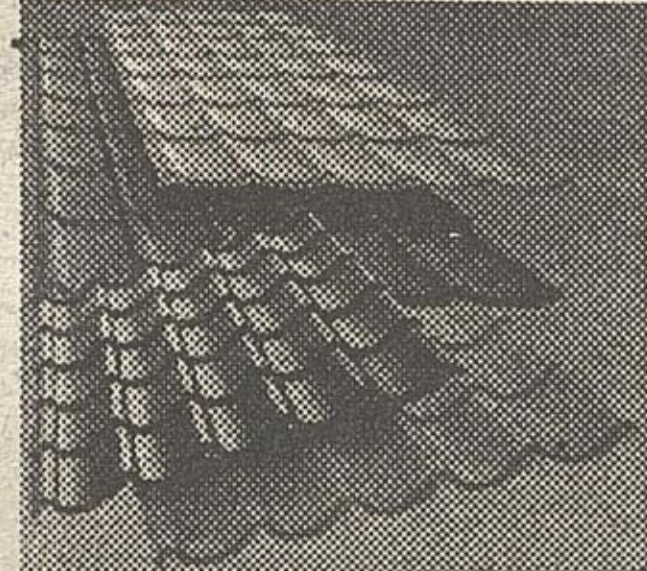
Tym razem wydawnictwo zapoznaje z możliwościami zakupu betonu towarowego w różnych regionach kraju, prezentuje specyfikę, jaka się z tym wiąże w różnych częściach Polski. Poza tym w kwartalniku zaprezentowano rozwój konstrukcji z betonów nowej generacji pozwalających m.in. na budowanie lekkich konstrukcji na siatce słupów.

Dużo miejsca poświęcono na łamach „Cementu Polskiego” zagadnieniu kontroli wytrzymałościowej dojrzewającego betonu. Pokazano kilka sprawdzonych i stosowanych z powodzeniem metod nieniszczącej kontroli betonu dojrzewającego.

W kwartalniku można też znaleźć sporo informacji na temat podnoszenia właściwości betonów poprzez zastosowanie dodatków mineralnych. Dzięki dodatkom beton jest nie tylko bardziej wytrzymały i zwarty, ale także trwały.

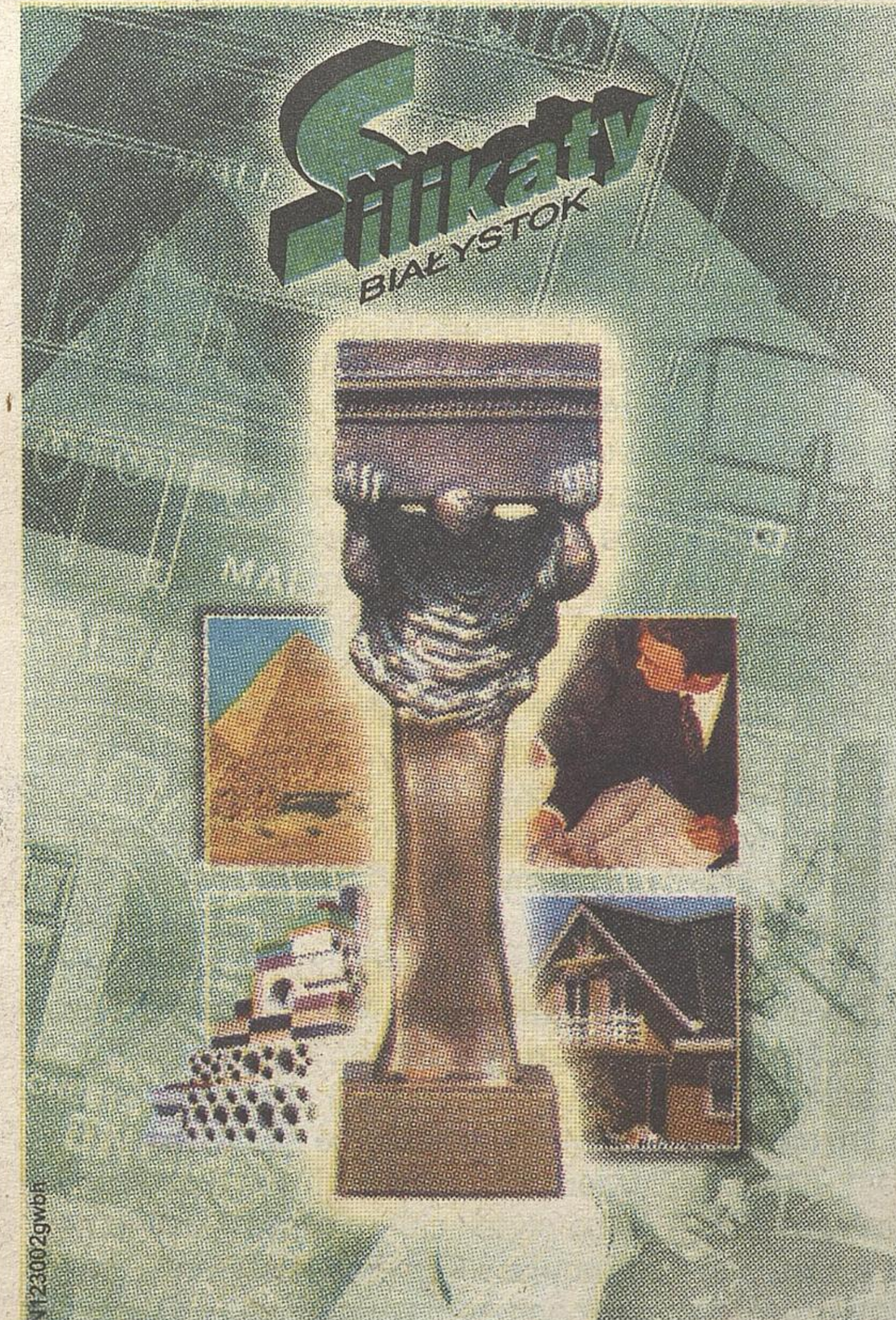
JBB

SZWEDZKIE BLACHY TRAPEZOWE
BLACHY ALUMINIOWE
POWLEKANE
- DACHÓWKOWE
(długość na zamówienie)



BLACHY OCYNKOWANE (ciężkie na wymiar)
PLYTY GIPSOWE - RIGIPSI
WIELKA PROMOCJA PŁYT RIGIPSI
ALUMINIOWE, CZARNE
ORYGNINOWANIE PROFILU
RURY CZARNE I OCYNKOWANE
STAL KSZTAŁTOWA, STAL
ZBROJENIOWA
GRZEJNIKI ALUMINIOWE
ZELIWNIE, PANELOWE
WELNA, STYROPIAN, PAPA, LEPIK
CEMENT, WAPNO
CEGLA KLINKIEROWA
RURY KANALIZACYJNE PCV
OKNA DACHOWE
SYSTEM DOCIEPLEŃ ATLAS
DRZWI PORTA
PLYTA OSB

RATY



PPH „Silikaty-Białystok” Sp. z o.o. - O KLASĘ WYŻEJ!

Nagrodę Prezesa Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast na ostatnich XI Targach Forum Budownictwa w kategorii „Wyrób i technologia budowlana” zdobył nowoczesny system konstruowania murów „wpust-wypust” produkcji „Silikaty-Białystok”.

Charakterystyka systemu:

- eliminacja spoin pionowych ścian, wykorzystanie klejów do łączenia bloków, wysoka wydajność pracy i niski koszt robocizny, pozytywne właściwości muru potwierdzone badaniami naukowymi oraz technicznym sprawdzianem.

Pracujemy w myśl hasła „Klient przede wszystkim”

Posiadamy:

- duże doświadczenie - 40 lat na rynku,
- szeroki rynek zbytu: województwo podlaskie, mazowieckie i warmińsko-mazurskie,
- ciągle doskonalony produkt, bogatą ofertę asortymentową,
- Hurtownię Materiałów Budowlanych.

Spełniamy oczekiwania klienta w zakresie:

- projektów domów jednorodzinnych,
- doradztwa technicznego,
- konkurencyjnej ceny materiałów budowlanych w szerokim asortymencie,
- transportu materiałów bezpośrednio na plac budowy,
- milej i fachowej obsługi.

Ostatnio zdobyte nagrody:

MEDAL EUROPEJSKI - Komisja Integracji Europejskiej oraz BCC,
AMBASADOR BIZNESU - Podlaska Fundacja Rozwoju Regionalnego,
ZŁOTA SYRENKA - Warszawskie Targi Budowlane,
NAJLEPSZY PRODUCENT - Forum Budownictwa.

PPH „Silikaty-Białystok” Sp. z o.o.

Białystok, ul. Wysockiego 164, tel./fax (0*85) 675 05 36, 676 16 06 w. 12, 21
e-mail: silikaty@silikaty.com.pl, www.silikaty.com.pl

METALKOMPLEX - Krupniki 20 k. Białegostoku
tel. (085) 66-12-466, 66-16-856, fax (085) 66-16-665
lub Punkt Sprzedaży: Czyżew, ul. Słoneczna 2, tel. (086) 755 322

Poleca:
Blacha dachówkowa "Dona" i trapezowa TM-18 - produkcja własna.
Blachy lakierowane, ocynkowane.
Tłoczenie blach dachówkowych i trapezowych, na dowolny wymiar również powierzonych.
Rynny, rury z blach - wyrób własny i PCV "Plastmo".
Okna dachowe "Fakro".
Folie paroszczelne i przepuszczalne.
Gwoździe, wkręty "Gunnebo".
Rynhaki, rurhaki i inne elementy mocujące i odwadniające dachy.
Krycie dachów.

Zapewniamy:
MATERIAŁY WŁASNE, dobrych fachowców, niskie CENY.

ZAPRASZAMY

RATY!
Zwrot podatku VAT dla obcokrajowców

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
DOBRA CENA!!!

Styropian - Skład Fabryczny, węgla, cement, wapno, kruszywa do zapraw, pokrycia dachowe, płyta gips-karton., ceramika, bet. komórkowy oraz inne materiały...

system ociepleń od 10,99 zł/m² !!! netto

zapewniamy transport i możliwość negocjacji cen

PPH "Silikaty-Białystok" Sp. z o.o. Białystok, ul. Wysockiego 164,
Tel./Fax (0*85) 675 05 36, 676 16 06 w 12, 21.
e-mail: silikaty@silikaty.com.pl www.silikaty.com.pl

Zacznij od dachu!

REGOLA
jedyna samonośna blachodachówka

STALOWY SYSTEM ORYNNOWANIA PLANNJA SIBA

Dla pewności...
Plannja

www.plannja.com.pl

Łomża DOMAX, ul. Al. Legionów 120, tel. (86) 219 90 40

Aktualna informacja o lokalnej dystrybucji naszych wyrobów - tel. (22) 814 10 60

www.jwconstruction.com.pl

Studiujesz, pracujesz, wynajmujesz w Warszawie

NAJniższe ceny, NAJbogatszy wybór

Potrzebujesz mieszkania ?

Nasza firma to największy stołeczny deweloper.
Zaufało nam już 10 000 mieszkańców naszych osiedli.

Kup mieszkanie, na które Cię stać

0-22 678 95 13 697 79 41
831 37 90 613 86 17
635 01 23 629 77 71
855 64 33 636 25 79

J.W.CONSTRUCTION HOLDING S.A.

676 73 32 549 93 09
676 74 52 827 04 05
455 51 76 634 17 47
810 47 59 549 93 06

Polacy w konkursie BPB Trophy

Wnętrza na medal

Warszawski Teatr Syrena reprezentował w tym roku Polskę na międzynarodowym konkursie BPB – Trophy 2002 – mającym na celu promocję najciekawszych rozwiązań w zakresie wykorzystania gipsowych materiałów budowlanych do zabudowy wnętrza.

Tegoroczną, trzecią już edycję konkursu rozstrzygnięto w Wiedniu, gdyż zgodnie z regulaminem konkursu, gospodarzem uroczystości jest kraj, z którego pochodzą realizacje wyróżnione w poprzedniej edycji.

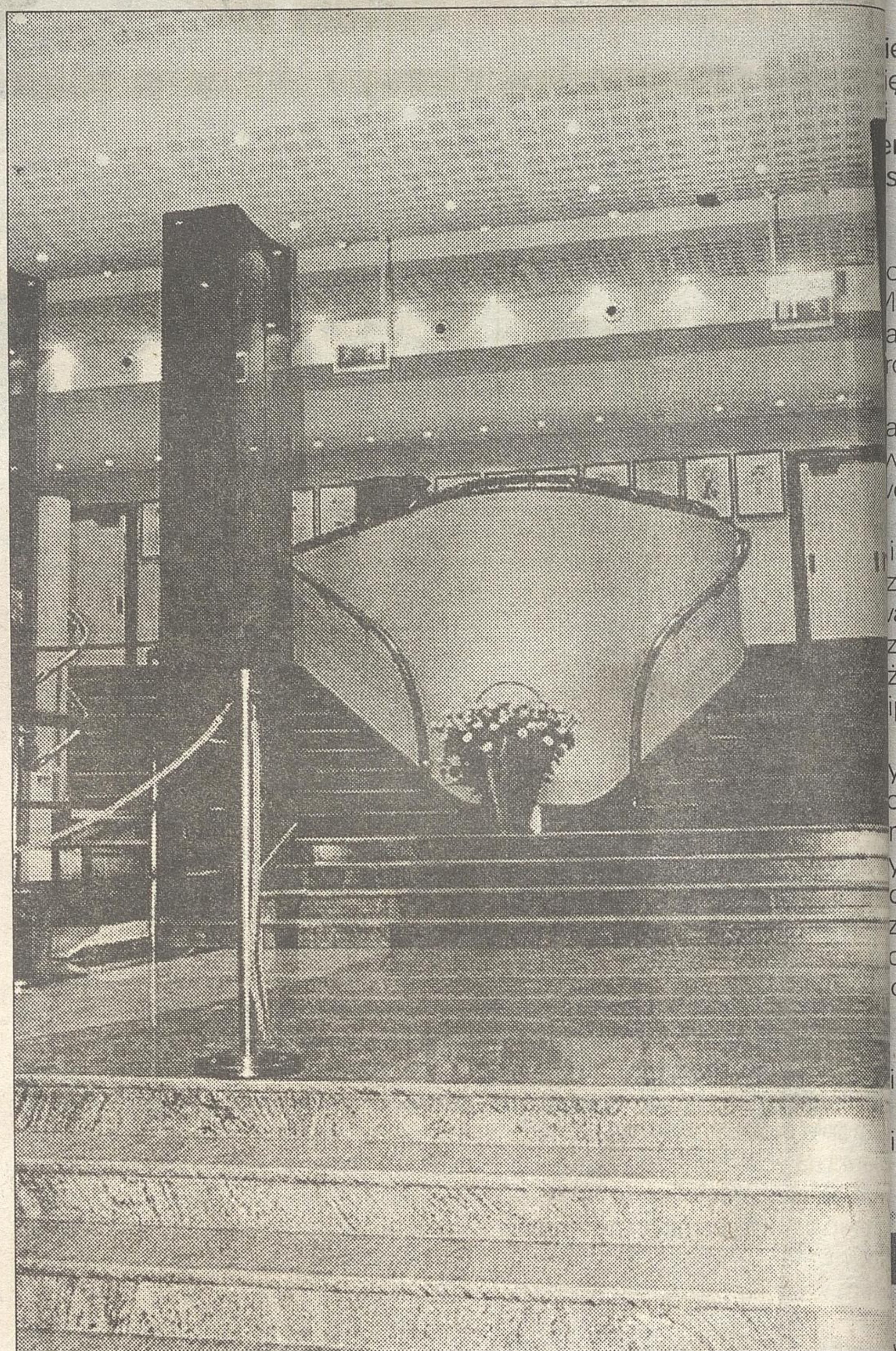
Typując finalistów konkursu międzynarodowe jury, w skład którego weszli przedstawiciele koncernu oraz członkowie niezależni, brało pod uwagę harmonijne połączenie funkcjonalności i estetyki wnętrza, innowacyjne rozwiązania techniczne oraz wykorzystanie jak najszerzej oferty systemów BPB. Wnikliwej analizie poddano również parametry techniczne (m.in. ochronę przeciwpożarową oraz izolacyjność akustyczną).

W kategorii płyt gipsowo-kartonowych zwyciężył projekt Teatru Arcimboldi w Mediolanie we Włoszech, natomiast w kategorii tynków gipsowych główną nagrodę przyznano wykonawcy prac w Katolickim Uniwersytecie im. Petera Pazmany w Piliscie na Węgrzech.

Polskę reprezentował w Wiedniu Teatr Syrena z Warszawy, który znalazł się wśród obiektów wykonanych w technologii płyt gipsowo-kartonowych. Autorem projektu modernizacji i aranżacji wnętrza Teatru Syrena jest arch. Anna Rostkowska, natomiast zabudowę wnętrza wykonała firma Intersystem z Warszawy.

W celu uzyskania doskonałej akustyki wnętrza w budynku zastosowano systemy sufitów dźwiękochłonnych Rigips Gyptone Big Line 7 Bend i Gyptone Base o krawędzi D1. Ze względu na wysokie wymagania przeciwpożarowe elementy konstrukcyjne wykonano z ognioodpornych płyt gipsowo-kartonowych Rigips GKF gr. 12,5 mm oraz z gipsowych płyt Ridurit gr. 20 mm.

Teatr Syrena przed przebudową funkcjonował w budynkach przedwojennych, zaadaptowanych na jego potrzeby. W związku z tym należało przeprojektować go tak, aby spełniał



Polskę reprezentował w Wiedniu Teatr Syrena z Warszawy

wszystkie funkcje niezbędne do prawidłowej działalności teatru uwzględniając jednocześnie warunki, jakie stawia nadzór konserwatorski. Widownię na ponad 300 osób podwyższono o 3 m, zmieniając gruntownie jej akustykę. Nad stropem akustycznym utworzono galerie techniczne, pod widownią zaś – szatnię i bufet. W miejscu zlikwidowanego balkonu powstały profesjonalne: studio nagrania, kabina oświetlenia i reżyserii dźwięku oraz kabina projekcyjna.

JBB

Konkurs BPB Trophy odbywa się dwa lata i jest adresowany do wykonawców stosujących gipsowe materiały budowlane oferowane przez koncern BPB. Kraj, w którym koncern BPB prowadzi działalność operacyjną może zgłosić do konkursu po jednej realizacji z jednej z dwóch kategorii:
■ obiekt wykonany w technologii gipsowo-kartonowych,
■ obiekt wykonany w technologii mokrych tynków gipsowych. Spośród realizacji zakwalifikowanych do finałowej prezentacji i nominowanych do nagrody jury typuje następującego zwycięzcę w każdej kategorii.

Suchą stopą do altany

Ścieżka na cały rok

Po trawniku, czy ścieżce ziemnej nie przejdziemy suchą nogą gdy spadnie deszcz, a w zimie nie odśnieżymy ich tak łatwo. Warto więc wykonać przyjazną, wiosenną pogodę, żeby utwardzić choć część ogródkowych alejek.

Zanim wytyczymy chodniki zastanówmy się, jakich tras najczęściej używamy. Zbyt gęsta siatka betonowych albo kamiennych alejek, może sprawić, że nasz ogródek z przytulnego, zielonego kwiatnika zamieni się w surowy deptak. Możemy jednak zadbać o to, żeby ścieżki jak najlepiej komponowały się z otoczeniem. Popularne, szare płyty chodnikowe można zastąpić betonowymi blokami w różnych kształtach i kolorach, płytami kamiennymi, granitowymi kostkami, ceglami z klinierem a nawet elementami drewnianymi. Możliwość komponowania wzorów jest ogromna – łącząc elementy o różnych fakturach i kolorach, w celowo pozostawionych szczelinach nawierzchni komponuje się „miniogródki” z naskalnej roślinności. Choć w doborze materiału panuje całkowita dowolność, należy pamiętać o kilku ważnych zasadach: do budowy drózek

nie powinno się używać tzw. mączki ceglanej (bo pyli), miękkich, łatwo ściernych materiałów takich jak płyty wapienne ani elementów o śliskiej powierzchni. Dobrze zaprojektowana ścieżka nie powinna być zagłębiona (żeby nie tworzyły się kałuże i nie zbierały osad z ziemi). Bardzo ważne jest także podłoże na którym planujemy wybudować alejkę – woda zamarzając w szczelinach albo pod nawierzchnią może rozsadzić nawet najtwardszy kamień. Najprościej przygotować podłoże z piasku i żwiru. W tym celu, w miejscu zaprojektowanej ścieżki wykopujemy rów głęboki na około 30 cm, po czym rozsypujemy w nim warstwę żwiru lub tłucznia (10 cm) i ubijamy walcem. Na zbity powierzchnię sypujemy 10-centymetrową warstwę piasku. Teraz możemy przystąpić do układania nawierzchni np. z drobnej kostki granitowej. Mocniejsze ale wymagające większego nakładu pracy są ścieżki na podłożu betonowym. Niezwykle dekoracyjne są np. alejki o nawierzchni z cienkich płyt kamiennych albo płytek ceramicznych. Jak je przygotować? Kopiemy rów identyczny jak w poprzednim przypadku. Dokładnie

ubijamy i wyrównujemy grunt w bieżeniu, a po obu brzegach wbijamy ki, do których przybijamy szalunek. Wpoprzek szalunku, co 1 m ustawiamy deskę, albo kawałek wiórowej, co spowoduje powstanie szczelin – tak zwanych dyłatek, pobiegających pękaniu podłoża. lejne odcinki między deskami zalamy słabym betonem o konsystencji mokrej ziemi. Warstwa betonowa powinna przekraczać 15 cm. Powinni nie trzeba wygładzać (na chodniku łatwiej trzymać się będzie). wa) a jedynie ściągnąć nadmiar betonu. Kiedy podłoże stwardnieje wykładamy szalunek. Układanie nawierzchni wygląda podobnie jak układanie gładzi. Zaprawę klejącą np. Ceresit CM 115 nosimy cienką warstwą na podłożu. Wyrównujemy ząbkowaną packą gumową płytą i dociskamy gumową młotkiem. Do fugowania zawsze używamy materiałów odpornych na warunki atmosferyczne np. spoiny sit CE 37.

Tekst powstał we współpracy z konsultantami firmy Henkel

tyły Rigistil F 530

Sposób na poddasze

łęgkie, nowoczesne poddasze staje się wizytówką naszego domu. W jaki sposób i przy pomocy jakich materiałów należy je wykończyć, aby osiągnąć wymarzony efekt?

Najbardziej rozpowszechnioną technologią są systemy suchej zabudowy. Metoda ta pozwala zarówno na wykonanie najsmielszych modernistycznych projektów, jak i na adaptację starych wnętrz. Zabudowa poddasza wymaga zastosowania się w zestaw wyrobów umożliwiających wykonanie robót zgodnie z prawem budowlanym, np. w Rigistil F 530.

Rigistil F 530 to opatentowany przez Rigips system profili metalowych i wieszaków przeznaczonych do wykonywania okładzin ścian oraz sufitów podwieszanych oraz zabudowy poddaszy z życiem płyt gipsowo-kartonowych lub gipsowo-włóknowych Rigips.

System ten sprawdza się na całym podłożu nośnym. Można go stosować do renowacji starych budynków oraz do wykańczania nowo wznoszonych, zbudowanych zarówno w technologii tradycyjnej, jak i w technologii szkieleto drewnianego. Zakres zastosowania systemu Rigistil jest szeroki obejmuje różne typy budownictwa, w szczególności:

- budynki mieszkalne w technologii szkieleto drewnianego,
- budynki mieszkalne w technologii tradycyjnej,

- budynki biurowe, hotele, szpitale, sklepy,
- obiekty przemysłowe, hale magazynowe.

W systemie wykorzystuje się profile metalowe „C” o wymiarach 45x18 mm (odpowiednik profili sufitowych CD) oraz „U” o wymiarach 20x20x30 mm (odpowiednik profili ściennych U30), wykonanych ze specjalnie tłocznej (ryflowanej) blachy o lekko wypukłych powierzchniach.

Materiał ten zapewnia odpowiednią sztywność profili, a jednocześnie ułatwia ich cięcie i bezproblemowe wkręcanie wkrętów. Do profili dostosowane są uchwyty do montażu pionowego, skośnego i poziomego oraz wieszaki do montażu elementów podwieszanych. Oprócz wszelkich zalet charakterystycznych dla „suchego montażu”, system Rigistil oferuje szereg dodatkowych korzyści:

- skraca czas montażu ze względu na łatwość cięcia profili i wkręcania wkrętów oraz prostotę łączenia elementów systemu;
- upraszcza montaż poprzez ograniczenie elementów systemu do dwóch podstawowych profili i trzech wieszaków, stosowanych zarówno do okładzin ścian, jak i montażu sufitów i zabudowy poddaszy;
- dzięki specjalnym wieszakom i uchwytom zapewnia możliwość znacznej regulacji odstępów płyt od konstrukcji,

co w przypadku wykańczania ścian budynku szkieletoowego, drewnianego lub poddasza daje możliwość znacznej zwiększenia warstwy ocieplającej;

– dzięki małym wymiarom profili Rigistil, grubość okładziny ściennej jest mniejsza od okładzin na standardowych profilach.

Zabudowa poddasza

System jest szczególnie przydatny w przypadku adaptacji na cele mieszkalne poddaszy o konstrukcji drewnianej. Zastosowanie wieszaków regulujących odstęp pomiędzy płytą a krokiewiami pozwala na umieszczenie dodatkowej warstwy ocieplenia (o grubości nawet do 14 cm) poza płaszczyzną krokwi. Oznacza to, że łączna grubość izolacji cieplnej poddasza może znacznie przekroczyć 25 cm (zależy to od wysokości krokwi). Prawidłowa konstrukcja poddasza powinna uwzględniać również zapewnienie odpowiednich warunków wilgotnościowych wewnątrz przegrody (paroizolacja i pustka powietrzna wentylująca ocieplenie).

Etapy budowy

Na początek, w miarę możliwości, wytyczamy położenie zabudowy (np. ściana, podłoga). Potem do krokwi mocujemy wieszaki w odstępach co 50 cm (do boku krokwi wieszak do konstrukcji drewnianej lub do spodu uch-



Płyty kartonowo-gipsowe zyskują coraz większą popularność

wyt bezpośredni GL). System ten pozwala nam na zwiększenie grubości ocieplenia o 14 cm.

Do wieszaków montujemy „na tarzask” profile C Rigistil, po czym układamy warstwę izolacji cieplnej między krokiewiami i ewentualnie docieplenie krokwi drugą warstwą na profilach, do wysokości główek wieszaków.

W dalszej kolejności do profili przyklejamy folię paroizolacyjną za pomocą taśmy dwustronnie klejącej pamiętając o zakładzie co najmniej 20 cm. Konstrukcję metalową pokrywamy ply-

tami gipsowo-kartonowymi mocowanymi za pomocą wkrętów TN, rozmieszczonych co 15 cm.

Potem szpachlujemy spoiny z zastosowaniem taśmy spoinowej i systemowych mas szpachlowych np. Vario (bardzo mocna i słabo kurczliwa), Super (mocna i łatwa w użyciu), Standard (łatwa w użyciu, w przystępnej cenie).

Po zaszpachlowaniu spoin powierzchnię możemy wykończyć w dowolny sposób, np. malujemy ją lub tapetujemy. JBB

Rodzaje płyt kartonowo-gipsowych

W zależności od rodzaju użytego materiału do produkcji oraz stosowanych środków modyfikujących różnią się następujące rodzaje płyt:

- GKB – płyta zwykła wykonana z zaczynu gipsowego, przeznaczona do pomieszczeń, w których wilgotność względna powietrza nie przekracza 70 proc. (płyta obłożona szarym kartonem, opisana niebieskim drukiem),
- GKBI – płyta impregnowana złożona z hydrofobizowanego rdzenia gipsowego obłożonego impregnowanym kartonem, przeznaczona do pomieszczeń o podwyższonym poziomie wilgotności względnej powietrza (do 85 proc. przez maksimum 10 godzin) np. łazienki, kuchnie (płyta obłożona zielonym kartonem, opisana niebieskim drukiem),

– GKF – płyta ognioodporna złożona z rdzenia gipsowego z dodatkiem włókna szklanego, przeznaczona do pomieszczeń o podwyższonych wymaganiach ognioodporności, w których wilgotność względna powietrza nie przekracza 70 proc. (płyta obłożona szarym kartonem, opisana czerwonym drukiem),

– GKFI – płyta impregnowana i ognioodporna złożona z hydrofobizowanego rdzenia gipsowego z dodatkiem włókna szklanego obłożonego impregnowanym kartonem przeznaczona do pomieszczeń o podwyższonym poziomie wilgotności względnej powietrza (do 85 proc. przez maksimum 10 godzin) i podwyższonych wymaganiach ognioodporności (płyta obłożona zielonym kartonem, opisana czerwonym drukiem).

JBB

PH U „KAMIENIARSTWO”
MARMUR-GRANIT
-AGGLOMARMUR:
 PARAPETY, SCHODY, BLATY, KOMINKI,
 POSADZKI, SPRZEDAŻ ŚLABÓW
 WOJCIECH KALINOWSKI
HRYNIEWICZE 56
15-378 BIAŁYSTOK 18
TEL./FAX (085) 74-28-012
TEL.KOM. 0502 928 888

Sp. z o.o. w Warszawie
FERRONA
 Filia Białystok, ul. Sejneńska 3
 tel. 74 55 686, 0604 219 429
SKUPUJE ZŁOM:
stalowy i żeliwny
od 14 gr do 22 gr/kg
metale kolorowe
 W ATRAKCYJNEJ CENIE
 miedź
 mosiądz i brąz
 aluminium plastyczne
 aluminium elektr.
WIĘKSZE ILOŚCI ODBIERAMY
WŁASNYM TRANSPORTEM

ELMiR
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi
RATY RABATY
STUDIO KUCHENNE
ZASCIANKI, SZ. BARANOWICKA 64/1,
tel./fax 746-62-06, fax 746-62-07
DH KORAL
ul. WYSZYŃSKIEGO 2/1, lok. 111,
tel. 744-44-30

Okna
PVC
TERAZ NAJTANIEJ!
BOMIKUS
tel. 676 05 31
ul. Kombatantów 4

ASKO
TANIO I ŁATWO WYKOŃCZYSZ WNĘTRZE

DYSTRYBUTOR SIDINGU

Royal Europa

GLAZURA, TERAKOTA

Białystok, ul. Kolejowa 19 A, tel. (085) 65 11 106
 Łomża, al. Legionowa 54, tel. (086) 219 90 03
 Elk, ul. Kościuszki 5 A, tel. (085) 62 16 100
www.asko.com.pl

Nowa atrakcyjna cena muru bez docieplenia!

38 P+W

72 zł/m²*

Wienerberger

Kupisz w...

PPH IMBUD
Ryszard Góral
 16-400 Suwałki
 ul. Buczka 100
 (087) 565-32-32
 565-32-00
 566-37-42

POROTHERM

* Cena nie zawiera kosztów transportu

Targi Murator EXPO 2002

Dopisali zwiedzający

Ponad 200 wystawców, 11 tys. zwiedzających, spotkania specjalistów, bezpłatne porady dla budujących domy oraz remontujących – tak wyglądały tegoroczne targi Murator EXPO.

W końcu maja w halach warszawskiego Centralnego Ośrodka Sportowego Torwar odbyła się trzecia edycja Targów Budowlano-Instalacyjnych Murator EXPO. Ofertę dla zainteresowanych budową, remontem i urządzeniem domu, mieszkania i ogrodu zaprezentowało ponad 200 wystawców. Można było także wziąć udział w seminariach, obejrzeć pokazy nowoczesnych produktów i technologii. Impreza była jednocześnie miejscem spotkań środowiska profesjonalistów polskiej branży budowlanej. Równolegle z targami odbył się pierwszy powojenny Kongres Budownictwa „Budownictwo Szansą Gospodarki”. Targi zorganizowała spółka Murator EXPO. Targowe ekspozycje obejrzało blisko 11 tys. zwiedzających.

W uroczystości oficjalnego otwarcia targów i kongresu udział wzięli m.in.: prezes Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast prof. Marek Bryx oraz główny inspektor nadzoru budowlanego Andrzej Urban.

Ekspozycje, pokazy i seminaria

Na targach można było zapoznać się z popularnymi i poszukiwanymi produktami i usługami – począwszy od oferty kredytowej banków, przez projekty gotowe domów jednorodzinnych, szeroki asortyment towarów i usług związanych z budową i wykończeniem domu, aż po roślinność i detale ogrodowe. Nie zabrakło również nowinek i niestandardowej oferty rynku. Zwiedzający mogli ponadto korzystać z bezpłatnych porad fachowców w Salonie Muratora, brać udział w seminariach poświęconych budowie domów drewnianych, oglądać praktyczne pokazy nowoczesnych technologii i produktów – ich właściwego zastosowania, sposobów montażu, obsługi i konserwacji.

Odbyły się także spotkania i warsztaty dla kadry zarządzającej małych i średnich przedsiębiorstw sektora budowlanego, obejmujące obszar szans i zagrożeń dla branży, w świetle przystąpienia Polski do Unii Europejskiej.

Kongres Budownictwa

Równolegle z targami odbył się pierwszy powojenny Kongres Budownictwa pod hasłem „Budownictwo Szansą Gospodarki”. Kongres zorganizowały 22 największe organizacje samorządu budowlanego, pracodawców, deweloperów i związków zawodowych – reprezentujących ponad siedem tysięcy przedsiębiorstw. Było to drugie od 65 lat tej rangi zgromadzenie przedstawicieli przedsiębiorstw budowlanych, samorządów terytorialnych, ekspertów i naukowców oraz polityków, poświęcone sprawom polskiego budownictwa i problemowi bezdomności. Podczas kongresu zaprezentowany został rządowy punkt widzenia w sprawach budownictwa mieszkaniowego i programu budowy autostrad oraz referaty kongresowe.

Intencją organizatorów kongresu było zwrócenie uwagi na kluczową rolę budownictwa w wychodzeniu z zastoju czy kryzysu gospodarczego i promocja sektora budowlanego, jako źródła najtańszych miejsc pracy, w oparciu o doświadczenia europejskie.

Nagrody i wyróżnienia

Na wystawców tegorocznej edycji Targów Budowlano-Instalacyjnych Murator EXPO 2002, podobnie jak w latach ubiegłych, czekały nagrody i wyróżnienia.

Nagrodę Specjalną Prezesa Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast otrzymała firma FAKRO z Nowego Sącza za działalność produkcyjną na rzecz budownictwa mieszkaniowego.

Wyróżnienie Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego otrzymała firma SCHIEDEL – SYSTEMY KOMINOWE z Opola za powietrzno-spalinowy system odprowadzania spalin „QUATRO”.

JBB



Aby były piękne, trzeba je koniecznie chronić przed chorobami grzybowymi, dużo podlewać i nawozić

Surfinie – kaskady kwiatów



Pędy takich małych surfinii w ciągu miesiąca osiągną metr długości, ale trzeba im zapewnić odpowiednią pielęgnację.

Petunie kaskadowe, zwane popularnie surfiniami, masowo pojawiły się na polskich balkonach w połowie lat 90. Przyciągają wzrok ogromną ilością kwiatów, spod których prawie nie widać liści. Surfinie, aby cały sezon były piękne, potrzebują jednak odpowiedniej pielęgnacji. Nie każdy sobie z nią poradzi.

Surfinie wyhodowali japońscy ogrodnicy. Powstały ze skrzyżowania dzikich petunii brazylijskich i japońskich z odmianami szlachetnymi. W efekcie uzyskano rośliny, których zwisające pędy są 10-krotnie dłuższe niż zwykłych petunii. Przy dobrej pielęgnacji rosną po kilka centymetrów dziennie i osiągają 2 m długości. Tworzą kobierce obspane kwiatami.

Obecnie w sklepach i kwiaciarniach można kupić nie tylko surfinie, ale również np. kaskadzie. Są to petunie kaskadowe wyhodowane przez innych ogrodników.

Wrażliwe na mączniaka

Petunie kaskadowe są bardzo efektowne, ale pod warunkiem, że zapewni się im odpowiednią opiekę. Ich wadą jest duża wrażliwość na mączniaka – chorobę grzybową. Jej objawy to biały nalot na liściach i pędach. Rośliny wyglądają jak posypane mąką.

Występowaniu mączniaka sprzyjają częste opady deszczu i wysoka temperatura. Petunii kaskadowe nie uchroni się przed chorobą nawet wtedy, gdy donice z nimi będą umieszczone pod dachem. Do rozwoju grzybów wystarczy wilgoć w powietrzu. Zaatakowane rośliny szybko giną.

Dlatego kto chce mieć piękne surfinie, musi koniecznie pamiętać o systematycznym stosowaniu preparatów grzybobójczych, nawet wtedy, gdy na liściach nie ma jeszcze żadnych objawów mączniaka.

Biały nalot na spodzie liści to objawy mączniaka rzekomego. Liście żółkną i zamierają. Mączniaka rzekomego niszczą takie preparaty jak np. Bravo i Biosept (ten ostatni jest nieszkodliwy dla człowieka i zwierząt; zawiera ekstrakt z grejpfrutów).

Gdy biały nalot pojawia się najpierw na górnej części najmłodszych liści i pędów to znak, że roślinę zaatakował inny grzyb – mączniak prawdziwy (najczęściej sieje spustoszenie wśród petunii kaskadowych). Biały nalot rozszerza się stopniowo na całą roślinę. Liście robią się brązowe i zasychają. Chorobę można zwalczać np. preparatami Topas, Baycor, Biosept.

Dużo wody i nawozu

Wszystkie surfinie wymagają dużo obfitego podlewania. Jeśli roślina jest posadzona w zwykłej ziemi, w niektórych dniach nie wystarczy podlewać ją raz.

Surfinie należy podlewać kilkakrotnie dziennie, zawsze z dodatkiem nawozu zawierającego dużo żelaza, lubią kwaśną ziemię (najlepiej używać nawozów przeznaczonych do petunii). Petunie kaskadowe są bardzo „żarłoczne”. Kiedy kwitną, dosłownie pochłaniają ogromne ilości wody i składników pokarmowych.

Jeśli ktoś nie może często podlewać surfinii, powinien je posadzić w ziemi z dodatkiem żeli, podlewających wilgoć, albo w podłożu z dodatkiem innych składników mineralnych, np. z włóknami mineralnymi. Nadmiernie przesuszone surfinie rzadko wracają do dobrej formy.

Przy kupnie surfinii i innych roślin kaskadowych trzeba zwrócić uwagę, czy mają etykiety o pochodzeniu. Takie etykiety to gwarancja, że roślina nie jest zarażona chorobami.

Rozmnażanie surfinii we własnym zakresie nie ma sensu, ponieważ one zbyt podatne na choroby. W niewłaściwych warunkach nie wyhodują się zdrowych roślin.

Trzeba również pamiętać, że surfinie najlepiej kwitną na słonecznych stanowiskach.

NOWE ELEKTRONARZĘDZIA

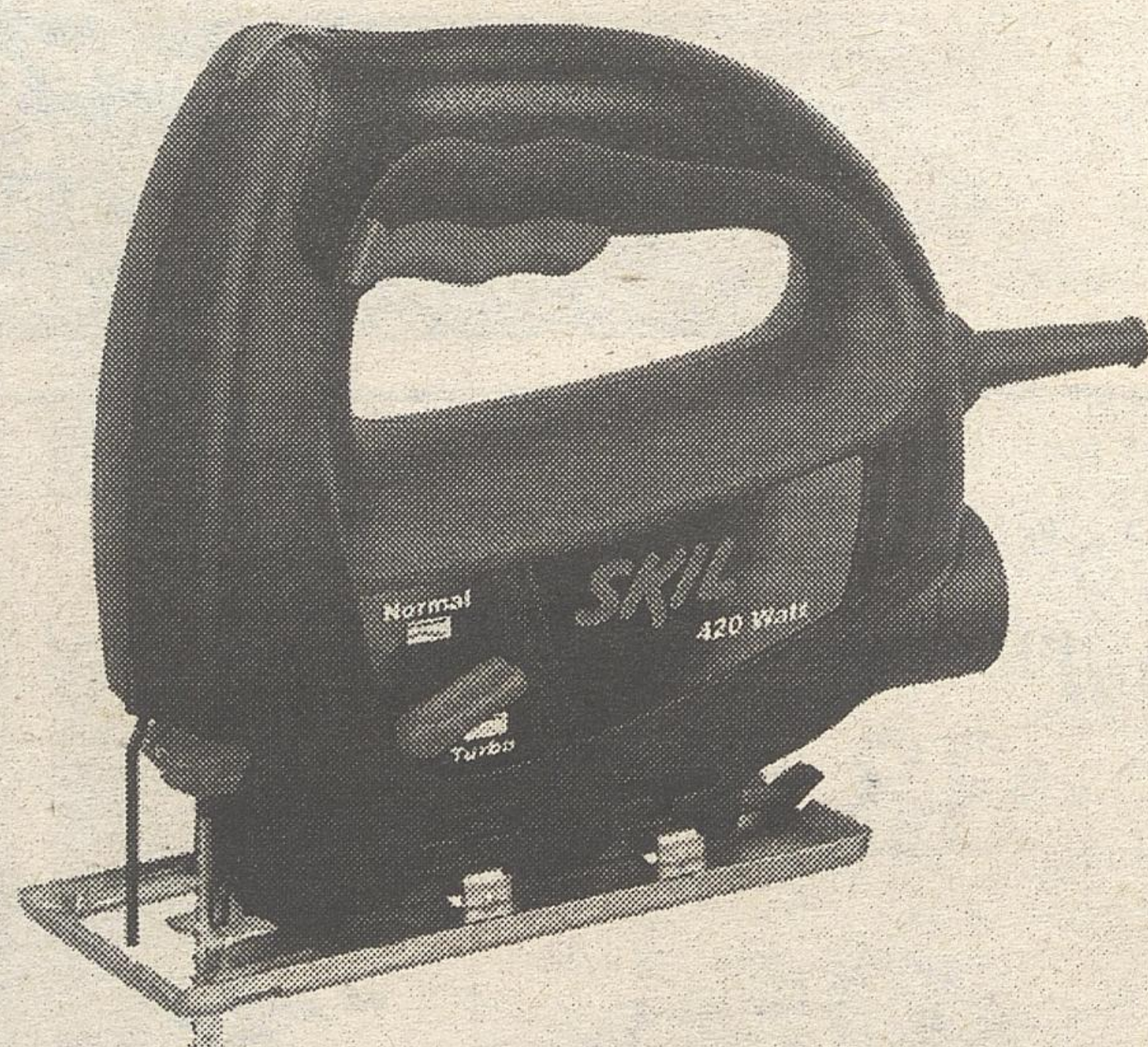
Wyrzynarki z turbodoładowaniem

W maju na rynku polskim pojawiły się nowe wyrzynarki Skila. Modele 4160 i 4260 są wyposażone w funkcję Clic, która pozwala na błyskawiczną wymianę brzeszczotów oraz łatwe wykonywanie cięć pod kątem. Zastosowany w urządzeniu 4260 tryb Turbo umożliwia szybką pracę.

Przy pomocy nowych wyrzynarek Skila, oznaczonych symbolami 4160 i 4260, można wykonać wszystkie cięcia prosto- i krzywoliniowe. Nowoczesna rękojeść posiada zintegrowany włącznik, blokowany w przypadku pracy ciągłej, przy czym blokadę mogą w wygodny sposób uruchomić zarówno osoby prawo-, jak i leworęczne.

Urządzenia zostały wyposażone w innowacyjny system mocowania brzeszczotów Clic, który umożliwia korzystanie z brzeszczotów z chwytem T i brzeszczotów z chwytem U oraz gwarantuje szybką wymianę brzeszczotów, bez konieczności stosowania dodatkowych narzędzi. Możliwość stosowania obu typów brzeszczotów pozwala zmniejszyć do minimum ryzyko zakupu niewłaściwego osprzętu do posiadanej wyrzynarki.

To samo dotyczy funkcji cięć pod kątem. W tym przypadku system Clic pozwala na szybką zmianę trybu cięcia; ze standardowego pod kątem 90°, na cięcie dokładnie pod kątem 45°. W przeciwieństwie do wyrzynarek konwencjonalnych kąt cięcia jest zmieniany bez użycia śrubokrętu. Dzięki nowej podstawie z systemem Clic



Nowe wyrzynarki można dodatkowo wyposażać w prowadnicę równoległą lub cyrkiel Bosch, które pozwalają na wykonanie prostych lub okrągłych wykrojów

użytkownik może błyskawicznie zmienić kąt cięcia.

W celu przyspieszenia cięcia i skrócenia czasu pracy, szczególnie w przypadku długich cięć prostoliniowych, projektanci wyposażyli model 4260 w uruchamianą dodatkowo funkcję turbo. Przy pomocy poręcznego pokrętła można ustawić prędkość skokową brzeszczotu. Niższe prędkości należy wybierać wówczas, kiedy wymagana jest maksymalna precyzja, wysoka jakość cięcia lub gdy wykonuje się cięcia głębokie w materiałach takich, jak

aluminium, stal, tworzywa sztuczne czy też tworzywa piankowe.

Nowe wyrzynarki można dodatkowo wyposażać w prowadnicę równoległą lub cyrkiel Bosch, które pozwalają na wykonanie prostych lub okrągłych wykrojów. W trosce o czyste środowisko pracy obie maszyny wyposażono w adapter do odsysania pyłów, dzięki czemu można je podłączyć do większości domowych odkurzaczy.

Na kupno wyrzynarek trzeba przeznaczyć 139 zł (za model 4160) i 199 zł (model 4260).

Oprac. JBB

GAZETA
Współczesna
**Chcesz dać
reklamę?**
ZADZWOŃ

Białystok, tel. (085) 748-74-30
Bielsk Podlaski, tel./fax (085) 730-0-0
Hajnówka, tel./fax (085) 682-59-88
Siemiatycza, tel. (085) 655-31-41
Sokółka, tel. (085) 711-41-89

WAGA!

Każde ogłoszenie kończy się trzyliterowym kodem. Jest to kod biura nieruchomości. Jeśli zainteresowała Państwa oferta biura należy odszukać jej kod i numer telefonu w WYKAZIE BIUR.

SPRZEDAM MIESZKANIA JEDNOPOKOJOWE

stok, Antoniukowska, 24,5 mkw., IV p, dobry, po remoncie, 42.000 zł, MED
stok, Antoniukowska, 24,5 mkw., II p, gła, dobra lokalizacja, 45.000 zł, WAN
stok, Broniewskiego, 24,6 mkw., IV p, 0.000 zł, POS
stok, Ciepła, 25-31 mkw., IV p, cegła 197 r., 47.000 zł, FOR
stok, Ciepła, 31,4 mkw., 4-letnie, IV 47.000 zł, BMJ
stok, Dubois, 25 mkw., II p, nowe, 43.000 OST
stok, Jarzębinowa, 35,6 mkw., III p, nowa cegła, stan dobry, 61.000 zł, WAN
stok, Jurowiecka, 23,7 mkw., II p, balkon, cegła, po remoncie, 40.000 zł, WAN
stok, Kalinowskiego, 37,36 mkw., I p, gła, do remontu, 45.000 zł, LOK
stok, Kalinowskiego, I p, 35,68 mkw., możliwość zrobienia na 2-pokojowe, 48.000 DOM
stok, Konopnickiej, 28 mkw., I p, cegła, 42.000 zł, STU
stok, Kraszewskiego, 33,9 mkw., cegła, I p, 45.000 zł, BMJ
stok, Mickiewicza, 27 mkw., I p, 41.000 OST
stok, Mickiewicza, 38 mkw., II p, 45.000 FOR
stok, Pałacowa, 36,24 mkw., I p, na żur, 60.000 zł, WAN
stok, Pałacowa, 36,5 mkw., I p, 60.000 OST
stok, Piłsudskiego, 34 mkw., III p, do prowadzenia się, okna od podwórza, 7.000 zł, LOK
stok, Piłsudskiego, 29 mkw., parter, 0.000 zł, FOR
stok, Pułaskiego, 28,26 mkw., III p, cegła, 45.000 zł, DOM
stok, Pułaskiego, 25,22 mkw., III p, cegła 1997, balkon, 45.000 zł, LOK
stok, Pułaskiego, 34,14 mkw., III p, blok 1999 r., 56.000 zł, AMI
stok, Pułaskiego, 24,4 mkw., IV p, cegła 1997 r., 43.000 zł, AMI
stok, Pułaskiego, 28,6 mkw., III p, cegła, meble, 45.000 zł, STU
stok, Rzymowskiego, 26,3 mkw., II p, cegła, 49.500 zł, HEM
stok, Sienkiewicza, 36,5 mkw., III p, arsza cegła, do odświeżenia, 45.000 zł, RA
stok, Sienkiewicza, 36,7 mkw., III p, cegła, w centrum, 47.000 zł, WAN
stok, Sobieskiego, 38 mkw., parter, nowa cegła, wykończenie, 90.000 zł, MED
stok, Stoleczna, 22 mkw., cegła II p, 7.000 zł, BMJ
stok, Upalna, 25 mkw., parter wysoki, cegła 1999r., panele, 49.000 zł, FOR
stok, Wesola, 31 mkw., parter, wieżowiec z cegły, 45.000 zł, HEM
stok, Wołydyjowskiego, 23,5 mkw., cegła, II p, 37.000 zł, BMJ
stok, Wrocławska, 29 mkw., parter, 5.000 zł, FOR
stok, Zachodnia, 29,8 mkw., I p, cegła, 2000 r., wyposażenie, 65.000 zł, FOR
stok, Zwierzyniecka, 23,25 mkw., IV 39.000 zł, LOK
stok, Zwierzyniecka, 24 mkw., II p, 8.000 zł, FOR
stok, Zwierzyniecka, 36,4 mkw., IV p, bardzo dobry stan, 58.000 zł, AMI
stok, Zwierzyniecka, 33 mkw., parter, 2.000 zł, HEM
Piłsudskiego, 33 mkw., III p, balkon, nowe budownictwo, 52.000 zł, KOR

**BIURA
NIERUCHOMOŚCI
ZAINTERESOWANE
ZAMIESZCZENIEM
OGŁOSZEŃ
PROSIMY O KONTAKT
POD NR. TELEFONU
(0-85) 748-74-29**

Elk, Wojska Polskiego, 29,91 mkw., parter, po generalnym remoncie, widok na rzekę Elk, 48.000 zł, MKN
Łomża, Dmowskiego, 32,52 mkw., parter, telefon, do remontu, 30.000 zł, TYT
Łomża, Stacha Konwy, 28,5 mkw., parter, do zamieszkania, 28.000 zł, TYT
Warszawa, Makowska, 25 mkw., I p, do zamieszkania, 90.000 zł, TYT
Wasilków, Kościelna, 25,69 mkw., III p, nowoczesne, 4-letnia cegła, 39.000 zł, DOM
Wiśniowo Etckie, 30 mkw., I p, c.o., budynek gospodarczy, telefon, 21.000 zł, KOR

DWUPOKOJOWE

Białystok, al. Piłsudskiego, 49,8 mkw., II p, 62.000 zł, AMI
Białystok, Armii Krajowej, 56,6 mkw., parter, cegła, 87.000 zł, BMJ
Białystok, Armii Krajowej, 44 mkw., parter, cegła, 85.000 zł, STU
Białystok, Bacieczki, 54 mkw., I p, cegła, garaż, 115.000 zł, BMJ
Białystok, Bacieczki, 51,7 mkw., wysoki parter, 8-letnia cegła, wysoki standard, 90.000 zł, AMI
Białystok, Bacieczki, 51,7 mkw., wysoki parter, komfortowe, 90.000 zł, FOR
Białystok, Batalionów Chłopskich, 55,2 mkw., II p, stan dobry, 75.000 zł, WAN
Białystok, Berlinga, 47,9 mkw., parter, do remontu, 55.000 zł, LOK
Białystok, Białywny, 50 mkw., I p, 75.000 zł, FOR
Białystok, Boboli, 47 mkw., III p, komfortowe, zabudowy, cegła 1997 r., 86.000 zł, FOR
Białystok, Bohaterów Getta, 51 mkw., II p, atrakcyjne, cegła, 130.000 zł, BMJ
Białystok, Branickiego, 32,5 mkw., III p, 50.000 zł, OST
Białystok, Broniewskiego, 37,44 mkw., IV p, 47.500 zł, AMI
Białystok, Chrobrego, 32,3 mkw., IV p, 45.000 zł, DOM
Białystok, Ciepła, 39 mkw., IV p, 52.000 zł do negocjacji, POS
Białystok, Dubois, 51,1 mkw., IV p, 69.000 zł, LOK
Białystok, Dubois, 43,6 mkw., WP, 68.000 zł, OST
Białystok, Dworska, 37,4 mkw., wysoki parter, cegła, 71.000 zł, HEM
Białystok, Grochowa, 50 mkw., VI p, cegła, 60.000 zł, BMJ
Białystok, Grochowa, 43 mkw., I p, 72.000 zł, FOR
Białystok, Grottgera, 38 mkw., parter, 60.000 zł, FOR
Białystok, Gruntowa, 42 mkw., WP, cegła, 63.000 zł, OST
Białystok, Gruntowa, 37 mkw., II p, cegła, 53.000 zł, STU
Białystok, Gruntowa, 37 mkw., III p, stara cegła, nowa glazura, terakota, panele, 56.000 zł, DRA
Białystok, Jagienki, 41 mkw., IV p, cegła 1996 r., 80.000 zł, FOR
Białystok, Jurowiecka, 53 mkw., na lokal usługowy, 76.000 zł, WAN
Białystok, Konopnickiej, 54 mkw., I p, po generalnym remoncie, komfortowe, 96.000 zł, FOR
Białystok, Konopnickiej, 52 mkw., I p, cegła 2000 r., 102.000 zł, FOR
Białystok, Konopnickiej, I p, 75.000 zł, FOR
Białystok, Kopernika, 39 mkw., IX p, 42.000 zł, FOR
Białystok, Lipowa, 54,92 mkw., III p, do wprowadzenia się, 69.000 zł, LOK
Białystok, Lipowa, 50,4 mkw., III p, cegła, 62.000 zł, HEM
Białystok, Lipowa, 45,2 mkw., III p, 60.000 zł, AMI
Białystok, Mickiewicza, 47,1 mkw., VI p, cegła, bardzo ładny rozkład, po remoncie, 66.000 zł, LOK
Białystok, Mickiewicza, 47 mkw., parter, na biuro, 66.000 zł, WAN
Białystok, Mieszka I, 32 mkw., II p, 49.000 zł, FOR
Białystok, Młynowa, 40 mkw., parter, cegła 1994 r., umeblowane, 80.000 zł, FOR
Białystok, Narewska, 37,5 mkw., IV p, 47.000 zł, OST
Białystok, Nowogródzka, 43,83 mkw., parter, cegła, rozkładowe, z balkonem, 60.000 zł, AMI
Białystok, Orzeszkowej, 42,4 mkw., IV p, 65.000 zł, DOM
Białystok, Orzeszkowej, 44,5 mkw., II p, po kapitalnym remoncie, 78.000 zł, DOM

Białystok, Palmowa, 41 mkw., III p, cegła 1997r., komfortowe, zabudowy, sprzęt AGD, 88.000 zł, garaż 25.000 zł, FOR
Białystok, Palmowa, 38 mkw., I p, cegła 1997 r., 68.000 zł, AMI
Białystok, Pałacowa, 36,22 mkw., I p, cegła, do remontu, 60.000 zł, LOK
Białystok, Piastowska, 43 mkw., II p, cegła, 65.000 zł, FOR
Białystok, Piłsudskiego, 51 mkw., III p, 69.000 zł, FOR
Białystok, Piłsudskiego, 50 mkw., cegła, III p, 69.000 zł, BMJ
Białystok, Piłsudskiego, 29 mkw., parter, 38.000 zł, POS
Białystok, Pogodna, 41,35 mkw., IV p, nowa cegła, stan dobry, 77.000 zł, WAN
Białystok, Pogodna, 40,35 mkw., IV p, cegła 1995 r., 77.000 zł, DRA
Białystok, Pogodna, 43 mkw., wysoki parter, 3-letnie, 86.000 zł, FOR
Białystok, Pułaskiego, 44 mkw., parter, ew. zamiana na trzypokojowe, 72.000 zł, DRA
Białystok, Różana, 52 mkw., III p, 60.000 zł, FOR
Białystok, Rumiankowa, 46 mkw., IV p, cegła 1994 r., 72.000 zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, 40,2 mkw., II p, cegła, ładne, 70.000 zł, DRA
Białystok, Rzymowskiego, 40,5 mkw., II p, 77.000 zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, 36,5 mkw., II p, komfortowe, 75.000 zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, 48,5 mkw., II p, 66.000 zł, OST
Białystok, Skłodowskiej, 49 mkw., III p, cegła 1998 r., komfortowe, 150.000 zł, garaż 25.000 zł, FOR
Białystok, Skrajna, 46 mkw., parter, stan bdb, garaż, 100.000 zł, WAN
Białystok, Słowackiego, 36 mkw., III p, cegła, 63.000 zł, BMJ
Białystok, Słowackiego, 35,9 mkw., III p, po kapitalnym remoncie, 62.000 zł, MED
Białystok, Sobieskiego, 45,16 mkw., III p, cegła, stan dobry, 56.000 zł, WAN
Białystok, Stoleczna, 55,6 mkw., V p, cegła, 60.000 zł, STU
Białystok, Stroma, 50 mkw., II p, 65.000 zł, FOR
Białystok, Sukienna, 45,5 mkw., parter, cegła, wymieniona stolarka, po remoncie, 80.000 zł, AMI
Białystok, Swobodna, 43,8 mkw., parter, cegła, do zamieszkania, 84.000 zł, DOM
Białystok, Swobodna, 49 mkw., III p, po generalnym remoncie, wymieniona stolarka, rolety, 79.000 zł, FOR
Białystok, Swobodna, 41,9 mkw., wysoki parter, 8-letnia cegła, 75.000 zł, AMI
Białystok, Szarych Szeregów, 53 mkw., II p, cegła, 90.000 zł, BMJ
Białystok, Szarych Szeregów, 52 mkw., II p, 82.000 zł, FOR
Białystok, Szeroka, 48,4 mkw., I p, cegła 6-letnia, atrakcyjne wyposażenie, z garażem, 115.000 zł, DOM
Białystok, św. Boboli, 45 mkw., II p, cegła, stan bdb, 81.000 zł, STU
Białystok, św. Wojciecha, 32,3 mkw., VIII p, do zrobienia, 46.000 zł, WAN
Białystok, Upalna, 52 mkw., II p, 65.000 zł, FOR
Białystok, Wiejska, 47,1 mkw., III p, cegła, doposażone, 115.000 zł, STU
Białystok, Wiejska, 32 mkw., parter, 49.000 zł, FOR
Białystok, Zachodnia, 42 mkw., I p, cegła 2000 r., 95.000 zł, garaż 16.000 zł, FOR
Białystok, Żabia, 43 mkw., III p, 52.000 zł, FOR
Czarna Białostocka, 48 mkw., II p, 40.000 zł, POS
Elk, Armii Krajowej, 111,36 mkw., I p, 70.000 zł, MKN
Elk, Kilińskiego, 42 mkw., IV p, c.o., nowe budownictwo, 52.500 zł, KOR
Elk, Mariampolska, 56 mkw., II p, c.o., standard, 70.000 zł, KOR
Elk, Wojska Polskiego, 48 mkw., II p, c.o., standard, balkon, 72.000 zł, KOR
Łomża, Dworna, 55 mkw., parter, po remoncie, 65.000 zł, TYT
Łomża, Polowa, 37,36 mkw., III p, 37.000 zł, TYT
Nowa Wieś Etcka, 41 mkw., II p, c.o. Lokalne, bezczynszowe, standard, garaż, działka, 40.000 zł, KOR
Rymki, 40 mkw., I p, c.o. lokalne, działka ogrodnicza, 15.000 zł, KOR
Suwałki, 36 mkw., III p, garaż, działka, obrzeża miasta, 42.000 zł, TRA
Suwałki, os. Północ, 38 mkw., III p, 43.000 zł, TRA

Suwałki, os. Północ, 48,6 mkw., II p, 50.000 zł, TRA
Suwałki, os. Północ, 55,6 mkw., II p, 52.000 zł, TRA
Suwałki, os. Północ, 48,34 mkw., IV p, winda, 50.000 zł, TRA

TRZYPOKOJOWE

Białystok, Antoniukowska, 53 mkw., III p, cegła, 73.000 zł, BMJ
Białystok, Antoniukowska, 55,5 mkw., parter, 72.000 zł, POS
Białystok, Armii Krajowej, 64 mkw., III p, stan bdb, POS
Białystok, Armii Krajowej, 68 mkw., II p, 108.000 zł, FOR
Białystok, Armii Krajowej, 63,8 mkw., IV p, po kapitalnym remoncie, blok jednoklatkowy, 85.000 zł, AMI
Białystok, Armii Wojska Polskiego, 54 mkw., parter, cegła 2000 r., komfortowe, 130.000 zł, FOR
Białystok, Bacieczki, 60 mkw., II p, pokój z urządzonym aneksem, garaż, 110.000 zł, DRA
Białystok, Batalionów Chłopskich, 72,4 mkw., I p, 105.000 zł, DOM
Białystok, Berlinga, 60,2 mkw., II p, do zrobienia, 62.000 zł, WAN
Białystok, Berlinga, 60,3 mkw., IV p, płyta, ciche miejsce, obudowy, 60.000 zł, DRA
Białystok, Białostoczek, 48 mkw., II p, 63.000 zł, FOR
Białystok, Buska, 81,3 mkw., parter, dwupiętrowe, blok, cegła, atrakcyjne, 145.000 zł, AMI
Białystok, Chrobrego, 60 mkw., I p, cegła, 1994 r., wykończone, 130.000 zł, FOR
Białystok, Chrobrego, 62,25 mkw., IV p, wymieniona stolarka, z meblami, 68.000 zł, AMI
Białystok, Chrobrego, 64,6 mkw., II p, 8-letnia cegła, 150.000 zł, AMI
Białystok, Chrobrego, 64,6 mkw., II p, cegła 1994 r., wykończone, 145.000 zł, FOR
Białystok, Ciepła, 61 mkw., II p, cegła, 87.000 zł, BMJ
Białystok, Daleka, 60 mkw., III p, 72.000 zł, FOR
Białystok, Dubois, 55,4 mkw., I p, cegła, 110.000 zł, BMJ
Białystok, Dubois, 72 mkw., IV p, po remoncie, 94.500 zł, LOK
Białystok, Elektryczna, 65,1 mkw., parter, na biuro, firmę, gabinet, cegła, 80.000 zł, DRA
Białystok, Elektryczna, 65,13 mkw., parter, 80.000 zł, POS
Białystok, Fabryczna, 60 mkw., VII/X p, bardzo dobry stan, 60.000 zł, FOR
Białystok, Gajowa, II p, 76.000 zł, HEM
Białystok, Goldapska, 60,8 mkw., parter, płyta, 69.000 zł, BMJ
Białystok, Kozłowa, 48,2 mkw., IV p, wymieniona stolarka, z meblami, 67.500 zł, AMI
Białystok, Kraszewskiego, 76,5 mkw., I p, cegła, 167.000 zł, HEM
Białystok, Kraszewskiego, 78,5 mkw., I p, 1997 r., 168.000 zł, FOR
Białystok, Kraszewskiego, 76,5 mkw., I p, cegła 1996 r., 162.000 zł, OST
Białystok, Kręta, 102-119 mkw., dwupiętrowy apartament, supernowoczesny, 410.000 zł, FOR
Białystok, Lawendowa, 63,8 mkw., IV p, w dobrym stanie, 85.000 zł, LOK
Białystok, Legionowa, 60 mkw., XI p, stan bdb, 72.000 zł, STU
Białystok, Legionowa, 59 mkw., IX/X p, 72.000 zł, FOR
Białystok, Leśna, 52,5 mkw., III p, cegła, 58.000 zł, WAN
Białystok, Łagodna, 60,12 mkw., II p, 79.000 zł, HEM
Białystok, Mickiewicza, 60 mkw., parter, osiedle zamknięte, komfortowe, 190.000 zł, FOR
Białystok, Mickiewicza, 60 mkw., parter, osiedle zamknięte, 195.000 zł, LOK
Białystok, Mickiewicza, 110 mkw., IV p, skosy, nowa cegła, 160.000 zł, MED
Białystok, Młynowa, 59,8 mkw., parter, 9-letnia cegła, 115.000 zł, AMI
Białystok, Nowogródzka, IV p, 54,32 mkw., stan dobry, 67.000 zł, MED
Białystok, Nowosielska, 60 mkw., IV p, 65.000 zł, HEM
Białystok, Nowosielska, 60 mkw., IV p, do remontu, 63.000 zł, LOK
Białystok, Olsztyńska, 60 mkw., II p, 73.000 zł, FOR
Białystok, Palmowa, 60,2 mkw., IV p, do negocjacji cena, 64.000 zł, POS

Białystok, Piasta, 61,8 mkw., IV p, po remoncie, 75.000 zł, WAN
Białystok, Pogodna, 64 mkw., parter + taras, cegła, 120.000 zł, BMJ
Białystok, Pogodna, 63,8 mkw., parter + tarasem, cegła, 120.000 zł, DOM
Białystok, Pogodna, 64,8 mkw., IV p, 5-letnia cegła, 94.000 zł, AMI
Białystok, Pogodna, 65,8 mkw., parter, cegła, budowa 2000 r., z nakładami, 130.000 zł, DOM
Białystok, Pogodna, 67 mkw., cegła 1998 r., wysoki parter, 135.000 zł, FOR
Białystok, Pogodna, 63 mkw., parter, cegła 1993 r., 119.000 zł, FOR
Białystok, Pogodna, 63,8 mkw., parter, blok z 1992 r., 113.000 zł, AMI
Białystok, Pogodna, 64 mkw., parter, do zamieszkania, taras, 120.000 zł, LOK
Białystok, Poleska, 60 mkw., II p, płyta, 90.000 zł, BMJ
Białystok, Porzeczkowa, 72,1 mkw., parter, po kapitalnym remoncie, 73.000 zł, DOM
Białystok, Pułaskiego, 59,9 mkw., I p, 5-letni blok, 119.000 zł, AMI
Białystok, Pułaskiego, 53 mkw., III p, cegła 1998 r., 107.000 zł, FOR
Białystok, Radzyńska, 57,3 mkw., XI p, stan dobry, 54.500 zł, MED
Białystok, Radzyńska, 57,3 mkw., do odświeżenia, 54.400 zł, DRA
Białystok, Rumiankowa, 63 mkw., IV p, 73.000 zł, FOR
Białystok, Rumiankowa, 63,8 mkw., IV p, 72.000 zł, DOM
Białystok, Rzemieślnicza, 59,6 mkw., II p, wieżowiec, 59.500 zł, AMI
Białystok, Sikorskiego, 58,9 mkw., parter, do wprowadzenia się, 69.000 zł, LOK
Białystok, Skrajna, 55 mkw., wysoki parter, cegła, 86.000 zł, HEM
Białystok, Skrajna, 55,3 mkw., 3-letni blok, z garażem, 125.000 zł, AMI
Białystok, Storczykowska, 61 mkw., II p, 66.000 zł, FOR
Białystok, Stroma, 61 mkw., III p, 73.000 zł, FOR
Białystok, Stroma, 69,5 mkw., II p, wymieniona stolarka, aneks kuchenny, 86.000 zł, OST
Białystok, Stroma, 62,9 mkw., VI p, glazura, terakota, parkiet, garaż, telefon, liczniki, 66.000 zł, LOK
Białystok, Szarych Szeregów, 72,8 mkw., IV p, bardzo ładny rozkład, do zamieszkania, 129.000 zł, LOK
Białystok, Szarych Szeregów, 64,25 mkw., IV p, cegła 9 lat, 93.000 zł + garaż, DOM
Białystok, Szarych Szeregów, 72,8 mkw., IV p, atrakcyjne, cegła, 128.000 zł, BMJ
Białystok, Szarych Szeregów, 72,8 mkw., atrakcyjne, 128.000 zł, WAN
Białystok, Szeroka, 66,6 mkw., III p, nowoczesne, z zabudową kuchnią, 140.000 zł, DOM
Białystok, Szeroka, 61,1 +18,8 mkw., III p, 6-letni blok, cegła, 130.000 zł, AMI
Białystok, św. Wojciecha, 48 mkw., III p, 58.000 zł, FOR
Białystok, Świętojańska, 55,9 mkw., parter, cegła, 73.000 zł, HEM
Białystok, Upalna, 58,9 mkw., parter, po kapitalnym remoncie, 83.000 zł, WAN
Białystok, Upalna, 59,6 mkw., III p, 74.000 zł, HEM
Białystok, Upalna, 69,5 mkw., III p, 78.000 zł, HEM
Białystok, Waryńskiego, 78 mkw., I p, kamienica 10-letnia, 170.000 zł, FOR
Białystok, Wasilkowska, 60 mkw., VI p, płyta, 60.000 zł, BMJ
Białystok, Waszyngtona, 48 mkw., VI p, wieżowiec, 65.000 zł, HEM
Białystok, Waszyngtona, 48,1 mkw., V p, dobra lokalizacja, 63.000 zł, WAN
Białystok, Waszyngtona, 60,1 mkw., II p, stan dobry, 75.000 zł, MED
Białystok, Waszyngtona, 48,2 mkw., VI p, po kapitalnym remoncie, wymieniona stolarka, 79.000 zł, AMI
Białystok, Wiatrakowa, 65 mkw., I p, cegła 1994 r., 125.000 zł, FOR
Białystok, Wiejska, 48,2 mkw., IV p, OWT, 58.000 zł, AMI
Białystok, Witosza, 62,9 mkw., III p, 75.000 zł, HEM
Białystok, Witosza, 62,9 mkw., II p, w dobrym stanie, niski budynek, 82.000 zł, LOK
Białystok, Witosza, 63 mkw., II p, 82.000 zł, HEM
Białystok, Zachodnia, 65 mkw., II p, cegła 1996 r., 136.000 zł, FOR
Białystok, Zachodnia, 77 mkw. + poddasze, II p, apartament dwupiętrowy, wy-

Wykaz biur:

AMI - Amicus, Białystok, ul. Sienkiewicza 22, tel. (0-85) 743-62-08
BMJ - BMJ, Białystok, ul. Boh. Getta 3, tel. (0-85) 744-50-60
DOM - Dominium, Białystok, ul. Lipowa 4/115, tel. (0-85) 653-72-99
DRA - AD Dragowski, Białystok, ul. Lipowa 51/9, tel. (0-85) 652-09-81
FOR - Forum, Białystok, ul. Lipowa 4/225, tel. (0-85) 743-64-83
HEM - Hema, Białystok, ul. Legionowa 14/16, tel. (0-85) 732-62-35
KLE - Klepaccy, Augustów, ul. Kopernika 4, tel. (0-87) 643-23-68
KOR - Kormoran, Elk, ul. Wojska Polskiego 53, tel. (0-87) 621-15-75
LOK - Lokal, Białystok, ul. Lipowa 29, tel. (0-85) 742-87-53, www.bnlokal.prv.pl

MED - Mediator, Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel. (0-85) 653-72-81
MKN - Mazurska Korporacja Nieruchomości, Elk, ul. Wojska Polskiego 12/3, tel. (0-87) 621-30-02

OST - Trafic, Ostafiński, Białystok, ul. Sienkiewicza 4, tel. (0-85) 743-55-92
POS - Pośrednik, Białystok, ul. św. Rocha 11/1, tel. (0-85) 742-00-08
STU - Studio M5, Białystok, ul. Lipowa 19/21, p. 115, tel. (0-85) 742-21-15
TRA - Transakcja, Suwałki, ul. Kościuszki 120, tel. (0-87) 566-56-14
TYT - Tytan, Łomża, ul. Polowa 45/204, tel. (0-86) 216-62-26
WAN - Wschodnia Agencja Nieruchomości, Białystok, ul. Suraska 1, tel. (0-85) 742-17-56

kończone, jednoroczne, not, 165.000 zł, FOR
 Białystok, Zagórna, 60 mkw., II p, 75.000 zł, POS
 Białystok, Zagórna, 59 mkw., I p, cegła, 125.000 zł, BMJ
 Białystok, Zagórna, 72 mkw., I p, loggia, 79.000 zł, FOR
 Białystok, Zagumienna, 60,5 mkw., parter, 75.000 zł, HEM
 Białystok, Zagumienna, 60,5 mkw., parter/IV p, nowe okna, ogródek, WAN
 Białystok, Zielonogórska, 59 mkw., II p, komfortowe, cegła 1996 r., 107.000 zł, FOR
 Elk, Grodziska, 61 mkw., II p, balkon, wieżowiec, winda, 76.000 zł, KOR
 Elk, Kochanowskiego, 60 mkw., III p, c.o., balkon, standard, 80.000 zł, KOR
 Elk, Mariampolska, 72,8 mkw., IV p, c.o., balkon, standard, 94.000 zł, KOR
 Elk, Okulickiego, 60,1 mkw., I p, c.o., balkon, standard, 85.000 zł, KOR
 Elk, Piękna, 65 mkw., III p, balkon, standard, 76.000 zł, KOR
 Elk, Warszawska, I p, c.o., balkon, do remontu, 60.000 zł, KOR
 Elk, Wojska Polskiego, 74,1 mkw., II p, wysoki standard, garaż, 111.150 zł + 15.000 zł garaż, MKN
 Łomża, Niemcewicz, 60,5 mkw., V p, duży balkon, winda, do zamieszkania, 62.000 zł, TYT
 Łomża, Piękna, 64,07 mkw., II p, telefon, balkon, 70.000 zł, TYT
 Łomża, Przykoszarowa, 61,65 mkw., parter, duży balkon, 80.000 zł, TYT
 Suwałki, os. Północ, 67,4 mkw., IV p, 74.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 68 mkw., I p, komfort, 82.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 66,27 mkw., II p, 69.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 61 mkw., III p, 61.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 58 mkw., I p, komfort, 75.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 63 mkw., parter, ogródek, 65.000 zł, TRA
 Zambrów, Woj. Polskiego, 40 mkw., parter, dwupoziomowe, 46.000 zł, MED

CZTEROPOKOJOWE

Białystok, Berlinga, 84,5 mkw., IX p, po remoncie, przebudowie, 75.000 zł, DRA
 Białystok, Chrobrego, 75,5 mkw., IV p, cegła, ładna, 140.000 zł, DRA
 Białystok, Chrobrego, 75,7 mkw., IV p, nowa cegła, do zamieszkania, 140.000 zł, WAN
 Białystok, Daleka, 72 mkw., parter, płyta, 79.000 zł, FOR
 Białystok, Dubois, 90 mkw., IV-V p, cegła 1996 r., 165.000 zł, FOR
 Białystok, Fabryczna, 72,6 mkw., VIII p, lub zamiana, 68.000 zł, DOM
 Białystok, Gajowa, 71,9 mkw., II p, wieżowiec, 79.000 zł, HEM
 Białystok, Gajowa, 71,9 mkw., III p, do negocjacji, 80.000 zł, POS
 Białystok, Gromadzka, 72 mkw., IV p, 72.000 zł, OST
 Białystok, Kraszewskiego, 93 mkw., cegła 1997 r., 195.000 zł, FOR
 Białystok, Kręta, 1101,1/118 mkw., III + IV p, wyjątkowo komfortowe, urządzenie wysokiej klasy, 100.000 USD + garaż, DOM
 Białystok, Ogrodowa, 72 mkw., II p, 87.000 zł, DOM
 Białystok, Rzymowskiego, 85 mkw., V p, 80.000 zł, OST
 Białystok, Rzymowskiego, 84,75 mkw., VI p, stan dobry, 90.000 zł, MED
 Białystok, Skrajna, 73,8 + 105 mkw., III p + poddasze, 5-letnia, 200.000 zł, DOM
 Białystok, Słonecznikowa, 80,2 mkw., II p, stan dobry, 85.000 zł, WAN
 Białystok, Solidarności, 63 mkw., X p, 68.000 zł, HEM
 Białystok, Starobojarska, 83 mkw., III p, atrakcyjna lokalizacja, 95.000 zł, WAN
 Białystok, Swobodna, 72,07 mkw., I p, stan dobry, 75.000 zł, MED
 Białystok, Szarych Szeregów, 96 mkw., IV p, cegła, sprzedaż lub wymiana na trzy-pokojowe, 115.000 zł, DRA
 Białystok, Szeroka, 115-130 mkw., dwupoziomowy apartament, 200.000 zł, FOR
 Białystok, Szeroka, 81 mkw., II p, komfortowe, garaż, 160.000 zł, FOR
 Białystok, Towarowa, 57,9 mkw., parter, do zamieszkania, 66.000 zł, WAN
 Białystok, Towarowa, 62,7 mkw., IV p, nowe okna, 69.000 zł, WAN
 Białystok, Wąska, 72,6 mkw., IV p, z nala-dami, 87.000 zł, DOM
 Białystok, Wiejska, 78 mkw., III p, cegła 1994 r., 125.000 zł, FOR
 Białystok, Wiejska, 78 mkw., III p, cegła, 124.000 zł, BMJ
 Białystok, Wierzbowa, 62,4 mkw., IX p, 70.000 zł, LOK
 Białystok, Wyszyńskiego, 62,2 mkw., III p, 80.000 zł, HEM

Białystok, Zachodnia, 76 mkw. + 39 mkw., II + poddasze, apartament dwupoziomowy, zabudowa kuchni, wyposażenie AGD, 205.000 zł, FOR
 Białystok, Zielonogórska, 78 mkw., płyta, I p, 95.000 zł, BMJ
 Elk, centrum, 200 mkw., mieszkanie dwupoziomowe, stan surowy, układ do ustalenia, instalacje doprowadzone do lokalu, okna PCV, 1400 zł/mkw., MKN
 Elk, Chopina, 74 mkw., II p, c.o., kamienica, po kapitalnym remoncie, 88.000 zł, KOR
 Elk, Grota Roweckiego, 75 mkw., I p, balkon, standard, 82.000 zł, KOR
 Elk, os. Kochanowskiego, 73 mkw., III p, standard, 80.000 zł, MKN
 Kleosin, Wyszyńskiego, 73 mkw., IV p, OWT, do wprowadzenia się, 80.000 zł, LOK
 Leśna - Kleosin Ignatki, 73 mkw., III p, płyta, 72.000 zł, BMJ
 Łomża, Chopina, 72 mkw., parter, wykończone standardowo, 1000 zł/mkw., TYT
 Łomża, Konstytucji 3 Maja, 72,6 mkw., I p, do zamieszkania, 87.000 zł, TYT
 Łomża, ks. Anny, 85 mkw., IV p, okna PCV, parkiet dębowy, 90.000 zł, TYT
 Łomża, Przykoszarowa, 72 mkw., IV p, balkon, wykończone, 900 zł/mkw., TYT
 Łomża, Spółdzielcza, 73 mkw., V p, winda, wysoki standard, 90.000 zł, TYT
 Łomża, Śniadeckiego, 72,36 mkw., IV p, glazura, terakota, podłoga mozaika, 72.000 zł, TYT
 Suwałki, os. Północ, 78 mkw., parter, komfort, 100.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 72,21 mkw., IV p, 58.000 zł, TRA

PIĘCIOPOKOJOWE

Białystok, Jarzębinowa, 84,7 mkw., I p, 100.000 zł, HEM
 Białystok, Kalinowa, 84 mkw., I p, do wprowadzenia się, 88.000 zł, LOK
 Białystok, Konwaliowa, 109,8 mkw., NP. + WP, z garażem, 134.000 zł, WAN
 Białystok, Studzienna, 84,2 mkw., I p, glazura, terakota, parkiet, garaż, tel., liczniki, balkon, 85.000 zł, LOK
 Białystok, Szarych Szeregów, 96,12 mkw., IV p, cegła, 115.000 zł, LOK
 Białystok, Towarowa, 71,3 mkw., parter, glazura, terakota, parkiet, telefon, liczniki, 82.000 zł, LOK
 Białystok, Towarowa, 71,5 mkw., parter, wieżowiec, 78.000 zł, HEM
 Białystok, Wyszyńskiego, 84,7 mkw., parter, cegła, do wprowadzenia się, 125.000 zł, LOK
 Elk, Chopina, 122 mkw., II p, po kapitalnym remoncie, balkon, piece, kamienica, 85.000 zł, KOR

DOMY

Bacieczki, 160/250 mkw., nowy środkowy segment, stan surowy otwarty, 150.000 zł, FOR
 Bagienice, gm. Przytuły, 240 mkw., działka 1 ha, do zamieszkania, 120.000 zł, TYT
 Bartosze, gm. Elk, 220 mkw./1,31 ha, stan surowy zamknięty, nad jez. Sunowo, 500.000 zł, MKN
 Białystok, 300 mkw./1 ha, rezydencja pod miastem, stan surowy, 690.000 zł, FOR
 Białystok, Antoniuk, 90/574 mkw., cegła, parter z poddaszem, nowe okna, 180.000 zł, DRA
 Białystok, Baranowicka, 160/750 mkw., na działalność gospodarczą, 160.000 zł, LOK
 Białystok, Blokowa, 100/369 mkw., 1/2 domu, piętrowy, 90.000 zł, WAN
 Białystok, Bojary, 100/590 mkw., drewniany, 148.000 zł, OST
 Białystok, Bojary, 90/600 mkw., drewniany, wolno stojący, pełne uzbrojenie, 140.000 zł, LOK
 Białystok, Dojlidy, 122/1004 mkw., cegła, ocieplony, parter z poddaszem, 280.000 zł, DRA
 Białystok, Dojlidy Górne, 170/1200 mkw., 5-letni dom, 350.000 zł, FOR
 Białystok, Dziesięciny, 180/220 mkw., środkowy segment, 250.000 zł, FOR
 Białystok, Dziesięciny, 110/600 mkw., 210.000 zł, FOR
 Białystok, Grabówka, nowy komfortowy segment, 350.000 zł, FOR
 Białystok, Jagiellońska, 160/684 mkw., komfort do zamieszkania, WAN
 Białystok, Jaroszwówka, 200/510 mkw., 170.000 zł, FOR
 Białystok, Jaroszwówka, 180/388 mkw., atrakcyjny, dwa garaże, 80.000 USD, LOK
 Białystok, Jaroszwówka, 110/531 mkw., 280.000 zł, POS
 Białystok, Jaroszwówka, 110/220 mkw., środkowy segment, 5-letnia, wykończona, 250.000 zł, FOR
 Białystok, Jaroszwówka, 1/2 bliźniaka, stan surowy zamknięty, 160.000 zł, FOR
 Białystok, Kleosin, 160/811 mkw., stan surowy zamknięty, cegła lewkowo, dach blachodachówka, okna 3-szybowe, tynki,

prąd, woda doprowadzona do domu, 190.000 zł, FOR
 Białystok, Kleosin, 140/600 mkw., 10-letni, 280.000 zł, FOR
 Białystok, Księżyno, 150/570 mkw., stan surowy zamknięty, 150.000 zł, WAN
 Białystok, Nowe Miasto, szeregowka, 270.000 zł, POS
 Białystok, Nowe Miasto, 160/600 mkw., 360.000 zł, OST
 Białystok, Nowe Miasto, 183/517 mkw., nowy, wolno stojący, 410.000 zł, AMI
 Białystok, Nowe Miasto, 187/1246 mkw., wolno stojący, wykończony częściowo, 410.000 zł, FOR
 Białystok, os. Bacieczki, 171/270 mkw., szeregowka z 2001 r., stan surowy, 135.000 zł, DOM
 Białystok, os. Bema, 42/318 mkw., drewniany, ocieplony, nowe okna, łazienka, 68.000 zł, DRA
 Białystok, os. Bema, 90/622 mkw., drewniany, po kapitalnym remoncie, 160.000 zł, LOK
 Białystok, os. Jaroszwówka, 164 mkw./455 mkw., stan surowy, pełne uzbrojenie, 139.000 zł, MED
 Białystok, os. Młodych, 150/710 mkw., wolno stojący, drewniany, przedwojenny, po kapitalnym remoncie, z murem garażem, 183.000 zł, AMI
 Białystok, os. Nowe, 158/257 mkw., częściowo murowany, częściowo technologia kanadyjska, I połowa lat 90-tych, 240.000 zł, DOM
 Białystok, os. Starosielce, 393 mkw./540 mkw., wolno stojący, pełne uzbrojenie, 265.000 zł, MED
 Białystok, Pieczurki, bliźniak, 120/500 mkw., 190.000 zł, POS
 Białystok, Pietrasze, 220/620 mkw., cegła klinkierowa, wolno stojący, nowoczesna architektura, 319.000 zł, FOR
 Białystok, Pietrasze, 400/430 mkw., 300.000 zł, POS
 Białystok, Pietrasze, 170/180 mkw., szeregowka, 230.000 zł, OST
 Białystok, Polowa, 130/840 mkw., do zamieszkania, 150.000 zł, WAN
 Białystok, rezydencja, 200/2900 mkw., oryginalna architektura, malownicze miejsce za miastem, FOR
 Białystok, Skorupy, 140/564 mkw., murowany, 1985 r., do wykończenia, 160.000 zł, DRA
 Białystok, Skorupy, 115/371 mkw., 170.000 zł, AMI
 Białystok, Starosielce, 260 mkw./1200 mkw., wolno stojący, pełne uzbrojenie, 300.000 zł, MED
 Białystok, Starosielce, 160/830 mkw., 1995 r., nowocześnie wykończony, 350.000 zł, DRA
 Białystok, Starosielce, 180/1200 mkw., stan surowy zamknięty, 190.000 zł, FOR
 Białystok, Wiewiórcza, 160/430 mkw., 265.000 zł, AMI
 Białystok, Wschodnia, 200 + 80/148 mkw., murowany i drewniany, 180.000 zł, WAN
 Białystok, Wygoda, 160/560 mkw., po generalnym remoncie, 370.000 zł, FOR
 Białystok, Wysockiego, 220/681 mkw., 4 łazienki, staranne wykończenie, 270.000 zł, DRA
 Białystok, Wyżyny, 136/480 mkw., stan surowy, ładne położenie, 140.000 zł, BMJ
 Białystok, Zwierzyniecka, 158/257 mkw., POS
 Choroszcz, 160/490 mkw., stan surowy zamknięty, 100.000 zł, OST
 Czarna Białostocka, 110 mkw./639 mkw., stan surowy, 150.000 zł, POS
 Czarna Białostocka, 200/660 mkw., wolno stojący, idealny pod działalność gospodarczą, 190.000 zł, LOK
 Dojlidy kol., 240/700 mkw., dom w stanie surowym, z instalacjami, 240.000 zł, AMI
 Elk, 3 km od Elku, 260/4800 mkw., 60 m linii brzegowej jez. Elckiego, 170.000 zł, KOR
 Elk, centrum, 249,7/313 mkw., trzykondygnacyjny, z częścią usługową, garaż, 260.000 zł, MKN
 Elk, Kochanowskiego, 219,5/604 mkw., wolno stojący, budynki gospodarcze, 250.000 zł, MKN
 Elk, os. Pod Lasem, 343,6/384 mkw., zabudowa bliźniacza, stan surowy częściowo zamknięty, podpiwniczony, z garażem 3-boksowym, możliwość wykorzystania na pensjonat, 240.000 zł, MKN
 Elk, os. Pod Lasem, 179,6/728 mkw., z częścią usługową, 150.000 zł, MKN
 Fasty, 80/161 mkw., do negocjacji, zabudowa szeregowka, 169.000 zł, AMI
 Fasty, 120/2700 mkw., bliźniak, 220.000 zł, POS
 Fasty, szeregowka, do wykończenia, 130.000 zł, POS
 Gielczyn k.Łomży, 180 mkw., 45 arów, parterowy, wykończony, 290.000 zł, TYT

Grabówka, 350/2200 mkw., komfortowy, 1.000.000 zł, OST
 Grabówka, 211/778 mkw., wolno stojący z 1999 r., stan surowy zamknięty, 250.000 zł, DOM
 Grabówka, 186/240 mkw., dom w zabudowie szeregowej, pełne uzbrojenie, 230.000 zł, MED
 Grabówka kol., 180/700 mkw., nowy, stan surowy zamknięty, 250.000 zł, FOR
 Hryniewiczze, dwa domy 140, 160 mkw. na dużych działkach, ceny od 120.000 zł, LOK
 Hryniewiczze, 160/900 mkw., stan surowy zamknięty, 170.000 zł, FOR
 Hryniewiczze, 114/900 mkw., 132.000 zł, BMJ
 Hryniewiczze, 140/900 mkw., wolno stojący, stan surowy otwarty, 120.000 zł, BMJ
 Jaroszwówka, 160/690 mkw., wolno stojący, do częściowego wykoczenia, 250.000 zł, BMJ
 k. Grabówka, 200/778 mkw., nowy, tynki, instalacje, reszta do wykończenia, 250.000 zł, DRA
 Kleosin, 230/585 mkw., wolno stojący, z I połowy lat 90., w części konstrukcja drewniana, 70.000 USD, DOM
 Knyszyn, 140/650 mkw., wolno stojący, parterowy, kilkuletni, 55.000 USD, FOR
 Kuriany, 170/260 mkw., dz. 1002 mkw., wolno stojący, komfortowy, 300.000 zł, LOK
 Łomża, Kraska, pow. użytkowa 240 mkw., 148 mkw., działka 821 mkw., dom dwurodzinny, bliźniak, stan surowy zamknięty, 120.000 zł, TYT
 Łomża, os. Maria, 180 mkw., szeregowka, stan surowy zamknięty, bez tynków, 100.000 zł, TYT
 Łomża, os. Narew, pow. użytkowa 109,39 mkw., działka 426 mkw., wolno stojący, 125.000 zł, TYT
 Łomża, os. Nowa Łomżyca, 109/465 mkw., 1/2 bliźniaka, 150.000 zł, TYT
 Łomża, Śródmieście, 58,5 mkw., działka 402 mkw., dom parterowy, częściowo podpiwniczony, budynek gospodarczy 54,6 mkw., 70.000 zł, TYT
 Małkinia, gm. Elk, 110/495 mkw., letniskowy, przy lesie, blisko jez. Woszczelskiego, 95.000 zł, MKN
 Niewodnica Kościelna, 160/900 mkw., stan surowy otwarty, cegła ceramiczna, dachówka szwedzka, 160.000 zł, FOR
 Ogrodniczki, 280/5200 mkw., wolno stojący, wykończony, atrakcyjny, 350.000 zł, BMJ
 Porosły, 230 mkw./1267 mkw., stan surowy, 220.000 zł, POS
 Porosły, dz. 7119 mkw., dom, zabudowania, 220.000 zł, WAN
 Przerosi, okolice, 240/1600 mkw., stan surowy, 150.000 zł, TRA
 Rutka Tartak, 120/800 mkw., dom murowany, 120.000 zł, TRA
 Sielachowskie, 130/1700 mkw., 220.000 zł, OST
 Sierpity Zagajne, k.Łomży, 160 mkw., działka 52 ary, dom murowany, parterowy z użytkowym poddaszem, wykończony, 85.000 zł, TYT
 Sokółka, okolice, OKAZJA, 195/2700 mkw., stan surowy zamknięty, możliwość dokupienia ziemi rolnej, 65.000 zł, LOK
 Stare Juchy, 244,4/802 mkw., wolno stojący, częściowo wykończony, pełne uzbrojenie, 40.000 USD, MKN
 Stare Juchy gmina, 208,8/1000 mkw., dwukondygnacyjny, podpiwniczenie, nad jeziorem Łasmiady, 250.000 zł, MKN
 Starosielce, 220/830 mkw., 6-letni, 300.000 zł, POS
 Starosielce, 120/470 mkw., murowany, słupek, do doświeżenia, 140.000 zł, DRA
 Starosielce, 80/600 mkw., drewniany, do kapitalnego remontu, 55.000 zł, DRA
 Starosielce, Popieluski, 110/433 mkw., nowa instalacja gazowa, biuro, apteka, przedszkole - położenie domu wokół bloków, 139.000 zł, AMI
 Supraśl, 260 mkw./486 mkw., wolno stojący, pełne uzbrojenie, 200.000 zł, MED
 Supraśl, 185/600 mkw., 220.000 zł, OST
 Suwałki, 120/430 mkw., dom drewniany z werandą, 150.000 zł, TRA
 Wasilków, 250/916 mkw., atrakcyjny, 420.000 zł, LOK
 Wasilków, 240/600 mkw., do wykończenia, POS
 Wyżyny, 165/250 mkw., środkowy segment, stan surowy otwarty, 155.000 zł, FOR
 Zagórki, 140/2140 mkw., wolno stojący, do wykończenia, 250.000 zł, BMJ
 Zagórki, 189/2174 mkw., stan surowy zamknięty, dom wolno stojący, 240.000 zł, MED
 Zambrów, 80 mkw., działka 4700 mkw., parterowy, drewniany, możliwość dokupienia 80 arów roli, dom z działką 45.000 zł, całość 65.000 zł, TYT
 Zapiecki, 60/760 mkw., dom rekreacyjny, drewniany, ładna łazienka, 55.000 zł, DRA

DZIAŁKI REKREACJI

Augustów, Borki, budowlana, 2000 m², tym 639 mkw. pod zabudowę, 80.000 zł, KLE
 Augustów, centrum, budowlana, 2000 m², pod zabudowę jednorodzinna, KLE
 Augustów, centrum, 628 mkw., jednorodzinna, 26.000 zł, KLE
 Augustów, centrum, budowlana, 2000 m², zabudowa jednorodzinna, pod zabudowę mieszkalno-usługową, KLE
 Augustów, Leg., budowlana, 530 m², zabudowę jednorodzinna, 110 m², Augustów, Partyzantów, budowlana, 110 m², pod zabudowę jednorodzinna, KLE
 Augustów, Rajgródzka, budowlana, 655 m², 799 m², KLE
 Augustów, Ślepsk, budowlana, 1200 m², zabudowa mieszkalno-pensjonatowa, prowadzony prąd, 19.000 USD
 Augustów, Ślepsk, rolne, 5559 m², nad jez. Necko, 15 USD
 Augustów, Wil., budowlana, 833 m², trum, 40 zł/mkw., KLE
 Augustów, Wypusty, 400 mkw., zabudowa bliźniacza, wyłanety pod bliźniak, 45 zł/mkw., KLE
 Augustów, Wypusty, budowlana, 1100 m², pod usługi i rzemiosło, 40 zł/mkw., KLE
 Augustów, Wypusty, budowlana, 45 zł/mkw., KLE
 Augustów, Lipowiec, 730 mkw., 1112 mkw., 915 mkw., 1551 m², budowlana, pełne uzbrojenie, usługowa, 40 zł/mkw., KLE
 Augustów, Rajgródzka, 1000 m², lana, zabudowa jednorodzinna, KLE
 Augustów, Wypusty, 640 mkw., nad kanałem Augustowskim, przebudowy domu, 55.000 zł, Bartosze, gm. Elk, 1405 mkw., na, energia elektryczna, nad wo, 25.000 zł, MKN
 Białystok, Antoniuk, 408 mkw., na, uzbrojona, 40 USD/mkw., Białystok, Bacieczki, 600-800 m², gowo-budowlane, 25 USD/mkw., Białystok, Bacieczki, 1171 m², two jednorodzinne, 20 USD/mkw., Białystok, Baranowicka, 3700 m², lano-usługowa, 12 USD/mkw., Białystok, Baranowicka, 7191 m², USD/mkw., POS
 Białystok, Boboli, 950 mkw., wod zacja, budowlana, energia, 27 USD/mkw., WAN
 Białystok, Bojary, 576 mkw., bud uzbrojona, 50 USD/mkw., DRA
 Białystok, Bojary, 600 mkw., bud domem drewnianym do remontu, zł, LOK
 Białystok, Ciołkowskiego, 1224 m², budowlana, pełne uzbrojenie, 20 USD/mkw., POS
 Białystok, Hetmańska, 2551 m², uzbrojenie, pod usługi, 50 USD/mkw., AMI
 Białystok, Kluka, 900 mkw., bud pełne, 10 USD/mkw., WAN
 Białystok, Kluka, 919 mkw., z domem, niany, 65.000 zł, OST
 Białystok, Leśna, 679 mkw., pod zabudowę jednorodzinna, 75.000 zł, AMI
 Białystok, Mazowiecka, 744 m², wa, 50 USD/mkw., AMI
 Białystok, Mickiewicza, 1910 m², lano-usługowa, 39 USD/mkw., Białystok, Miodowa, 562 m², na, 30 USD/mkw., STU
 Białystok, Młynowa, 1337 m², ce gi, część zieleni, 300.000 zł, Białystok, Niewodnica Korycka, 110 m², pod zabudowę jednorodzinna, USD/mkw., AMI
 Białystok, Nowe Miasto, 1094 m², dowa mieszkaniowa i towarzysząca, 39 USD/mkw., DOM
 Białystok, Nowe Miasto, 293 m², dowlana lub pod usługi, 42 USD/mkw., LOK
 Białystok, Nowe Miasto, 2000 m², uzbrojenie, 40 USD/mkw., WAN
 Białystok, Nowe Miasto, 1005 m², uzbrojenie, 35 USD/mkw., FOR
 Białystok, Okolice, działki budowlane, Grabówka, Kleosin, Halickie, do 22 USD/mkw., LOK
 Białystok, os. Bema, 637 m², na, 160.000 zł, LOK
 Białystok, os. Marczuk, 830 m², uzbrojenie, ładne miejsce, 24 USD/mkw., DRA
 Białystok, os. Przemysłowe, 1400 m², zabudowę jednorodzinna, 27 USD/mkw., AMI

Wykaz biur:

AMI - Amicus, Białystok, ul. Sienkiewicza 22, tel. (0-85) 743-62-08
 BMJ - BMJ, Białystok, ul. Boh. Getta 3, tel. (0-85) 744-50-60
 DOM - Dominium, Białystok, ul. Lipowa 4/115, tel. (0-85) 653-72-99
 DRA - AD Dragowski, Białystok, ul. Lipowa 51/9, tel. (0-85) 652-09-81
 FOR - Forum, Białystok, ul. Lipowa 4/225, tel. (0-85) 743-64-83
 HEM - Hema, Białystok, ul. Legionowa 14/16, tel. (0-85) 732-62-35
 KLE - Klepaccy, Augustów, ul. Kopernika 4, tel. (0-87) 643-23-68
 KOR - Kormoran, Elk, ul. Wojska Polskiego 53, tel. (0-87) 621-15-75
 LOK - Lokal, Białystok, ul. Lipowa 29, tel. (0-85) 742-87-53, www.bnlokal.prv.pl

MED - Mediator, Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel. (0-85) 653-72-81
 MKN - Mazurska Korporacja Nieruchomości, Elk, ul. Wojska Polskiego 12/3, tel. (0-87) 621-30-02
 OST - Trafic, Ostafiński, Białystok, ul. Sienkiewicza 4, tel. (0-85) 743-55-92
 POS - Pośrednik, Białystok, ul. św. Rocha 11/1, tel. (0-85) 742-00-08
 STU - Studio M5, Białystok, ul. Lipowa 19/21, p. 115, tel. (0-85) 742-21-15
 TRA - Transakcja, Suwałki, ul. Kościuszki 120, tel. (0-87) 566-56-14
 TYT - Tytan, Łomża, ul. Polowa 45/204, tel. (0-86) 216-62-26
 WAN - Wschodnia Agencja Nieruchomości, Białystok, ul. Suraska 1, tel. (0-85) 742-15-15

stok, os. Ścianka, 483 mkw., zabudowa jednorodzinna, uzbrojona, 18 USD/mkw., OS

stok, os. Zgoda, 1026 mkw., pełne uzbrojenie, 35 USD/mkw., OST

stok, Pietrasze, 500 mkw., pełne uzbrojenie, ładne miejsce, 75.000 zł, DRA

stok, Porosły, Szosa Włarszawska, 7000 mkw., 15 USD/mkw., FOR

stok, Rubinowicza, 716 mkw., pełne uzbrojenie, 25 USD/mkw., WAN

stok, Skorupy, 605 mkw., budowlana, 1.000 zł, POS

stok, Starosielce, 672 mkw., zabudowa mieszkaniowa, 24 USD/mkw., DOM

stok, Starosielce, 620 mkw., 600 mkw. pełne uzbrojenie, 24 USD/mkw., OR

stok, Starosielce, 873 mkw., 43.000 zł, OR

stok, Starosielce, 2900 mkw., 180.000 OST

stok, Szosa Baranowicka, 3500 mkw., miesińczo-usługowa, 10 USD/mkw., OS

stok, Szosa Baranowicka, 4800 mkw., miesińczo-budowlana, 20 USD/mkw., U

stok, szosa do Elk, 4749 mkw., usługowa przy drodze, uzbrojona, 10,5 SD/mkw., WAN

stok, Szosa Włarszawska, 1 ha, teren usługowo-przemysłowy, 12 USD/mkw., OS

stok, Wygoda, 760 mkw., na działkę gospodarczą, pełne uzbrojenie, asf., 85.000 zł, DRA

stok, Wygoda, 720 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, 28 USD/mkw., FOR

stok, Wyżyny, 2174 mkw., budowlana, 14 USD/mkw., LOK

stok, 3800 mkw., w trakcie przekształcenia, 50 m do rzeki Elk, 300 m do jeziora, częściowo zadrzewiona, 30.000 zł, OR

stok, anowo, gm. Elk, 1100 mkw., budowlana, 26.000 zł, MKN

stok, zyniewo Duże, 1377 mkw., budowlana, projekt, 30.000 zł, POS

stok, zyniewo Duże, 1337 mkw., budowlana, uzbrojona, 30.000 zł, MED

stok, zyniewo Duże, 1377 mkw., zabudowa jednorodzinna z nieuciągliwymi usługami, 30.000 zł, DOM

stok, i rekreacyjne z dostępem do jeziora, LE

stok, 9476 mkw., usługowo-mieszkaniowa, pełne uzbrojenie, 1.000.000 zł, MKN

stok, Cmentarna, 0,10 ha, usługowa, 40.000 MKN

stok, Jeziorna, 1433 mkw., pod zabudowę mieszkalną, 30.000 zł, KOR

stok, Bocianie Gniazdo, 500-1000 mkw., budowlana, 58 zł/mkw., MKN

stok, Suwalska, 4347 mkw., usługowa, pełne uzbrojenie, 600.000 zł, MKN

stok, 4 x 2210 mkw., zabudowa rzemieślniczo-usługowa, 15-20 USD/mkw., DOM

stok, 646 mkw., budowlana, +ewentualne 50 mkw., 38.000 zł, POS

stok, 7826 mkw., pod zabudowę mieszkaniowo-pensjonatową, energia elektryczna, 300 m od jez. Gołdap, 80.000 zł, KN

stok, 1,47 ha, rolna, z linią brzegową, 35.000 zł, KLE

stok, 4600 mkw., budowlana, woda, energia, przy drodze asfaltowej, 5 USD/mkw., WAN

stok, 4,11 ha, rolna, cena do uzgodnienia, LOK

stok, 17 SD/mkw., LOK

stok, 1,51 ha, budowlana, 7 USD/mkw., OS

stok, 5400 mkw., możliwość wydzielania działek, 10 USD/mkw., STU

stok, Białe Giby, 2 ha, rolna, z linią brzegową, aszczysty brzeg, 80.000 zł, KLE

stok, Białe gm. Filipów, rolna, uzbrojona, domek, przyczepa, 2,1659 ha, 10 zł/mkw., LE

stok, Białe i Studzieniczne, 4110 mkw., pod usługę pensjonatową z częścią gastronomiczną, ogrodzona, woda ze studni głębinowej, prąd, położona między dwoma jeziorami Jez. Białe i Studzieniczne, 5 USD/mkw., KLE

stok, Dreństwo, 1956 mkw., rekreacyjna, o wody ok. 100 m, 13 zł/mkw., KLE

stok, Dreństwo, rekreacyjna, z prawem budowy lotniskowej, własna linia brzegowa, 100 mkw. - 100.000 zł, 2000 mkw. - 25 zł/mkw., KLE

stok, Gaładuś, 1 ha 102 mkw., z linią brzegową, rolna, dobry dojazd, 100.000 zł, LE

stok, Gaładuś, 2800 mkw., rekreacyjna, z prawem budowy, dojściem do wody, 20.000 KLE

stok, Gaładuś, 3000 mkw., z własną linią brzegową, ośrodek wypoczynkowy, 350.000 KLE

stok, Jez. Gaładuś, rekreacyjna, budowlana, 2800 mkw., 20.000 zł, KLE

stok, Jez. Gorczyckie, 800 mkw., z własną linią brzegową, rekreacyjna, domek rekreacyjny drewniany o pow. 150 mkw., częściowo ogrodzona, 120.000 zł, KLE

stok, Jez. Grauże, 3,5 ha, rolna, fundamenty starego siedliska, prąd, studnia, sad owocowy, 100.000 zł, KLE

stok, Jez. Jagodne, gm. Miłki, z własną linią brzegową, rolna o walorach rekreacyjnych, 10 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Kociotek, 1100 i 1200 mkw., budowlana-rekreacyjne, gm. Krasnopol, 20 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Kukowino, 5000 mkw., budowlana-rekreacyjne, z dostępem do jeziora, pod zabudowę, 15 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Lisewo, od 2300 do 3900 mkw., rekreacyjne, z własną linią brzegową, 9 działek, 15 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Mikaszewo, 2,16 ha, gm. Płaska, z własną linią brzegową, 100.000 zł, KLE

stok, Jez. Necko, 1 ha lub 2 x 0,5 ha, rolna, z własną linią brzegową jez. Necko, cena do negocjacji, 10 USD/mkw., KLE

stok, Jez. Orla, 0,67 ha, budowlana, blisko las, 20.000 zł, KLE

stok, Jez. Orle, 1,5 ha, z prawem budowy, rekreacyjna, z własną linią brzegową, 15 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Orzysz, z własną linią brzegową, rekreacyjna, różnej wielkości, od 2,5 zł do 10 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Orzysz, 7,2 ha, rolna, 300 m linii brzegowej, 4 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Orzysz, 8,27 ha, rolna, 300 m linii brzegowej, las, 5 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Orzysz, 90 ha, rolna, 2 km linii brzegowej, 2.000.000 zł, KLE

stok, Jez. Orzysz, ok. 1000 mkw., rolne o walorach rekreacyjnych nad jez. Orzysz, 10 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Serwy, rekreacyjno-budowlane, różnej wielkości nad jez. Serwy, 25 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Stackie, 10 ha, działka rolna z dostępem do wody, 4 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Stackie, 8,69 ha, rolna z siedliskiem i budynkami o walorach rekreacyjnych, ok. 500 m linii brzegowej, 450.000 zł, KLE

stok, Jez. Stręgiel, 42 ha, rolna, 300 m linii brzegowej, 300.000 zł, KLE

stok, Jez. Sumowo, 1,95 ha, działka z prawem budowy, ok. 100 m linii brzegowej, 10 zł/mkw., KLE

stok, Jez. Toczydłowo, rekreacyjna, budowlana, 5600 mkw., szerokość 25 m, 40.000 zł, KLE

stok, Jez. Ublík, 1 ha, rolna, częściowo zalesiona, 75.000 zł, KLE

stok, Juchnowiec Dolny, 1029 mkw., zabudowa zagrodowa, 6 USD/mkw., DOM

stok, Jurowce, 3,84 ha, atrakcyjna, z pozwoleniem na budowę, 0,5 ha nad rzeką, 80.000 zł, LOK

stok, Kałęczyny, gm. Elk, 2,7 ha, plantacja porzeczki, sad, oczko wodne, zabudowy, 3 zł/mkw., MKN

stok, Karakule, 800 mkw., budowlano-usługowa, 12 USD/mkw., WAN

stok, Klepacze, Wodociągowa, 700 mkw., pod zabudowę jednorodzinna, 35.000 zł, AMI

stok, Kolonia Halickie, 1000 mkw., budowlana, woda, energia, 9 USD/mkw., DOM

stok, Kroszewo, 1000 mkw., budowlana, energia elektryczna, nad jez. Kroszewo, 15.000 zł, MKN

stok, Książyno Glinianki, 400 mkw., dom murywany do wykończenia, garaż, rekreacyjna, 65.000 zł, BMJ

stok, Kupiski Stare, trasa na Ostrołękę, pow. 1021 mkw., rzemieślniczo-usługowa, 20.000 zł, TYT

stok, Kuriany, 2236 mkw., budowlana, energia, woda, 50.000 zł, MED

stok, Lepaki, gm. Elk, 2,52 ha, z linią brzegową jez. Guzki, energia elektryczna, 110.000 zł, MKN

stok, Łapy, 782 mkw., budowlana, uzbrojona, 80.000 zł, LOK

stok, Łomża i okolice, działki budowlane, siedliska, TYT

stok, Łyski, 6 x 800 mkw., budowlane, pięknie położone, blisko las, asfalt, 11 USD/mkw., DRA

stok, Maciejewięta, Suraz, Szypliszki, Turośń Kościelna, działki i siedliska, od 10 zł/mkw., LOK

stok, Małkinie, 2,68 ha, siedliskowa, warunki zagospodarowania i zabudowy, energia elektryczna, nad jez. Woszczelskim, 187.000 zł, MKN

stok, Mrozy, gm. Elk, ok. 5ha, możliwość podziału na mniejsze działki, z linią brzegową jez. Regielskiego, 5 zł/mkw., MKN

stok, Mrozy Wielkie, 9,13 ha, rolna z linią brzegową jez. Regiel, 1,80 zł/mkw., KOR

stok, Niewodnica Korycka, budowlane, różne wielkości, POS

stok, Niewodnica Korycka, 1000 mkw., budowlana, uzbrojona, budowlana, 18.000 zł, MED

stok, Niewodnica Korycka, 1975 mkw., budowlana, 11 USD/mkw., LOK

stok, Niewodnica Korycka, 2 x 1000 mkw., budowlana, 8 USD/mkw., STU

stok, Niewodnica Kościelna, 594 mkw., 7 USD/mkw., FOR

stok, Olmonty, 1413 mkw., budowlana, uzbrojona, 12 USD/mkw., POS

stok, Olmonty, 5007 mkw., budowlana, energia, woda, 32 zł/mkw., MED

stok, Olmonty, 957 mkw., budowlana, 10 USD/mkw., POS

stok, Olmonty, 1244 i 1020 mkw., zabudowa ogrodnicza, szklamiowa, 17 USD/mkw., DOM

stok, Osowice, 2000 mkw., budowlana, 8 USD/mkw., STU

stok, Piaski, gm. Elk, 2500 mkw., dwie działki budowlane, energia elektryczna, z widokiem na jez. Łaśmiady, 15 zł/mkw., MKN

stok, Płociczno, gm. Elk, 1927 mkw., energia elektryczna, nad jez. Zdrężno, 28.900 zł, MKN

stok, Płóćniczno k. Elku, 2000 mkw., rekreacyjna, 10 m do jez. Płóćniczno, 25.000 zł, KOR

stok, Porosły, 4 x 1500 mkw., bardzo blisko Białegostoku, szosy waszawskiej, rzemieślniczo-budowlana, 12 USD/mkw., DRA

stok, Przytuły, gm. Elk, 1037 mkw., budowlana, nad jez. Przytułskim, 12.500 zł, MKN

stok, Rogale, gm. Stare Juchy, 1,07 ha, rolna, z linią brzegową jez. Mleczkówka, 55.000 zł, MKN

stok, Romanowo, 4000 mkw., pod zabudowę, do jez. Romanowo przez drogę, 35.000 zł, KOR

stok, Rożyński, gm. Elk, 4500 mkw., budowlana, energia elektryczna, nad jez. Druglin Duży, 33.750 zł, MKN

stok, Rydzewo, 830 mkw., budowlana, nad jez. Przytułskim, prąd, 25.000 zł, KOR

stok, Sajzy, 1000 mkw., pod zabudowę, 100 m do jez. Łaśmiady, od 16 zł/mkw., KOR

stok, Sajzy, 1500 mkw., z możliwością przekształcenia na budowlaną, 200 m do jeziora, 15.000 zł, KOR

stok, Sajzy, gm. Elk, 1135-1364 mkw., budowlane, nad jez. Łaśmiady, energia elektryczna, 25-35 zł/mkw., MKN

stok, Sejny okolice, ośrodek wypoczynkowy nad jez. Gaładuś, 3 ha nad samym jeziorem, 3 domki rekreacyjne, hangar ze sprzętem wodnym, 300.000 zł, BMJ

stok, Sielachowskie, 740 mkw., ładnie położona, sucha, 47.000 zł, LOK

stok, Sikory Juskie, gm. Stare Juchy, 3500 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, nad jez. Łaśmiady, 70.000 zł, MKN

stok, Skomack Wielki, gm. Stare Juchy, 8,27 ha, rolna, energia elektryczna, nad jez. Orzysz, 340.000 zł, MKN

stok, Sochonie, 707 mkw., zabudowa wolno stojąca, 12 USD/mkw., AMI

stok, Sochonie, 3783 mkw., budowlana, fundamenty, woda, energia, kanalizacja, 150.000 zł, WAN

stok, Sochonie, 3783 mkw., budowlana, 135.000 zł, LOK

stok, Starosielce, 640 mkw., budowlana, 38.000 zł, STU

stok, Straduny, gm. Elk, 6,29 ha, rolna, 19.000 zł, MKN

stok, Straduny, gm. Elk, 1,12 ha, rolna, z dostępem do rzeki, 15.000 zł, MKN

stok, Supraśl, 790 mkw., budowlana, energia, woda, 30.000 zł, MED

stok, Suraz nad Narwią, 3884 mkw., uzbrojona, 1,5 USD/mkw., POS

stok, Śródlésie, 596 mkw., zabudowa mieszkaniowa, 26 USD/mkw., DOM

stok, Śródlésie, 596 mkw., budowlana, 30 USD/mkw., FOR

stok, Śródlésie, 901 mkw., budowlana, uzbrojona, 105.000 zł, FOR

stok, Wasilków, 1962 mkw., przemysł, usługi, 10 USD/mkw., POS

stok, Wasilków, 1500 i 1763 mkw., tereny upraw ogrodniczych z dopuszczeniem zabudowy gospodarczej i mieszkaniowej, 42 zł/mkw., DOM

stok, Wasilków, 520 mkw. + 500 mkw., budowlana, 25.000 zł + 24.000 zł, STU

stok, Wasilków-Sochonie, 1962 mkw., budowlano-przemysłowa, uzbrojona, 10 USD/mkw., WAN

stok, Zagórki, 3800 mkw. - 100.000 zł, LOK

stok, Zapiecki, 984 mkw., działka pod budownictwo rekreacyjne, na części las, 8 000 zł, DRA

stok, Zaścianki, 650-1500 mkw., budowlane działki, 15 USD/mkw. do negocjacji, POS

stok, Zawady, 750 mkw., zabudowa mieszkaniowa, 13 USD/mkw., DOM

LOKALE UŻYTKOWE

Białystok, Chrobrego, 82 mkw., parter, 90.000 zł, AMI

Białystok, Ciepla, 139 mkw., I p, 2300 zł/mkw., AMI

Białystok, Częstochowska, 1570 mkw., kamienica, 1300.000 zł, WAN

Białystok, Kraszewskiego, 33 mkw., I p, 28.000 zł, AMI

Białystok, Młynowa, 33,3 mkw., parter, 1600 zł/mkw., AMI

Białystok, parter, 15 mkw., centrum, lokal biurowy, POS

Białystok, Pogodna, 38 mkw., I p, 67.000 zł, AMI

Białystok, Ryska, 1370 mkw., nowy, wykończony, dwukondygnacyjny, 15 zł/mkw. + VAT, AMI

Białystok, Sukienna, 61,5 mkw., parter, handel, usługi, 110.000 zł, WAN

Białystok, Szarych Szeregów, 13,5 mkw., parter, 22.000 zł, AMI

Białystok, Szosa Płn.Obwodowa, budynek, dwie kondygnacje 800 mkw., działka 2500 mkw., 1.000.000 zł, OST

Białystok, ścisłe centrum, 434 mkw., II, III, IV p, lokale biurowe, 770.000 zł, AMI

Białystok, Śródmieście, 1200 mkw., parter, na biura, salon, wystawiennictwo, 1200.000 zł, OST

Białystok, Upalna, 39 mkw., I p, pawilon handlowy, 41.000 zł, MED

Białystok, Wasilkowska, 26 mkw., parter, usługi, handel, 41.000 zł, WAN

Białystok, Wyszyńskiego, 25 mkw., I p, 350 zł/m-c, POS

Białystok, Wyszyńskiego, 22 mkw., I p, pawilon handl., 22.000 zł, MED

Białystok, Zwycięstwa, 56 mkw., parter, pawilon handlowy, 40.000 zł, MED

Elk, centrum, 42,5 mkw., usługowo-handlowy, po remoncie, 50.000 zł, MKN

Elk, os. Jeziorna, 105 mkw., parter i I p, standard, możliwość zaadaptowania na mieszkanie, 100.000 zł, MKN

Elk, Podmiejska, 900/2300 mkw., magazynowy, 300.000 zł, MKN

Elk, Suwalska, 250/1450 mkw., hala, 250.000 zł, MKN

Elk, Suwalska, 735/2300 mkw., hala, 350.000 zł, MKN

Elk, Suwalska, 160 mkw. - warsztat, 35 mkw. - biuro, 170 mkw. - budynek mieszkalny, 914 mkw. działka, 350.000 zł z/całość, warsztat i biuro 120.000 zł lub wynajęcie 2500 zł/m-c, MKN

Olecko, Wojska Polskiego, 650/2440 mkw., handlowo-usługowy, po remoncie, 550.000 zł, MKN

Suwałki, hala 350 mkw., działka budowlana 840 mkw., 43.000 zł, TRA

Suwałki, okolice, 415/3900 mkw., budynek parterowy, mieszkanie, sklep, sala imprezowa, 250.000 zł, TRA

SIEDLISKA

Augustów, 10 km od Augustowa, 80 km od Białegostoku, 5000 mkw., 3,27 ha, na działce dom po remoncie, stodoła, obora, 110.000 zł, BMJ

Bogusze, gm. Prostki, 8,93 ha, w tym las sosnowy 4ha, zabudowania: budynek mieszkalny, gospodarcze, nad jez. Toczydłowskim, 150.000 zł, MKN

Giby, okolice, 1400 mkw., dom drewniany do remontu, 30.000 zł, TRA

Kowale Oleckie, okolice, połowa domu, działka 592 mkw., budynek gospodarczy, 7.000 zł, TRA

Krasnopol, okolice, 5000 mkw., duży dom drewniany, woda, kanalizacja, 60.000 zł, TRA

Kroszewo, 7 ha, zabudowania: budynek mieszkalny, gospodarczy, budynek ferm kur, nad jez. Kroszewo, 300.000 zł, MKN

Matyski, gm. Węgorzewo, 42,8 ha, zabudowania, kuźnia, spichlerz, stodoła, obora, budynek hydroforni, nad jez. Stręgiel, 330.000 zł, MKN

Narewka, atrakcyjne siedlisko, 25.000 zł, LOK

Przerosił, okolice, 6,20 ha, zabudowania, 45.000 zł, TRA

Sejny, okolice, 10 ha ziemi, nad jeziorem, 90.000 zł, TRA

Skomack Wielki, 90,75 ha, w tym siedlisko 1,92 ha, zabudowania, 1/2 budynku mieszkalnego, 2 owczarnie, obora, chlewnia, nad jez. Orzysz, 1250.000 zł, MKN

Stańczyki, okolice, 27 ha ziemi, zabudowania, 200.000 zł, TRA

Stare Juchy, 4,42 ha, budynek mieszkalny, dwa budynki gospodarcze, 150.000 zł, MKN

Szafranki, gm. Filipów, 5,84 ha, zabudowania: budynek mieszkalny po remoncie, obora, stodoła, 230.000 zł, MKN

Wojnowce, 50 km od Białegostoku, 5000 mkw., domek po remoncie, ładne położenie, 30.000 zł, BMJ

Zabłudów gm., 16 km od Białegostoku, działka 3000 mkw., dom drewniany, obora, 35.000 zł, BMJ

Zabłudów gm., 5 km od Białegostoku, działka 1800 mkw., dom drewniany, stodoła, 40.000 zł, BMJ

Żytkiejny, okolice, 7 ha ziemi, zabudowania, staw, 75.000 zł, TRA

WYNAJME MIESZKANIA

Białystok, Antoniukowska, 48 mkw., parter, trzypokojowe, 500 zł, DOM

Białystok, Białostoczek, 39 mkw., dwupokojowe, nieumeblowane, 400 zł, MED

Białystok, Boboli, 50 mkw., dwupokojowe, umeblowane, 600 zł, MED

Białystok, Bojary, 90 mkw., dom, nowoczesny, umeblowany, 1000 zł +opłaty, DOM

Białystok, Chmielna-centrum, 51 mkw., trzy pokoje, I p, umeblowane, 763 zł, DOM

Białystok, Gajowa, 60 mkw., VII p, trzypokojowe, 530 zł, DOM

Białystok, Gajowa, 40 mkw., dwupokojowe, umeblowane, do uzgodnienia, WAN

Białystok, Jarzębinowa, 48 mkw., dwupokojowe, nowoczesne z wyposażeniem, 660 zł, DOM

Białystok, Kraszewskiego, 58,5 mkw., trzypokojowe, częściowo umeblowane, 900 zł, MED

Białystok, Lipowa, 40 mkw., I p, jeden pokój z aneksem, HEM

Białystok, Mickiewicza, 48 mkw., dwupokojowe, umeblowane, komfort, 1 280 zł, MED

Białystok, Piasta, 72 mkw., czteropokojowe, częściowo umeblowane, telefon, 650 zł, MED

Białystok, Pogodna, 44 mkw., dwupokojowe, umeblowane, 800 zł, WAN

Białystok, Pogodna, 40,6 mkw., II p, dwa pokoje, nowe budownictwo, HEM

Białystok, Poleska, 48 mkw., trzy pokoje, umeblowane, 700 zł, WAN

Białystok, Pułaskiego, 55,6 mkw., dwupokojowe, umeblowane, tel., 700 zł, MED

Białystok, Swobodna, 61 mkw., II p, trzypokojowe, w pełni umeblowane, 560 zł, DOM

Białystok, Tysiąclecia PP, 61 mkw., trzypokojowe, umeblowane komfortowo, 1 700 zł, MED

Białystok, Tysiąclecia PP, 42 mkw., dwupokojowe, umeblowane, komfort, 1 300 zł, MED

Białystok, Waszyngtona, 72 mkw., VIII p, czteropokojowe, 600 zł, DOM

Białystok, Zachodnia, 41,9 mkw., dwupokojowe, nieumeblowane, 530 zł, MED

Białystok, Zachodnia, 60 mkw., 3 pokoje, częściowo umeblowane, garaż, 1 000 zł, WAN

Elk, os. Konieczki, ok. 50 mkw., I p, 3 pokoje, 300 zł/m-c +opłaty, MKN

Wasilków, E. Plater, 40 mkw., dwupokojowe, nieumeblowane, 400 zł, MED

LOKALE UŻYTKOWE

Białystok, powierzchnie magazynowe i biurowe przy ul. Kombatantów, HEM

Białystok, Brukowa, 52 mkw., niski parter z wejściem z chodnika, 1 200 zł, DOM

Białystok, Kawalerska, 1030 mkw., parter, możliwość sprzedaży, budynek wolno stojący, z częścią sklepową, magazynową, biurową, do dowolnej adaptacji, 8 500 zł, DOM

Białystok, Legionowa, 50 mkw., parter, biuro, WAN

Białystok, Liniarskiego, 145,4 mkw., 66,20 mkw., parter, 40 zł/mkw. +opłaty, do wynajmu, AMI

Białystok, Lipowa, 64 mkw., I p, biuro, 2 000 zł, WAN

Białystok, Lipowa, dwa pomieszczenia, II p, WC, 500 zł, DOM

Białystok, Lipowa, 37 mkw., I p, wysoki standard, 1000 zł/m-c, LOK

Białystok, Lipowa, 80 mkw., do adaptacji, 50 zł/mkw. brutto, OST

Białystok, obrzeże Śródmieścia, 82 mkw., parter, w atrakcyjnym budynku, biuro, usługi, 2 600 zł, DOM

Białystok, obrzeże Śródmieścia, 302 mkw., piwnica, parter, I p, pod restaurację, 75 zł/mkw., DOM

Białystok, okazja, 400 mkw., magazyn pełna infrastruktura, 5 zł/mkw., LOK

Białystok, Starobojarska, nowy lokal, 32 mkw., parter, od ulicy, 1 200 zł, DOM

Białystok, Warszawska, IV p, trzy pokoje biurowe po ok. 14 mkw., 17 zł/mkw., DOM

Białystok, Waszyngtona, 70 mkw., parter, cena do uzgodnienia, WAN

Elk, Suwalska, 420 mkw., hala, 7,7 zł/mkw./m-c +VAT, MKN

Wykaz biur:

AMI - Amicus, Białystok, ul. Sienkiewicza 22, tel. (0-85) 743-62-08

BMJ - BMJ, Białystok, ul. Boh. Getta 3, tel. (0-85) 744-50-60

DOM - Dominium, Białystok, ul. Lipowa 4/115, tel. (0-85) 653-72-99

DRA - AD Drągowski, Białystok, ul. Lipowa 51/9, tel. (0-85) 652-09-81

FOR - Forum, Białystok, ul. Lipowa 4/225, tel. (0-85) 743-64-83

HEM - Hema, Białystok, ul. Legionowa 14/16, tel. (0-85) 732-62-35

KLE - Klepaccy, Augustów, ul. Kopernika 4, tel. (0-87) 643-23-68

KOR - Kormoran, Elk, ul. Wojska Polskiego 53, tel. (0-87) 621-15-75

LOK - Lokal, Białystok, ul. Lipowa 29, tel. (0-85) 742-87-53, www.bnlokal.prv.pl

MED - Mediator, Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel. (0-85) 653-72-81

MKN - Mazurska Korporacja Nieruchomości, Elk, ul. Wojska Polskiego 12/3, tel. (0-87) 621-30-02

OST - Trafic, Ostafiński, Białystok, ul. Sienkiewicza 4, tel. (0-85) 743-55-92

POS - Pośrednik, Białystok, ul. św. Rocha 11/1, tel. (0-85) 742-00-08

STU - Studio M5, Białystok, ul. Lipowa 19/21, p. 115, tel. (0-85) 742-21-15

TRA - Transakcja, Suwałki, ul. Kościuszki 120, tel. (0-87) 566-56-14

TYT - Tytan, Łomża, ul. Połowa 45/204, tel. (0-86) 216-62-26

WAN - Wschodnia Agencja Nieruchomości, Białystok, ul. Suraska 1, tel. (0-85) 742-17-56

TARCICA

NA DOMY W TECHNOLOGII KANADYJSKIEJ

- elementy konstrukcji dachów
- krawędzie iaki
- podłogi szalówki
- łaty pod siding i blachę
- sztachety
- usługowe suszenie tarcicy
- palety
- skup drewna iglastego i liściastego

Grupa Paged PRODUKCJA - SPRZEDAŻ

ZAKŁAD DRZEWNY CZARNA BIAŁOSTOKA sp. z o.o.
ul. Tartaczna 7, tel. (0-85) 710-39-60, 710-39-62, fax (0-85) 710-39-49

A.S.

Biuro Techniczno Handlowe
15-480 Białystok, ul. Jagienki 4
tel./fax 675 02 29, tel. kom. 0 602 619 115
e-mail: phuas@zetobi.com.pl

W ATRAKCYJNYCH CENACH
WODOMIERZE
DOMOWE I PRZEMYSŁOWE

WTÓRNA LEGALIZACJA WODOMIERZY
ponadto: grzejniki łazienkowe
zawory termostatyczne, ciepłomierze
automatyka węzłów ciepłych
inne materiały i urządzenia instalacji sanitarnych

LAMINAT Sp. J.

HURTOWNIA PŁYT LAMINOWANYCH

- panele podłogowe
- panele boazeryjne MDF

promocja na 12 kolorów **30 kolorów - 2 kolory w super cenie!!!**

- płyty MDF, HDF
- blaty kuchenne - postforming
- obrzeża kolorowe wykończeniowe
- płyty meblowe laminowane i surowe

cięcie na wymiar

Dobrzyniewo Duże, ul. Ełcka 39
tel./fax (085) 719-73-79, 719-73-78

Odkurzacze do elektronarzędzi

W tym roku na rynku polskim pojawiły się trzy nowe modele odkurzaczy firmy Bosch. Dzięki nim użytkownik może pracować bez uciążliwego pyłu, powstającego często podczas odkurzania.

Seria obejmuje dwa odkurzacze do pracy na sucho i na mokro (GAS 25 i GAS 50) oraz specjalny odkurzacz do odpadków drewnianych (GAS 50 M). Wszystkie trzy urządzenia są wyposażone w nowy system filtrów, które umieszczono wysoko w głowicy zasysającej, poza strefą pochłaniania brudu oraz powyżej powierzchni wody. Dzięki temu kamienie i żadne inne ciała obce nie uszkodzą filtra ani turbiny. Elektromagnetyczne oczyszczanie filtrów, w połączeniu z ich nową geometrią, eliminuje potrzebę czyszczenia mechanicznego.

Wszystkie modele posiadają zdalne sterowanie. Po podłączeniu do nich elektronarzędzia uruchamiają się automatycznie, jeśli narzędzie pracuje. Po wyłączeniu maszyny odkurzacz działa jeszcze przez 7 sekund, aby całkowicie opróżnić wąż. Elektronicznie sterowana funkcja łagodnego rozruchu nie tylko chroni silnik przed nadmiernym obciążeniem, ale także ogranicza występowanie wysokiego napięcia, pod-

czas równocześnie uruchamiania elektronarzędzia i odkurzacza, co skutecznie chroni bezpieczniki. Zamontowany czujnik poziomu wody automatycznie wyłącza urządzenie po napełnieniu.

Konstrukcja nowych odkurzaczy pozwala na ich wygodny transport (np. samochodem) i przechowywanie (np. w warsztacie). Mocny mechanizm jezdny z dużymi rolkami bieżnymi umożliwia przemieszczanie odkurzaczy po nierównej powierzchni. Kabłąk prowadzący w modelach GAS 50 i GAS 50 M zapewnia łatwe manewrowanie odkurzaczem.

Nowe odkurzacze umożliwiają zasysanie różnych materiałów, od drobnego pyłu, poprzez ciecz (niepalne i niewybuchowe), po pyły betonowe, kamienne i drzewne oraz wióry. Model



Nowe odkurzacze umożliwiają zasysanie różnych materiałów, od drobnego pyłu, poprzez ciecz (niepalne i niewybuchowe), po pyły betonowe, kamienne i drzewne oraz wióry.

GAS 25 to uniwersalny odkurzacz, który charakteryzuje się mocą nominalną 1200 W oraz pojemnością zbiornika 25 l i netto 16 l. Uniwersalny odkurzacz GAS 50 został dodatkowo wyposażony do zasysania pyłu kamienia. Natomiast GAS 50 M nadaje się do zasysania odpadów drewnianych. Ciężkie modele charakteryzują się mocą nominalną 1200 W, pojemnością brutto 50 l i netto 43 l.

DREWNO

DESKI PODŁOGOWE
SZALOWNIA
TARCICE
BUDOWLANE

KONKURENCYJNE CENY!!!

KONAR P.H.U. Skindzierz k. Korycina
tel. (085) 72-19-19, tel./fax (085) 72-19-19

COMBO

CHARAKTERYSTYKA DOMU

- Wolnostojący dom jednorodzinny, niepodpiwniczony z użytkowym poddaszem.
- Zadaszony taras ogrodowy.
- Dodatkowy pokój na parterze.
- Przybudowany garaż można powiększyć do dwóch stanowisk.
- Poddasze z trzema sypialniami, łazienką i garderobą.

TECHNOLOGIA WYKONANIA

dach: dachówka, kąt nachylenia 45°
stropy: żelbetowe, wylwane
ściany: 2-warstwowe - pustak ceramiczny + styropian

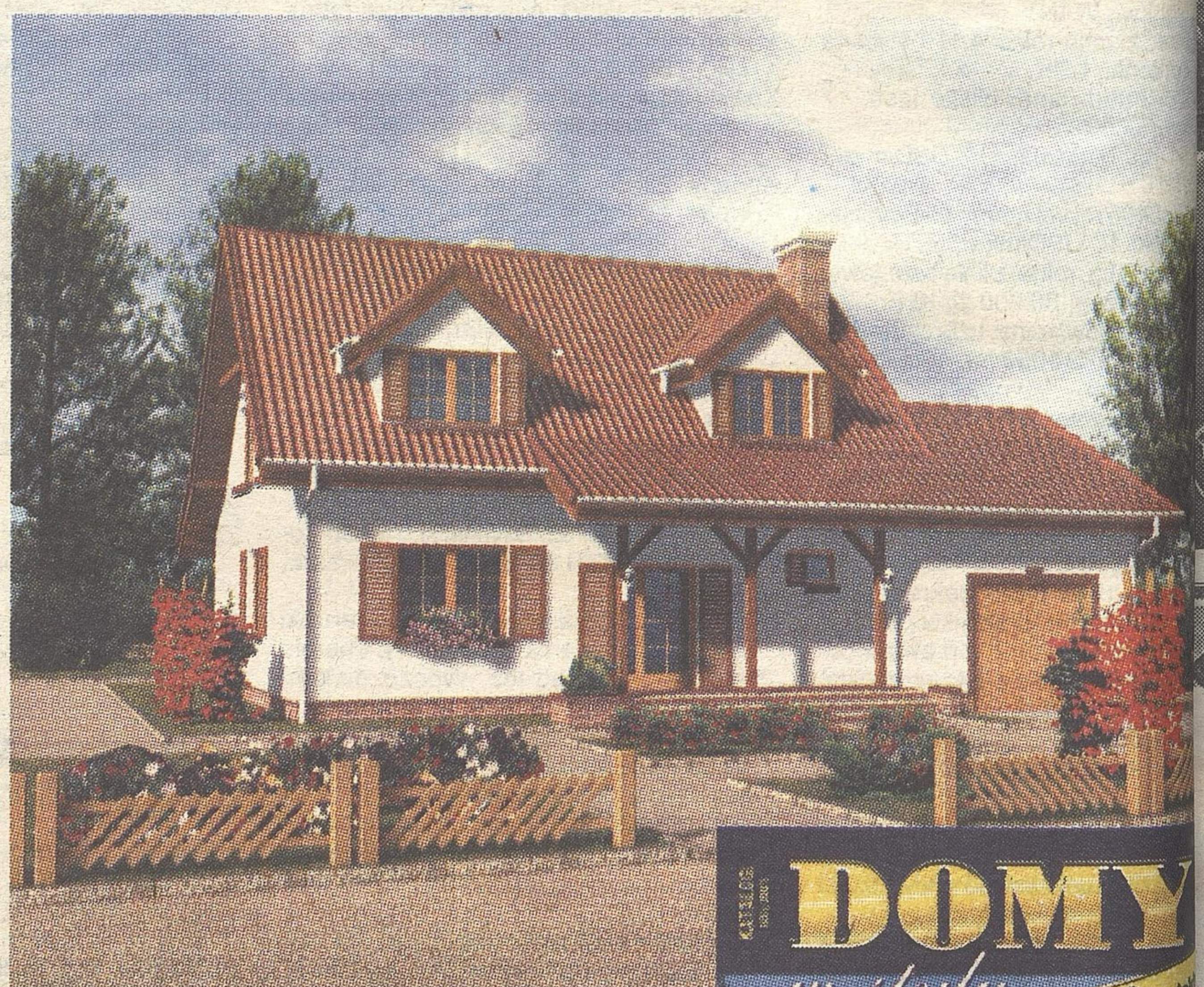
PARAMETRY DOMU

pow. zabudowy: 143,10 m²
pow. użytkowa domu: 155,30 m²
kubatura: 685,00 m³
max. wysokość w kalenicy: 8,53 m
minimalne gabaryty działki: 21,55 x 20,70 m

CENA PROJEKTU: 1400 zł

Parter 99,5 m²

Poddasze 5,8 m²



autor projektu: arch. Tomasz Sobieszuk

pytaj o nowy katalog DOMY w stylu

MTM STYL sp. z o.o.
15-227 BIAŁYSTOK, ul. Podleśna 14
tel. (85) 740 87 50 do 55; tel./fax (85) 732 08 34
e-mail: mtm@mtmstyl.com.pl
NOWY ADRES PRACOWNI PROJEKTOWEJ

Odwiedź nasze strony w internecie
www.mtmstyl.com.pl

DOMY w stylu

172 projektów
• domy w stylu
• domy w stylu
• domy w stylu

GAZETA mundialowa

nasza polska reprezentacja zagra pierwszy mecz na mistrzostwach świata. Ich rywalem jest gospodarz mundialu Korea Południowa.

ORŁY DO BOJU!



2002
FIFA WORLD CUP
KOREA JAPAN

GRUPA C

Brazylia – Turcja 2:1 (0:1)
Kostaryka – Chiny (mecz dzisiaj)

1. Brazylia	1	3	2:1
2. Chiny	0	0	0:0
3. Kostaryka	0	0	0:0
4. Turcja	1	0	1:2

GRUPA G

Chorwacja – Meksyk 0:1 (0:0)
Włochy – Ekwador 2:0 (2:0)

1. Włochy	1	3	2:0
2. Meksyk	1	3	1:0
3. Chorwacja	1	0	0:1
4. Ekwador	1	0	0:2

Następne mecze: 8 czerwca: Włochy – Chorwacja, 9 czerwca: Meksyk – Ekwador.

KRÓL STRZELCÓW

Urodzony w Opolu napastnik reprezentacji Niemiec Miroslaw Klose nadal prowadzi w klasyfikacji strzelców piłkarskich mistrzostw świata.

W sobotnim spotkaniu z Arabią Saudyjską (8:0) Klose zdobył trzy gole.

Klasyfikacja strzelców po 11 z 64 meczów (zdobyto 31 bramek):

3 – Miroslaw Klose (Niemcy)
2 – Jon Dahl Tomasson (Dania), Christian Vieri (Włochy)

1 – Pape Bouba Diop (Senegal), Patrick Mboma (Kamerun), Matt Holland (Irlandia), Dario Rodriguez (Urugwaj), Michael Ballack, Carsten Jancker, Thomas Linke, Oliver Bierhoff, Bernd Schneider (wszyscy Niemcy), Gabriel Batistuta (Argentyna), Roque Santa Cruz (Paragwaj), Francisco Arce (Paragwaj), Quinton Fortune (RPA), Tebeho Mokoena (RPA), Sol Campbell (Anglia), Niclas Alexandersson (Szwecja), Raul, Juan Carlos Valeron, Fernando Hierro (wszyscy Hiszpania), Sebastian Cimirotic (Słowenia), Cuauhtemoc Blanco (Meksyk), Hasan Sas (Turcja), Ronaldo, Rivaldo (obaj Brazylia)



Trenerzy piłkarskich reprezentacji: Polski – Jerzy Engel (z lewej) i Korei Południowej – Guus Hiddink spotkali się wczoraj podczas treningu na Busan World Cup Stadium, gdzie obie narodowe jedenastki rozegrają mecz

KOREA PŁD.

4 czerwca
Korea Płd.
Pusan

13:30
czas warsz.

POLSKA

13:30
czas warsz.

22 Song-Chung-gug

8 Choi Tae-uk

4 Choi Jin-cheul

12 Kim Byung-ji

20 Hong Myong-bo

5 Kim Nam-il

13 Lee Eul-yong

9 Seol Ki-hyeon

6 Yoo Sang-chul

18 Hwang Sun-hong

9 Kryszalowicz

11 Olisadebe

19 Żurawski

21 Park Ji-sung

20 Bak

10 Kaluzny

21 Kozłowski

18 Krzynówek

5 Rząsa

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

11 Olsadebe

19 Żurawski

CHORWACJA — MEKSYK 0:1

Metryki nie oszukasz

Meksyk pokonał w Niigacie Chorwację 1:0 w meczu inaugurującym rozgrywki grupy G. Jedyne goła w 60 minucie gry uzyskał z rzutu karnego Cuauhtemoc Blanco. Po faulu na nim czerwoną kartkę w tej samej akcji ujrzał Boris Zivkovic.

Trzecia drużyna mistrzostw świata we Francji zdecydowanie rozczarowała. Tylko na początku spotkania „podstarzali” Chorwaci mieli przewagę, ale jej efektem były tylko rzuty różne (sześć w pierwszych 20 minutach gry). Europejczycy grali bez wiary we własne umiejętności, bez pomysłu, w ich poczynaniach brakowało myśli przewodniej. Ponadto ustępowali graczom z Ameryki Łacińskiej szybkością i przygotowaniem fizycz-

nym. Między innymi dlatego Meksyk nie mieli problemów z rozbijaniem ich ataków.

W 4 minucie pierwszą groźną akcję przeprowadzili Chorwaci — Robert Jarni dośrodkował z lewej strony boiska, a strzał Alana Bokšicia, głową, obronił Oscar Perez. Po kolejnych ośmiu minutach, z bliskiej odległości, nad poprzeczką piłkę posłał Zvonimir Soldo.

Zespół ze Starego Kontynentu w miarę upływu czasu opadał z sił, grał coraz wolniej. W 30 minucie groźnie strzelał głową Cuauhtemoc Blanco, ale Stipe Pletikosa był na posterunku. Minutę później precyzji zabrakło Ramonowi Moralesowi, po którego akcji piłka minimalnie minęła lewy słupek bramki Chorwatów.

Drugie 45 minut rozpoczęło się od strzału głową Soldo, który efek-

townie obronił Oscar Perez. Kilka chwil później z wolnego ostro strzelił, wprowadzony do gry po przerwie, Milan Rapaic. I na tym niemal skończyły się groźne akcje Chorwatów.

Przełomowym momentem spotkania była 60 minuta, kiedy w polu karnym Chorwatów Boris Zivkovic przewrócił na ziemię Blanco. Sędzia z Chin podyktował rzut karny, a dodatkowo ukarał piłkarza Bayeru Leverkusen czerwoną kartką. Jedenastkę pewnie na gola zamienił sam poszkodowany Blanco.

Od momentu wywalczenia prowadzenia Meksykanie zwalniali tempo gry, starali się rozgrywać piłkę bardzo dokładnie i przede wszystkim skupiali się na obronie własnej bramki.

W 88 minucie Morales „zakręcił” dwoma obrońcami Chorwacji, ale jego strzał z ostrego kąta odbił Pletikosa. W ostatniej minucie przed szansą wyrównania stanął Bosko Balaban. Opanował piłkę w polu karnym, strzelił z ostrego kąta i trafił w wybiegającego z bramki Oscara Pereza. Do końca meczu wynik nie uległ zmianie.



Pomocnik piłkarskiej reprezentacji Meksyku Ramon Morales fauluje Chorwata Niko Kovaca.



CHORWACJA — MEKSYK
0:1 (0:0)



Bramka: Cuauhtemoc Blanco (60-karny). **Czerwona kartka:** Boris Zivkovic (60, Chorwacja za akcję ratunkową). **Sędziował:** Jun Lu (Chiny). **Widzów:** 32 239.

Chorwacja: Pletikosa — Zivkovic, R. Kovac, Simunic, Jarni, Tomas, Soldo, N. Kovac, Prosinecki (46 Rapaic), Suker (64 Saric), Boksic (67 Stanic).

Meksyk: Perez — Vidrio, Marquez, Carmona, Morales, Caballero, Torrado, Luna, Mercado, C. Blanco (79 Palencia), Borgetti (68 Hernandez).

0	gole	1
8	strzały	7
4	strzały celne	4
16	faule	18
11	rzuty różne	3
0	spalone	1
0	rzuty karne	1
37 %	posiadanie piłki	63 %



PO MECZU



Mirko Jozic (trener reprezentacji Chorwacji):

Główną przyczyną naszej przegranej była dyspozycja moich zawodników. Nie wiem jeszcze dlaczego, ale stawowi zawodnicy, tacy jak: Prosinecki, Boksic, Suker, dali bardzo złe. Brakowało im sił, szybkości i świeżości. Myślę, że losy meczu będzie w stanie odwrócić Mario Stanic, zaprezentował się tak samo słabo, jak inni gracze.



Javier Aguirre (trener reprezentacji Meksyku):

O takim początku mistrzostw i zwycięstwie Chorwacji długo marzyłem. To był dla nas bardzo trudny mecz. Chorwaci posiadają duże umiejętności techniczne, są doświadczonymi piłkarzami. Dlatego sukces jest dla nich bardzo cenny.

WŁOCHY — EKWADOR 2:0

Oszczędzali siły

W drugim spotkaniu grupy G Włochy bez większego wysiłku pokonały Ekwador 2:0. Oba gole dla zespołu Giovanni Trapattoniego zdobył Christian Vieri.

Od pierwszych minut meczu lepszym zespołem byli Włosi. Ich dobrą grę już w 7 minucie udokumentował Vieri, który wykorzystał podanie Francesco Tottiego i z 15 metrów precyzyjnym strzałem pokonał Jose Ceval-

losa. Był to 11 gol piłkarza Interu w barwach reprezentacji Włoch.

Po zdobyciu bramki piłkarze Italii nadal nie zwalniali tempa. W 12 minucie zza pola karnego potężnie uderzył Totti, ale bramkarz Ekwadoru sparał piłkę na róg. 3 minuty później, Włosi mieli kolejną dobrą okazję. Po faulu na Vierim, sam poszkodowany wykonywał rzut wolny, strzelił jednak obok bramki.

Ekwadorczycy grali bardzo ambitnie, ale ich akcje powstrzymywane były przez obrońców rywali. Prym w defensywie wiódł mocno krytykowany ostatnio Alessandro Neta.

W 27 minucie okazję do strzelenia drugiego gola miał Vieri. Błąd popełnili obrońcy Ekwadoru, piłkę przejął Zambrotta, dośrodkował w pole karne, ale główka napastnika Italii minęła bramkę Cevallosa. Jednak „co się odwlecze to nie uciecze”. Kilkadziesiąt sekund później ponownie Zambrotta zagrał z głębi pola do Vieriego, a ten w sytuacji sam na sam z bramkarzem Ekwadoru „na raty” zdobył drugiego gola.

Po podwyższeniu prowadzenia „Squadra Azzurra” uspokoiła grę. Śmielej zaczęli natomiast atakować zawodnicy Ekwadoru, jednak ustawieni na 40 metrze Europejczycy nie dopuszczali do groźniejszych sytuacji pod bramką Gianluigi Buffona. Tylko jeden raz bramkarz interweniował po strzale Edinsona Mendez w 41 minucie. Do końca pierwszej części spotkania przeważali Ekwadorczycy. Włoskiej obronie zdarzały się drobne błędy, ale nie miały one negatywnych konsekwencji.

W 45 minucie okazję do strzelenia trzeciego gola miał Totti, ale jego uderzenie z rzutu wolnego o pół metra minęło słupek bramki Cevallosa.

Po zmianie stron, przez pierwsze kilka minut zawodnicy obu drużyn nie stworzyli groźniejszych sytuacji podbramkowych. W 51 minucie Totti otrzymał podanie od Zambrotty, ale jego uderzenie z pola karnego było niecelne.

Piłkarze Ekwadoru w drugiej połowie oddali pierwszy strzał w 53 minucie. Uderzał Mendez, ale piłka przeleciała wysoko nad bramką. W 58 minucie Totti dośrodkował z rzutu rożnego, do piłki doszedł Cristiano Doni, uderzył ją głową, ale ta trafiła w słupek bramki Cevallosa. Bramka i tak nie zostałaby uznana, bowiem sędzia stwierdził, że Doni wcześniej faulował obrońcę Ekwadoru.

W 62 minucie ponownie gorąco było na polu karnym Ekwadoru. Totti kapitalnie odegrał piłkę piętą do Vieriego, ten potężnie uderzył z 16 metrów, ale Cevallos wypiął stopę futbolówkę.

W końcówce meczu piłkarze z Ameryki Południowej nadal mieli przewagę optyczną, jednak tempo gry wyraźnie spadło. Włosi w pełni kontrolowali sytuację na boisku, a Ekwadorczycy bez przekonania atakowali bramkę Buffona. W 89 minucie Ekwador miał najlepszą okazję do zdobycia gola w całym meczu. Obrońcy Włoch sygnalizowali spalonego, sędzia boczny nie podniósł chorągiewki. Delgado znalazł się w dobrej sytuacji, ale jego strzał obronił Buffon.



Włosi cieszą się z pierwszego zwycięstwa na mundialu.



PO MECZU



Christian Vieri

(zdobywca dwóch bramek dla reprezentacji Włoch): Zagraliśmy dzisiaj bardzo dobrze. Zwycięstwo jest zasługą całego zespołu, nie tylko moją.



Hernan Dario Gomez (trener reprezentacji Ekwadoru):

To był bardzo trudny mecz. Nie jest łatwo w pierwszym spotkaniu na mistrzostwach grać z faworytami turnieju. Moi zawodnicy byli dzisiaj trochę nerwowi, ale w drugiej połowie zaprezentowali się bardzo dobrze. Muszę jednak przyznać, że Włosi wygrali zasłużenie.



WŁOCHY — EKWADOR
2:0 (2:0)



Bramki: Vieri (7, 29). **Żółte kartki:** Cannavaro (Włochy), Porozo, De la Cruz (Ekwador). **Sędziował:** Brian Hall (USA). **Widzów:** 31 081.

Włochy: Buffon — Panucci, Nesta, Cannavaro, Maldini, Zambrotta, Totti, Di Biagio (69 Gattuso), Doni (64 Di Livio), Totti (74 Del Piero), Vieri.

Ekwador: Cevallos — De la Cruz, Hurtado, Porozo, Guerron, Tenorio (59 vi), Obregon, Chala (85 Asencio), Mendez, Aguinaga (46 Tenorio), Delgado.

2	gole	0
13	strzały	8
8	strzały celne	5
19	faule	18
5	rzuty różne	8
6	spalone	2
0	rzuty karne	0
40 %	posiadanie piłki	60 %

BRAZYLIA – TURCJA 2:1 (0:1)

Samba rozpoczęta

Wyzowani Brazylijczycy nie zawahali się zasłużyć pokonując Turcję, decydująca o sukcesie bramka z gatunku kontrowersyjnych „Canarinhos” sami byli jedynymi winni – „czarowali” technikami, niekiedy przesadzając rywalowi, ale pod bramką wywali się nonszalancko puścił nieprawdopodobnych pozy-

wytworcy z Ameryki Południowej zaczęli z wielkim animuszem. W 45. minucie dwójkową akcję Ronaldo do niecelnym strzałem zakończył pierwszy. Cztery minuty później powrodożenia był jeden z najlepszych w ekipie Brazylii, 22-letni Ronaldo. Po błędzie tureckiego bramkarza Recbera Rustu, który źle wybił Ronaldo strzelał z ponad 20 metrów do opuszczonej bramki, ale nie

W miarę upływu czasu coraz śmielej czynili sobie Turcy. Najlepszą okazję do uzyskania prowadzenia mieli w 54. minucie. Po rozegraniu rzutu wolnego Tugay Kerimoglu silnie strzelił do bramki Marcosa, piłkę trącił Gil-Silva i o mały włos nie strzelił do bramki.

W 55. minucie przed zakończeniem pierwszej części meczu bardzo dobrą akcją z lewej strony przeprowadził Ronaldo, który popisał się znakomitym rzutem. W 54. minucie w sytuacji sam na sam znalazł się Ronaldinho, ale jego strzał obronił kornik Rustu. Każdą z tych akcji poprzedzona była potężnymi sztuczkami technicznymi. W 55. minucie w polu karnym pogubił się Ronaldo, do piłki dopadł Ronaldo, ale jego strzał do pustej bramki został zablokowany. Dośrodkowanie z lewej strony Ronaldo wykorzystał Ronaldo,

który uprzedził obrońców i posłał piłkę do bramki.

Po wyrównującym голу podopieczni Luiza Felipe Scolariego natarli z impetem, chcąc jak najszybciej zdobyć kolejne bramki. W 54. minucie bliski powodzenia był Rivaldo, który minął dwóch obrońców, wpadł w pole karne, ale jego techniczne uderzenie wyślizgnął Rustu. Ogromne emocje przyniosły ostatnie minuty. Cztery minuty przed zakończeniem spotkania wychodzącego na „czystą” pozycję Luizao przed polem karnym sfaulował Ozalan. Sędzia ukarał tureckiego obrońcę czerwoną kartką i wskazał – ku zaskoczeniu Turków – na punkt oddalony od bramki o 11 metrów. Pewnym wykonawcą rzutu karnego był Rivaldo.

W doliczonym czasie gry boisko opuścił też drugi Turek, Hakan Unsal. Rzut rożny miał wykonywać Rivaldo, a Unsal chciał podać mu piłkę, aby szybciej wykonał ten stały fragment gry. Turek zagrał piłkę jednak tak mocno, że Brazylijczyk przewrócił się, zwińając się z bólu i trzymając się za twarz. Telewizyjne powtórki pokazały jednak, że Rivaldo został uderzony w nogę, a nie w twarz. Unsal został ukarany czerwoną kartką za niesportowe zachowanie, ale kartonik należał się też Rivaldo.



Brazylijczyk Ronaldo zdobywa wyrównującą bramkę w meczu z Turcją mimo asysty tureckich zawodników - Umita Ozata (z lewej) i Bulenta Korkmaza



PO MECZU

Senol Guner (trener Turcji) – Przyjechaliśmy do Korei z narodową dumą i z dumą oraz honorem stawiliśmy czoła faworyzowanemu Brazylijczykowi. Włożyliśmy w ten mecz mnóstwo wysiłku, ale jedna decyzja sędziego wszystko zmarnowała. Wynik meczu jest niesprawiedliwy, ponieważ karny został przyznany niesłusznie. Podkreślam raz jeszcze – sędzia się pomylił, a karnego nie było. W pierwszej połowie zagraliśmy dobrze, ale dawaliśmy Brazylijczykowi zbyt wiele okazji do stwarzania groźnych sytuacji. Po przerwie próbowaliśmy kontrolować sytuację i wydawało się, że wszystko będzie dobrze. Zasłużyliśmy na jeden punkt. Nie zdołaliśmy go zdobyć, ale przed nami jeszcze dwa spotkania.

Emre Belozoglu (turecki obrońca) – Na pewno faul miał miejsce poza polem karnym. Graliśmy dobrze i walczyliśmy twardo, ale najważniejsze jest i tak zwycięstwo, które stwarza szansę na wyjście z grupy. A my nie wygraliśmy. **Luiz Felipe Scolari (trener Brazylii)** – Jestem pewien, że podobnie jak ja, mieszkający Brazylii mogą być zadowoleni. Nasi rodacy za sprawą transmisji mogą zobaczyć naszą radość w szatni po meczu z Turcją, ale także po kolejnych grach.

Rivaldo (zdobywca gola dla Brazylii) – Po 45 minutach przegrywaliśmy 0:1 to żadna strata. Na drugą połowę wychodziliśmy z kolegami z drużyny pełni wiary w końcowy sukces.

k w Arabii Saudyjskiej po blamażu z Niemcami

Książęca cierpliwość

„Brazylijczycy Wschodu” – tak zwani piłkarze Arabii Saudyjskiej w rolnych mediach. Po blamażu tej reprezentacji w meczu z Niemcami w dniu „Canarinhos”, czyli Ronaldo powinni chyba oficjalnie zacząć takich porównań!

Ulubieńcy szejków zagrali w Sapporo bezradnie, bezsilnie i bez żadnej koncepcji – tak komentuje arabska prasa mecz, w którym „Zielone Skrzydła” doznały najdotkliwszej porażki w historii w finałach mistrzostw świata. Komentatorzy przypominają, że w 1994 roku, lecz cztery lata później z Arabii Saudyjskiej po niepowodzeniach zespołu zwolniony został jeszcze w czasie trwania finałów na stadionach Francji.

56-letni trener Nasser Al-Johar, który pierwszy w historii Saudyjskiej doprowadził swoich podopiecznych do finałów, wcale nie uchylił się od odpowiedzialności za blamaż w meczu z Niemcami. – Jestem za ten „zbiorowy zawal” odpowiedzialny w takim samym stopniu jak piłkarze. Przepraszamy kibiców, którzy podobnie jak i my, oczekiwali lepszej postawy. Załamaliśmy się w momencie, kiedy Niemcy strzelili nam trzecie gola – powiedział Al-Johar.

Napastnik Al-Yami Al-Hassan określił wynik jako „tragedię”. Słynny fut-

bolowy „cesarz” Franz Beckenbauer na pocieszenie piłkarzy Arabii dodał: – Rzeczywiście mieli słaby dzień, ale przecież potrafią grać lepiej.

Wiele wskazywało na utratę przez trenera zaufania saudyjskich książąt, co zapewne spowodowałoby pozabawienie pracy tak szybko jak stało się to w przypadku Brazylijczyka Carlosa Alberto Perreiry. Perreira ze swoimi rodakami zdobył mistrzostwo świata w USA w 1994 roku, lecz cztery lata później z Arabii Saudyjskiej po niepowodzeniach zespołu zwolniony został jeszcze w czasie trwania finałów na stadionach Francji.

Te opinie na razie zostały zdementowane: – Nie ma żadnych planów zwolnienia Al-Johara. Z pewnością pozwolimy mu dokończyć pracę – powiedział szef arabskiej ekipy na

MŚ i jednocześnie wiceprezes tamtejszej federacji piłkarskiej książę Nawaf bin Faisal bin Fahd.

Saudyjskie media poinformowały w poniedziałek, że w niedzielę doszło do telefonicznej rozmowy szefa rządu księcia Abdullaha z trenerem Al-Joharem. Szkoleniowiec miał zapewnić, że w spotkaniach z Kamerunem i Irlandią zespół zagra lepiej niż przeciw Niemcom.



Jak widać, Arabowie siedzący w jednej z kafejek w Dubaju nie byli zbyt zainteresowani spotkaniem pomiędzy Arabią Saudyjską i Niemcami na piłkarskich Mistrzostwach Świata 2002. Padającymi bramkami, które mogli oglądać na dużym telewizyjnym ekranie, zbytnio się nie przejmowali. Niemcy rozgromili swoich przeciwników 8:0



BRAZYLIA – TURCJA
2:1 (0:1)



Bramki: Ronaldo (49), Rivaldo (87-karny) – dla Brazylii; Hasan Sas (45) – Turcja. **Czerwone kartki:** Alpay Ozalan (86), Hakan Unsal (90 obaj Turcja). **Żółte kartki:** Denilson (Brazylia), Fatih Akyel, Hakan Unsal, Ozalan Alpay (Turcja). **Sędziował:** Kim Young-joo (Korea Południowa). **Widzów:** 34 000. **BRAZYLIA:** Marcos – Lucio, Edmilson, Roque Junior, Cafu, Gilberto Silva, Juninho (72 Vampeta), Ronaldinho (67 Denilson), Roberto Carlos, Ronaldo (73 Luizao), Rivaldo. **TURCJA:** Recber – Akyel, Korkmaz (66 Mansiz), Ozat, Alpay, Kerimoglu (88 Erdem), Belozoglu, Basturk (66 Davala), Unsal, Sas, Sukur.

1	gole	2
7	strzały	10
4	strzały celne	7
13	faule	8
8	rzuty różne	7
1	spalone	2
48%	posiadanie piłki	52%

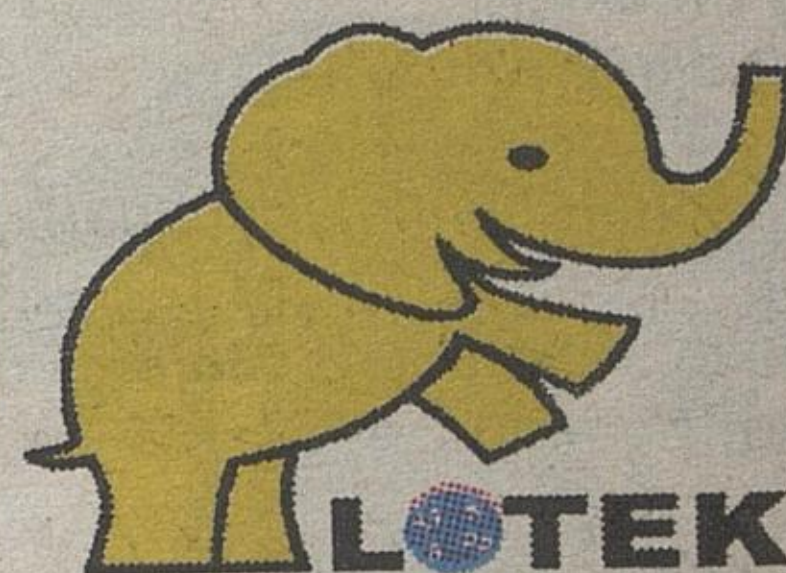
KONKURS MUNDIALOWY



1. Jakim wynikiem zakończy się spotkanie Polska – Korea Południowa?
2. Ile liczb i z jakiego zakresu liczb typuje się w zakładzie prostym w grze liczbowej „Duży Lotek”?

Dzisiaj do wygrania: ekspres do kawy, strój koszykarski, książka z podpisem trenera J. Engela i koszulka z czapeczką Totalizatora Sportowego.

Zadzwoń dziś w godz. 12-13,
tel. 0 800 127 067



W wydaniach „Gazety Współczesnej” codziennie będziemy zadawać dwa pytania. Jedno polegać będzie na wytypowaniu końcowego wyniku wybranego meczu mistrzostw świata, a drugie dotyczyć będzie Totalizatora Sportowego, który jest fundatorem nagród w naszym konkursie.

Na zadane pytania należy odpowiedzieć telefonicznie w wybranych godzinach dzwoniąc pod nr tel. 0 800 127 067.

Główną nagrodą jest KUCHENKA MIKROFALOWA, a otrzyma ją ten kibic, który wytypuje prawidłowo najwięcej wyników meczów na Mundialu 2002.

Wczoraj wygrali w naszym konkursie Michał Gąsowski (toster) i Mariusz Śarosiak (hulajnoga). Nagrody są do odebrania w Biurze Gry w siedzibie „GW” przy ul. Suraskiej w Białymstoku.

Dzisiaj polski dzień mundialu – biało-czerwoni kontra Korea

Uciszyć koreańską histerię

Dzisiaj o godz. 13.30 czasu polskiego biało-czerwoni rozegrają pierwszy mecz w tegorocznych finałach Mistrzostw Świata. Rywalem Polaków będzie reprezentacja gospodarzy turnieju – Korei Południowej. Spotkanie będą na żywo transmitować TVP 2 i Polsat Sport.

Mecz ten wywołuje ogromne emocje w obu krajach. Koreańskie reakcje graniczą wręcz z histerią, chociaż i nad Wisłą wszyscy mocno przeżywają pierwsze spotkanie po 16 latach przerwy w finałach Mistrzostw Świata. Ponad 80 procent Polaków zamierza oglądać mecz biało-czerwonych. Na spotkanie to wybrał się prezydent kraju Aleksander Kwaśniewski, zaś na czas meczu swoje obrazy przezwie także polski rząd. Według wszystkich znaków na niebie i ziemi, ulice, instytucje publiczne, zakłady pracy i szkoły zostaną sparaliżowane – wszyscy będą ścisłali kciuki oglądając występ „Orłów Engela”.

Waldoch – wygramy 1:0!

– Wygramy 1:0 – zapewniał Tomasz Waldoch, kapitan piłkarskiej reprezentacji Polski. – Nie obawiamy się koreańskich piłkarzy. Oni są drużyną szybką, agresywną, mogącą sprawić wiele kłopotów różnym rywalom, ale nie nam. To jest zespół, który nie ma gwiazd, chociaż musimy być przygotowani na twardą walkę. To z pewnością nie będzie łatwy mecz. Zdajemy sobie również sprawę, że ściany będą pomagać gospodarzom, ale myślę, że wygramy. Stawiam na 1:0 dla Polski.

Pozostali gracze także byli dobrej myśli.

– Wiem, że wiele się od nas oczekuje, ale my jesteśmy doświadczeni i z tą presją także sobie poradzimy – powiedział Jerzy Dudek. – Korea to agresywna drużyna, stwarzająca wiele sytuacji podbramkowych. Oni muszą tu wygrać, a my będziemy robili wszystko, aby im się to nie udało. My też mamy swoje cele, po 16 latach oczekiwania chcemy zająć jak najwyżej.

Polscy piłkarze do Busan, gdzie odbędzie się mecz, przybyli dzień wcześniej. Zamieszkali w ekskluzywnym hotelu położonym tuż nad morzem. W poniedziałek wieczorem przeprowadzili na płycie głównej stadionu w Busan ostatni trening przed spotkaniem z Koreańczykami. Wcześniej trener Jerzy Engel odizolował swych piłkarzy od całego świata do granic możliwości. Przez całą sobotę i niedzielę siedzieli zamknięci w pilnie strzeżonym ośrodku, wychodząc na zewnątrz jedynie po to, by przez półtorej godziny poćwiczyć na boisku. W niedzielę mieli zaaplikowany tre-

ning autogeniczny – mieli wyobrażać sobie swój występ przeciw Korei.

Trener reprezentacji po raz kolejny podkreślił, jak ważny będzie to mecz dla obu drużyn. Wygrana Polaków da im komfort psychiczny przed następnymi spotkaniami. Koreańczycy natomiast przed własną publicznością dadzą z siebie wszystko, aby zdobyć pierwsze trzy punkty.

– Musimy przede wszystkim zacząć jak najlepiej, nie przespać początku spotkania tak, jak to zrobili Francuzi – powiedział Engel.

Engel zdementował pogłoski o kontuzjach w zespole biało-czerwonych.

– Oczywiście nigdy nie jest tak, aby cała grupa była na sto procent zdrowa. Są jakieś drobne urazy, ale nie zmniejszają one wartości zespołu. Najważniejsze jest to, że drużyna odzyskała świeżość i szybkość, czego jeszcze niedawno jej brakowało – wyjaśniał Engel.

Oli się nie boi

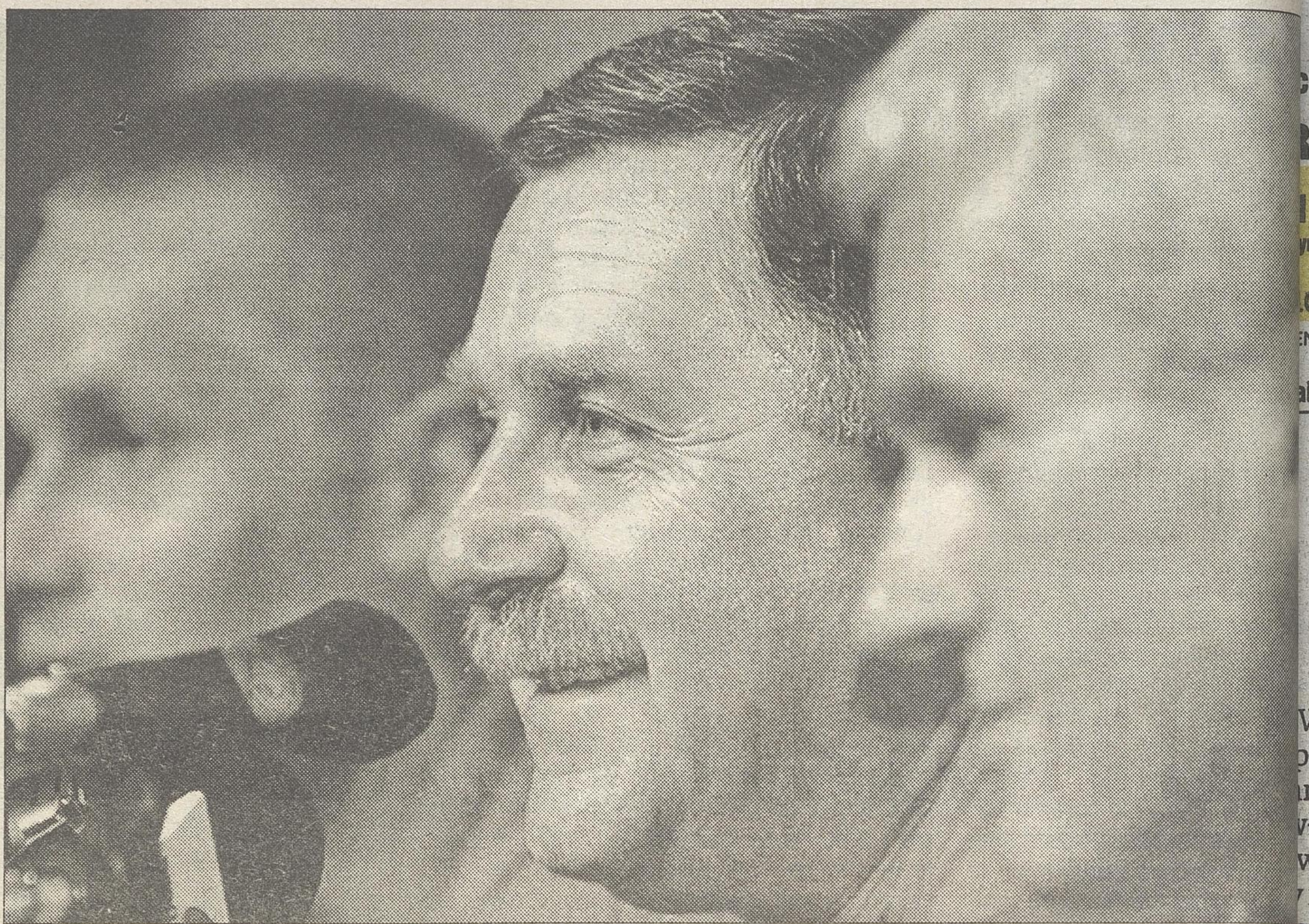
Koreańczycy nie dopuszczają myśli, że w meczu z Polską mieliby nie wygrać. „Mamy mocną drużynę” – zapewniają zgodnie wszystkie miejscowe gazety, które wymieniają też nazwiska wszystkich gwiazd, które powinny rzucić Polaków na kolana. Polski szkoleniowiec bardzo spokojnie reaguje na te zapowiedzi, choć przestrzega przed „hurraoptymizmem”.

– Wiemy na pewno, że obrona Korei nie stanowi monolitu, w tym upatrujemy swoją szansę – oświadczył Engel w rozmowie z „Daily Soccer”. – Ten zespół traci wiele goli. Ich mocną stroną jest natomiast szybkość i wybieganie. Z tym sobie poradzimy.

Koreańczycy prawdopodobnie wystąpią bez dwóch podstawowych obrońców. Brak doświadczonych graczy w defensywie Korei stworzy szansę dla szybkiego Emmanuela Olisadebe.

– Zdobyłem 8 goli w eliminacjach do mistrzostw świata. Wierzę także we własne umiejętności, jednak sam nie muszę zdobywać goli, najważniejsze, by wygrała drużyna – mówił Oli. – Obawiam się trochę spotkania z Koreą, ale nie ze względu na to, że oni są lepsi, bardziej niepokoi mnie panujący tu klimat. Jestem w najwyższym punkcie kariery, ale zawdzięczam to przede wszystkim zespołowi. I dla niego muszę dać z siebie to, co najlepsze.

– Jestem w dobrej formie. Ale to jest futbol – raz masz dobry moment, raz zły. Obiecuję – dam z siebie wszystko – mówił Olisadebe w wywiadzie udzielonym kanałowi Polsat Sport w przeddzień meczu. – Szybkość nie musi decydować, bo czasem wolny napastnik ucieknie obrońcom, jeśli dostanie dobre podanie. Najważniejsze to znaleźć się w następnej rundzie, a czy



Trener Jerzy Engel (w środku) oraz prezes PZPN Michał Listkiewicz (z prawej) podczas konferencji prasowej w Chosun Beach Hotel w przeddzień meczu z Koreą Południową na MŚ 2002

z pierwszego, czy z drugiego miejsca w grupie – bez znaczenia.

Wojna o polskie litery

Do Tedżon dotarły już trzy pudła z nowymi koszulkami dla 70 procent piłkarzy. FIFA zażądała, aby wszystkie nazwiska na koszulkach zawierały jedynie łacińskie

litery. Oznaczało to, że polscy zawodnicy nie mogliby grać z nazwiskiem Żewłakow, Rząsa, Bąk, Świerczewski, Kałużny czy Zieliński na koszulce. Okazało się jednak, że zalecenia FIFA nie przestrzegają inne drużyny – z narodowymi literami grali Szwedzi i Słowacy.

– Skoro inne drużyny nie przejmują się wytycznymi FIFA, to i my zabie-

ramy na mecz z Koreą koszulkami literami – zapowiadał prezes Michał Listkiewicz.

Ostatecznie okazało się, że zrezygnowała ze swoich wymogów pozwalając na „narodowe” brzo- nazwisk wszystkich graczy.

– Odnieśliśmy pierwsze zwycięstwo – ucieszył się Listkiewicz.

Eskadra „Orłów” Engela

Od wielu już dni niemal wszyscy kibice zastanawiają się nad tym, w jakim składzie biało-czerwoni wybiegną przeciw Koreańczykom. Skład, który trener Jerzy Engel wygrywał eliminacje na mundialu, zagrać nie może. Jednych zabrakło (Tomasz Iwan, Bartosz Karwan), inni są obecnie w zdecydowanie gorszej dyspozycji (Arkadiusz Bąk, Tomasz Klos) niż zazwyczaj.

Kogo więc wystawi polski trener? Najmniej wątpliwości budzi obsada bramki. Murowanym kandydatem jest tutaj Jerzy Dudek. W przypadku dwóch środkowych obrońców ciężko jest wskazać stuprocentowych faworytów, choć raczej pewien gry powinien być Jacek Bąk, którego forma rośnie. Na dodatek na treningach jako jedyny popisywał się dalekimi, blisko 30-metrowymi podaniami. Jego partnerem będzie ktoś z pary: Tomasz Waldoch – Jacek

Zieliński. Większe szanse ma jednak Waldoch – kapitan polskiej reprezentacji. Prawym obrońcą będzie z całą pewnością Tomasz Hajto, zaś po lewej stronie rywalizacja toczyć się będzie między Michałem Żewłakowem i Tomaszem Rząsą. W pomocy trudno spodziewać się rewolucji: w środku pomocy zagrają Piotr Świerczewski i Radosław Kałużny. Być może swoją szansę otrzyma w II połowie będący w doskonałej formie Cezary Kucharski, który zmieni kogoś z tej pary; szansę na wejście ma też Maciej Murawski. Mało prawdopodobny jest występ Arkadiusza Bąka. Na lewym skrzydle pewne miejsce ma Jacek Krzynówek, zaś na prawej stronie Marek Koźmiński.

Zaciekawienie budzi zestawienie ataku. Pozycja Emmanuela Olisadebe wprawdzie nie podlega żadnej wątpliwości, ale osobą jego partnera bardzo duże. Naj-

prawdopodobniej jednak trener postawi na sprawdzony układ z Piotr Świerczewskim, który wprawdzie sprawiał najlepsze wrażenia w ostatnich tygodniach, ale imponuje siłą i znakomicie rozumie się ze stekami graczami. Inna sprawa, że narzeka na drobny, ale bolesny uraz – zbitą piętę. Jego głównym dydatem jest Maciej Żurawski, przebojem wdarł się do kadry i prezentuje się zaskakująco dobrze.

Engel może – poza personalną ruzelą – dodatkowo zadziwić kibiców i rywali całkowicie odmienne zestawienie taktycznym. W końcu wiadomo, że przygotowania właśnie tak spodzianek i w tajemniczy pracownicy taktycznymi nowinkami z gry. Najważniejsze jednak, by personalne decyzje Engela sprawdziły w praktyce pogrążając Koreańczy-

Korea patrzy na Senegal

W społeczeństwie koreańskim napięcie urosło już niemal do granic możliwości. Wtorek nazwany został „dniem prawdy koreańskiego futbolu”. Dynamiczną kampanię reklamową meczu Polska – Korea Płd. przez kilka dni prowadziła miejscowa telewizja.

– To na szczęście nie wpływa ujemnie na naszych zawodników. Oni zachowują spokój. Natomiast Koreańczycy bardzo to przeżywają. Oni są przecież współgospodarzem tych mistrzostw i chcą wygrać. Polska drużyna jest jednak na to przygotowana – ocenił Włodzimierz Lubański.

Guus Hiddink, trener Korei, podobnie jak Jerzy Engel, skład zamierza ogłosić dopiero w ostatniej chwili. Wiadomo jednak, że w spotkaniu nie zagra jeden z czołowych rozgrywających Korei 25-letni Lee Young-pyo, który doznał kontuzji podczas jednego z treningów. Po zderzeniu się z kolegów z drużyny piłkarz ten został odwieziony do szpitala, ale na temat jego stanu zdrowia nie ma na razie żadnych wieści. Linie ofensywne zespołu koreańskiego mają tworzyć Hwang Sun-hong z Kashiwy Reysol, Seol Ki-hyeon z Anderlechtu Bruksela i Park Ji-sung z zespołu Kyoto Purple Sanga.

Koreańczycy nie myślą jednak o sobie jako o faworytach tego spotkania. Porównują się raczej do Senegalu, który sprawił dużą niespodziankę, pokonując w meczu otwarcia broniących mistrzowskiego tytułu Francuzów. Chcą zaprezentować się tak samo i myśleć o wygranej z Polską.

Do atutów zespołu koreańskiego zaliczyć trzeba szybkość piłkarzy, wysokie morale i entuzjazm. To sprawia, że Korea Płd. jest niemal pewna pierwszego zwycięstwa w historii występów tego kraju w finałach MŚ. W dotychczasowych spotkaniach koreańscy piłkarze 10 razy przegrywali i zanotowali 14 remisów.

MISTRZOSTWA ŚWIATA 2002

Skład reprezentacji Korei Południowej na piłkarskie Mistrzostwa Świata w Korei i Japonii 2002

Występy Koreańczyków na MŚ: 6 razy.

Bramkarze: Choi Eun-sung (Taejon Citizen), Kim Byung-ji (Pohang Steelers), Lee Woon-jae (Suwon Blue Wings).

Obrońcy: Choi Jin-chul (Chonbuk Hyundai), Hong Myung-bo (Pohang Steelers), Kim Tae-young (Chunnam Dragons), Lee Min-sung (Pusan I-cons), Hyun Young-min (Ulsan Hyundai).

Pomocnicy: Ahn Jung-hwan (Perugia), Choi Sung-yong (Suwon Blue Wings), Kim Nam-il (Chunnam Dragons), Lee Eul-yong (Bucheon SK), Lee Young-pyo (Anyang LG), Park Ji-sung (Kyoto Purple Sanga), Song Chong-gug (Pusan I-cons), Yoo Sang-chul (Kashiwa Reysol), Yoon Jong-hwan (Cerezo Osaka).

Napastnicy: Cha Do-il (Korea University), Choi Yong-soo (JEF United Ichihara), Choi Tae-uk (Anyang LG), Hwang Sun-hong (Kashiwa Reysol), Lee Chun-soo (Ulsan Hyundai), Seol Ki-hyeon (Anderlecht Bruksela).

Infografika PAP

MISTRZOSTWA ŚWIATA 2002

Skład polskiej reprezentacji na piłkarskie Mistrzostwa Świata w Korei i Japonii 2002

Występy Polaków na MŚ: 6 razy.
Największe osiągnięcia: Półfinał w 1974 i 1982

Bramkarze: Jerzy Dudek (FC Liverpool), Radosław Majdan (Göztepe Izmir), Adam Matyszek (RKS Radomsko).

Obrońcy: Michał Żewłakow (Excelsior Mouscron), Marek Koźmiński (Ancona), Tomasz Waldoch (Schalke 04 Gelsenkirchen), Jacek Zieliński (Legia Warszawa), Jacek Bąk (RC Lens), Tomasz Hajto (Schalke 04 Gelsenkirchen), Tomasz Klos (1. FC Kaiserslautern), Arkadiusz Glowacki (Wistła Kraków).

Pomocnicy: Tomasz Rząsa (Feyenoord Rotterdam), Jacek Krzynówek (1. FC Nürnberg), Radosław Kałużny (Energie Cottbus), Arkadiusz Bąk (Widzew Łódź), Piotr Świerczewski (Olympique Marsylia), Maciej Murawski (Legia Warszawa), Paweł Sibik (Odra Wodzisław).

Napastnicy: Emmanuel Olisadebe (Panathinaikos), Paweł Kryszalowicz (Eintracht Frankfurt), Maciej Żurawski (Wistła Kraków), Marcin Żewłakow (Excelsior Mouscron), Cezary Kucharski (Legia Warszawa).